

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1920)

Anhang: Comptes et bilan des Chemins de fer fédéraux de l'année 1920
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes et bilan
des
Chemins de fer fédéraux
de l'année
1920

Comptes de construction

Dépenses portées sur compte de construction

	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de construction.						
I. Frais généraux	1 444 210	57	3 794	30	1 440 416	27
a. Administration et direction des travaux	1 114 859	97	2 260	60	1 112 599	37
1. Traitements, salaires et frais de voyage	1 019 660	90	2 257	70	1 017 403	20
2. Frais de bureau et de matériel	54 330	12	—	90	54 327	22
3. Mobilier, instruments et matériel technique	15 319	15	—	—	15 319	15
4. Loyers et entretien des locaux	17 730	20	—	—	17 730	20
5. Frais judiciaires généraux et expertises	—	—	—	—	—	—
6. Divers	7 819	60	—	—	7 819	60
b. Intérêts du capital d'établissement	329 350	60	1 533	70	327 816	90
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	21 413 357	32	692 955	20	20 720 402	12
a. Acquisition de terrains et de droits	2 899 499	36	177 895	59	2 721 603	77
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	32 352	20	2 259	75	30 092	45
2. Indemnités de toute nature	2 850 055	42	175 548	64	2 674 506	78
3. Plans cadastraux et bornage	11 821	85	—	—	11 821	85
4. Divers	5 269	89	87	20	5 182	69
b. Terrassements et ouvrages d'art	2 717 444	91	107 299	50	2 610 145	41
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	1 155 611	52	7 700	80	1 147 910	72
2. Tunnels et galeries	58 692	38	—	—	58 692	38
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	697 072	06	50 358	60	646 713	46
4. Ballastage des voies	169 105	—	326	40	168 778	60
5. Empierrement de routes, chemins et places	271 116	25	2 437	05	268 679	20
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	365 847	70	46 476	65	319 371	05
7. Divers	—	—	—	—	—	—
c. Voie de fer	1 556 124	76	203 177	25	1 352 947	51
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc.	488 793	35	38 852	30	449 941	05
2. Rails et leurs attaches	601 321	15	53 581	40	547 739	75
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	227 602	65	108 350	80	119 251	85
4. Pose de la voie	238 407	61	2 392	75	236 014	86
5. Divers	—	—	—	—	—	—
d. Bâtiments et installations mécaniques	3 641 407	04	93 214	71	3 548 192	33
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	983 962	05	906	95	983 055	10
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	2 283 678	86	48 183	61	2 235 495	25
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	37 164	93	9 488	85	27 676	08
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	104 139	15	5 649	35	98 489	80
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares	232 462	05	28 985	95	203 476	10
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	—	—	—	—	—	—
7. Divers	—	—	—	—	—	—
e. Installations pour la traction électrique	8 875 408	—	51 872	20	8 823 535	80
1. Bâtiments	204 465	28	—	—	204 465	28
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution	1 427 231	24	17 296	50	1 409 934	74
3. Lignes au-dessus du corps de la voie	6 074 714	98	32 057	40	6 042 657	58
4. Rails de contact	—	—	—	—	—	—
5. Eclissage électrique des rails	250 643	35	—	—	250 643	35
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	914 723	05	2 518	30	912 204	75
7. Frais de la traction d'essai et divers	3 630	10	—	—	3 630	10
Total I et II à reporter	22 857 567	89	696 749	50	22 160 818	39

pour l'année 1920.

et sur entreprises accessoires en 1920.

	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de construction.						
Report I et II	22 857 567	89	696 749	50	22 160 818	39
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	1 723 473	25	59 495	95	1 663 977	30
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	521 017	30	1 164	85	519 852	45
2. Appareils de signaux et de protection	1 113 553	18	48 515	70	1 065 037	48
3. Indicateurs d'orientation et de police	9 418	10	—	—	9 418	10
4. Clôtures et barrières	79 484	67	9 815	40	69 669	27
5. Divers	—	—	—	—	—	—
III. Matériel roulant	25 669 990	—	1 083 505	—	24 636 485	—
1. Locomotives à vapeur et tenders	—	—	646 223	—	646 223	—
2. Locomotives électriques	17 158 851	—	48 100	—	17 110 751	—
3. Automotrices à voyageurs	—	—	—	—	—	—
4. Voitures à voyageurs	20 985	—	55 442	—	34 457	—
5. Automotrices à bagages	—	—	—	—	—	—
6. Fourgons	1 300	—	28 892	—	27 592	—
7. Wagons à marchandises	7 845 584	—	250 332	—	7 595 252	—
8. Trucs-transporteurs	120 000	—	—	—	120 000	—
9. Wagons de service	523 270	—	4 516	—	518 754	—
IV. Mobilier et ustensiles	660 084	45	9 923	67	650 160	78
1. Pour l'administration générale	17 179	70	815	80	16 363	90
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie	163 700	76	315	97	163 384	79
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	256 168	89	8 701	90	247 466	99
4. Pour le service de la traction et des ateliers	223 035	10	90	—	222 945	10
V. Services auxiliaires	1 142 662	55	294 669	38	847 993	17
a. Administration des imprimés	867	40	—	—	867	40
b. Administration du matériel de la voie	—	—	—	—	—	—
c. Economats	6 431	90	—	—	6 431	90
d. Ateliers et usines à gaz	799 609	75	294 669	38	504 940	37
e. Usines électriques	335 753	50	—	—	335 753	50
Total du compte de construction	50 330 304	89	2 034 847	55	48 295 457	34
Dépenses pour entreprises accessoires.						
Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue (éclairage public de Bitsch).	—	—	364	—	364	—
Navigation à vapeur sur le lac de Constance.	6 239	20	7 175	90	936	70
Total pour entreprises accessoires	6 239	20	7 539	90	1 300	70
Total général	50 336 544	09	2 042 387	45	48 294 156	64

Situation du compte de construction au 31 décembre 1920.

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1919		Augmentation suivant compte de construction de 1920		Situation au 31 décembre 1920	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	150 172 658	22	1 440 416	27	151 613 074	49
a. Administration et direction des travaux	70 737 886	60	1 112 599	37	71 850 485	97
b. Intérêts du capital d'établissement	79 434 771	62	327 816	90	79 762 588	52
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 043 172 552	76	20 720 402	12	1 063 892 954	88
a. Acquisition de terrains et de droits	159 850 000	01	2 721 603	77	162 571 603	78
b. Terrassements et ouvrages d'art	515 924 329	68	2 610 145	41	518 534 475	09
c. Voie de fer	173 274 304	22	1 352 947	51	174 627 251	73
d. Bâtiments et installations mécaniques	157 235 528	41	3 548 192	33	160 783 720	74
e. Installations pour la traction électrique	541 099	95	8 823 535	80	9 364 635	75
f. Télégraphie, signaux et appareils de protection	36 347 290	49	1 663 977	30	38 011 267	79
III. Matériel roulant	275 762 939	60	24 636 485	—	300 399 424	60
1. Locomotives à vapeur et tenders	89 442 684	92	— 646 223	—	88 796 461	92
2. Locomotives électriques	3 858 143	—	17 110 751	—	20 968 894	—
3. Automotrices à voyageurs	—	—	—	—	—	—
4. Voitures à voyageurs	78 794 762	88	— 34 457	—	78 760 305	88
5. Automotrices à bagages	—	—	—	—	—	—
6. Fourgons	9 641 652	44	— 27 592	—	9 614 060	44
7. Wagons à marchandises	92 703 612	96	7 595 252	—	100 298 864	96
8. Trucs-transporteurs	97 700	—	120 000	—	217 700	—
9. Wagons de service	1 224 383	40	518 754	—	1 743 137	40
IV. Mobilier et ustensiles	15 217 972	38	650 160	78	15 868 133	16
V. Services auxiliaires	28 722 427	83	847 993	17	29 570 421	—
a. Administration des imprimés	100 824	25	867	40	101 691	65
b. Administration du matériel de la voie	15 026	55	—	—	15 026	55
c. Econcmats	512 838	47	6 431	90	519 270	37
d. Ateliers et usines à gaz	26 228 589	03	504 940	37	26 733 529	40
e. Usines électriques	1 865 149	53	335 753	50	2 200 903	03
Total du compte de construction	1 513 048 550	79	48 295 457	34	1 561 344 008	13
Dépenses pour entreprises accessoires.						
Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue	7 629	05	— 364	—	7 265	05
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	1 621 026	55	— 936	70	1 620 089	85
Total pour entreprises accessoires	1 628 655	60	— 1 300	70	1 627 354	90
Total général	1 514 677 206	39	48 294 156	64	1 562 971 363	03

Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

N°	Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Administration centrale.								
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
1	Achat de l'immeuble Schanzenstrasse n° 6, à Berne, et transformation pour l'installation de l'imprimerie des billets	677 424	10	820	95	676 603	15	
2	Installation de la traction électrique, leviers de plans et études	508 573	82	—	—	508 573	82	
3	Brigue—Sion, équipement électrique de la ligne	4 677 752	82	18 439	45	4 659 313	37	
4	Scherzigen—Berne, équipement électrique de la ligne	6 258 238	15	25 383	05	6 232 855	10	
III. Matériel roulant.								
5	Acquisition d'une locomotive à accumulateurs E ^{a 2/2} n° 21	6 000	—	—	—	6 000	—	
6	Acquisition de 21 locomotives électriques.							
	5 locomotives de ligne B ^{e 4/6} n° 12303/12307	3 848 815	—	—	—	3 848 815	—	
	5 » » » » 12308/12312	3 846 275	—	—	—	3 846 275	—	
	1 locomotive de ligne C ^{e 6/8} n° 14201	552 810	—	—	—	552 810	—	
	1 » » » » 14251	891 075	—	—	—	891 075	—	
	1 » » » » 14252	891 441	—	—	—	891 441	—	
	1 » » » » 14253	891 115	—	—	—	891 115	—	
	1 » » » » 14254	891 075	—	—	—	891 075	—	
	1 » » » » 14255	890 895	—	—	—	890 895	—	
	1 » » » » 14256	881 178	—	—	—	881 178	—	
	1 » » » » 14257	881 358	—	—	—	881 358	—	
	2 locomotives de ligne » » 14258/14259	1 781 536	—	—	—	1 781 536	—	
	1 locomotive de ligne » » 14260	890 568	—	—	—	890 568	—	
7	Acquisition d'une locomotive électrique B ^{e 2/3} n° 11001 (complément)	14 710	—	—	—	14 710	—	
8	Installation du chauffage électrique à 6 voitures et 1 fourgon.							
	1 voiture B ³ n° 3801	4 435	—	—	—	4 435	—	
	1 » C ³ » 8196	5 315	—	—	—	5 315	—	
	3 voitures » » 8197/8199	7 800	—	—	—	7 800	—	
	1 voiture » » 8200	3 435	—	—	—	3 435	—	
	1 fourgon F ^{3/6} n° 18381	1 300	—	—	—	1 300	—	
9	Acquisition de 444 wagons.							
	15 wagons K ³ n° 42986/43000	262 500	—	—	—	262 500	—	
	65 » » » 45241/45305	1 109 680	—	—	—	1 109 680	—	
	52 » » » 45391/45442	887 744	—	—	—	887 744	—	
	1 wagon L n° 47084	8 200	—	—	—	8 200	—	
	100 wagons L ⁶ n° 57441/57540	1 620 000	—	—	—	1 620 000	—	
	100 » » » 57801/57900	1 975 000	—	—	—	1 975 000	—	
	111 » M ⁷ » 68530/68640	1 982 460	—	—	—	1 982 460	—	
10	Acquisition de 6 trucs transporteurs, O ^{1/4} n° 9812/9817	120 000	—	—	—	120 000	—	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	Administration centrale.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
11	Acquisition de 10 wagons de service.						
	4 wagons de chauffage X ^d n° 99002/99005	91 200	—	—	—	91 200	—
	5 " " " X ^d n° 99031/99035	418 735	—	—	—	418 735	—
	1 wagon pour le transport de déblais X n° 99570	1 335	—	—	—	1 335	—
12	Equipement du wagon à ballast S n° 98080 avec caisse automatique versant des deux côtés	12 000	—	—	—	12 000	—
13	Reports dans l'inventaire.						
	1 locomotive à accumulateurs D ^a 2/2 n° 51 attribuée aux ateliers de Bel-linzone	—	—	48 100	—	—	48 100
14	Amortissement de matériel roulant rebuté et vendu.						
	11 locomotives à vapeur	—	—	* 646 223	—	—	646 223
	7 voitures	—	—	55 442	—	—	55 442
	4 fourgons	—	—	28 892	—	—	28 892
	62 wagons	—	—	§ 250 332	—	—	250 332
	5 wagons de service	—	—	4 516	—	—	4 516
	* Y compris Fr. 203 550 produit de la vente de 3 locomotives.						
	§ " " " 11 712 " " " " 4 wagons.						
IV. Mobilier et ustensiles.							
15	Pour l'administration générale	5 545	45	—	—	5 545	45
16	Pour l'entretien et la surveillance de la voie,						
	a. Acquisition de mobilier	7 308	30	—	—	7 308	30
	b. Appareils de mesurage pour le wagon d'essais de ponts X ^d n° 99710	12 834	45	—	—	12 834	45
17	Pour le service des gares et la conduite des trains	2 506	10	—	—	2 506	10
18	Pour le service de la traction et des ateliers,						
	a. Acquisition de mobilier	2 242	10	—	—	2 242	10
	b. Appareils de mesurage pour le wagon-dynamomètre X ^d n° 99701	14 989	—	—	—	14 989	—
	c. 142 batteries d'accumulateurs	75 380	—	—	—	75 380	—
V. Services auxiliaires.							
19	Administration des imprimés, complément du mobilier	867	40	—	—	867	40
20	Usine électrique de Brigue, extension ensuite de l'installation de la traction électrique sur la ligne de Brigue—Sion	334 513	50	—	—	334 513	50
	Total, Administration centrale	38 248 165	19	1 078 148	45	37 170 016	74

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

Nº	I ^{er} arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
21	Station de Satigny , construction d'un bâtiment pour W.C. et buanderie	13 815	85	305	—	13 510	85	
22	Station de Vernier-Meyrin , construction d'un bâtiment pour W.C. et buanderie	13 234	55	215	—	13 019	55	
23	Gare de Genève ,							
	a. Amélioration des installations voyageurs en vue de l'assemblée de la société des nations	215 120	50	2 176	45	212 944	05	
	b. Construction d'un abri sur la voie 67 pour la réparation des wagons chargés	32 363	55	3 368	80	28 994	75	
	c. Construction d'un trottoir dans la cour aux voyageurs	15 256	60	218	40	15 038	20	
	d. Construction d'un bâtiment pour forge et atelier	11 518	30	840	—	10 678	30	
	e. Aménagement de locaux postaux et construction d'une passerelle	11 194	90	—	—	11 194	90	
24	Station de St-Prex , extension de la station	201 561	60	9 710	25	191 851	35	
25	Gare de Morges , suppression du château d'eau côté Lausanne et prolongement du quai II	3 034	25	4 513	35	— 1 479	10	
26	Gare de Lausanne , électrification des voies de manœuvres de la gare aux marchandises	9 804	60	—	—	9 804	60	
27	Station de Cossonay , abri pour les charrettes postales	1 759	05	—	—	1 759	05	
28	Station des Verrières-Suisse ,							
	a. Raccordement de voies aux marchandises à la voie directe, côté Pontarlier, et agrandissement de la remise aux locomotives	53 413	63	1 969	60	51 444	03	
	b. Amélioration de la commande et fermeture automatique des signaux d'entrée	15 660	10	533	05	15 127	05	
29	Lausanne—La Conversion , suppression du passage à niveau «des Boverattes» et remplacement par un passage supérieur au km 3.175	75 486	30	* 23 800	—	51 686	30	
	* Fr. 23 000 participation de la commune de Pully.							
30	Station de Romont , construction d'un magasin à sel	5 874	50	—	—	5 874	50	
31	Station de Schmitten , agrandissement des installations pour le service des marchandises	44 873	42	—	—	44 873	42	
32	Station de Bümpliz , construction d'un deuxième quai à marchandises	25 453	45	—	—	25 453	45	
33	Station de Monthey , extension générale	192 867	75	6 229	60	186 638	15	
34	Station de Vouvry , extension de la station	146 551	98	1 947	25	144 604	73	
35	Gare de Brigue , transformation de la toiture du buffet de la gare	16 203	30	200	—	16 003	30	
36	Ponts à bascule , installation d'un pont à bascule de 35 tonnes à la station des Verrières-Suisse	19 192	20	182	50	19 009	70	
37	Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde ,							
	a. Gare de Lausanne, installation d'un hydrant au dépôt à charbon	1 599	65	—	—	1 599	65	
	b. » » Brigue, installation de deux bouches à eau entre les voies 5 et 6	728	95	—	—	728	95	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°	I ^{er} arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
38	Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux,						
	a. Construction d'abris pour les appareils de manœuvre centrale,						
	Station de Roche	2 363	10	—	—	2 363	10
	Gare d'Aigle	3 847	70	158	65	3 689	05
	Station de Bex	3 734	55	141	05	3 593	50
	b. Gare de Renens, pose de verrous de contrôle à deux aiguilles du poste II.	1 958	75	—	—	1 958	75
39	Signaux neufs,						
	a. Gare de Renens, signaux de protection	3 987	45	—	—	3 987	45
	b. Station de Bex, sonneries d'entente, côté St-Triphon	796	10	—	—	796	10
	c. Gare de Brigue, adjonction d'un assentiment entre le bloc central et le poste I	794	60	—	—	794	60
	d. Station de Bussigny, signaux avancés	11 125	55	637	95	10 487	60
	e. Gare de Vallorbe, poste d'enclenchement provisoire au km 45.725	7 708	95	—	—	7 708	95
	f. » d'Yverdon, signal avancé, côté Grandson	2 429	95	318	45	2 111	50
	g. Station d'Onnens, » » » Concise	3 629	10	275	45	3 353	65
	h. » des Verrières-Suisse, signal avancé, côté Boveresse	2 220	70	—	—	2 220	70
40	Eclairage électrique des signaux,						
	a. Gare de Neuchâtel, côté St-Blaise	4 404	55	20	—	4 384	55
	b. Station de La Conversion	6 603	80	—	—	6 603	80
	c. » » Palézieux	10 646	—	—	—	10 646	—
41	Maisons de garde, construction de dépendances à la maison de garde de la Gordanne, km 22.001 de la ligne Lausanne—Genève						
		12 582	15	—	—	12 582	15
42	Clôtures et barrières,						
	a. Station des Eplatures-Crêt, transformation des barrières à bascule du passage à niveau km 33.287	2 751	80	—	—	2 751	80
	b. Station de La Conversion, manœuvre à distance des barrières du passage à niveau km 3.803	2 713	35	39	90	2 673	45
43	Installation du téléphone, St-Maurice—Brigue						
		33 532	60	—	—	33 532	60
44	Lignes télégraphiques,						
	a. Gare de Genève, construction d'une ligne télégraphique entre le bâtiment aux voyageurs et le poste III	14 539	30	379	80	14 159	50
	b. Lausanne—Renens, reconstruction de la ligne télégraphique	4 042	80	50	—	3 992	80
45	Subventions conventionnelles à des corrections de cours d'eau,						
	a. Correction de la Gryonne	1 656	—	—	—	1 656	—
	b. » » Lozence	320	70	—	—	320	70
	c. » » Venoge	1 528	70	—	—	1 528	70
	d. » » l'Arnon	68	80	—	—	68	80
	e. » » la Broye	10 701	45	—	—	10 701	45
	f. Endiguement de la Farraz et correction du bisse de Saxon	1 118	—	—	—	1 118	—
	g. Endiguement de la Lizerne	8 724	46	—	—	8 724	46
	h. Assainissement des marais de l'Orbe	8 236	35	—	—	8 236	35
46	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures,						
	Renens	—	—	120	—	120	—
	Bex	1 091	75	—	—	1 091	75
	Sion	168	45	—	—	168	45
	Varone	2 519	80	—	—	2 519	80
	Yverdon	222 281	50	46	30	222 235	20

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

Nº	I ^{er} arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Recettes diverses.								
47	Gare de Lausanne, suppression du chauffage du hall d'entrée du bâtiment aux voyageurs	—	—	2 570	—	2 570	—	
48	Gare de Renens, suppression d'une plaque tournante	—	—	5 400	—	5 400	—	
49	Croy-Vallorbe, assainissement du coteau du Day (complément); participation des intéressés	—	—	2 989	90	2 989	90	
50	Gare de Fribourg, remplacement du passage à niveau de Tivoli par un passage inférieur (complément)	—	—	240	—	240	—	
51	Ventes de terrains,							
	Port-Valais	—	—	103	90	103	90	
	La Batiaz	—	—	21	50	21	50	
	Granges (Valais)	—	—	842	40	842	40	
	Sierre	—	—	1 277	20	1 277	20	
	Loèche-Ville	—	—	300	—	300	—	
	Loèche-Souste	—	—	295	—	295	—	
	Vallorbe	—	—	4 372	50	4 372	50	
	S ^t -Aubin (Neuchâtel)	—	—	700	—	700	—	
	Neuveville	—	—	222	—	222	—	
	Chapelle s/Oron	—	—	27	55	27	55	
	Granges (Fribourg)	—	—	12 000	—	12 000	—	
IV. Mobilier et ustensiles.								
52	Pour l'administration générale	1 701	25	—	—	1 701	25	
53	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	24 152	50	—	—	24 152	50	
54	Pour le service des gares et la conduite des trains	17 523	65	—	—	17 523	65	
55	Pour le service de la traction et des ateliers	5 958	55	—	—	5 958	55	
V. Services auxiliaires.								
56	Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier,							
	a. Economat	655	—	—	—	655	—	
	b. Ateliers d'Yverdon	75 923	60	12 750	—	63 173	60	
	c. Ateliers de Fribourg	19 654	50	1 295	10	18 359	40	
	d. Usines électriques de Brigue et d'Iselle	1 240	—	—	—	1 240	—	
	Total, I ^{er} arrondissement	1 668 206	84	103 803	85	1 564 402	99	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	Objet	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
II ^e arrondissement.								
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
57	Gare aux marchandises de Bâle-St-Jean , abornement du terrain à l'occasion de la fixation du tracé des routes	779	85	—	—	779	85	
58	Gare de Bâle ,							
	a. Installation d'une prise d'eau dans la gare aux voyageurs	2 355	60	—	—	2 355	60	
	b. Installation d'un moteur électrique au chariot transbordeur du dépôt des locomotives à la Nauenstrasse	23 115	05	8 706	25	14 408	80	
	c. Construction d'un entrepôt à la gare aux marchandises	618 821	24	1 483	95	617 337	29	
	d. Aménagement d'une station de charge pour tracteurs à accumulateurs dans la remise aux locomotives à la gare du Wolf	6 731	55	—	—	6 731	55	
59	Bâle—Olten ,							
	a. Renforcement de la partie métallique du pont sur la Birse près de St-Jacques, km 2.700	75 313	10	—	—	75 313	10	
	b. Remplacement du tablier métallique du pont sur le Hülftenbach, km 10.782	8 406	73	3 600	—	4 806	73	
60	Station de Sissach ,							
	a. Agrandissement du bureau postal	44 142	20	—	—	44 142	20	
	b. Construction de W. C. dans la halle aux marchandises	3 646	65	—	—	3 646	65	
61	Sissach—Olten , correction de la ligne du Hauenstein par l'établissement d'un tunnel de base (complément)	421	95	1 545	05	—	1 123	10
62	Territoire de Trimbach , achat de trois parcelles de terrain avec les bâtiments sis sur ces terrains près du portail sud du tunnel de base du Hauenstein	26 000	—	—	—	26 000	—	
63	Gare d'Olten ,							
	a. Acquisition de terrain pour l'extension des voies au Eyfeld	180 840	80	—	—	180 840	80	
	b. Acquisition de terrain pour l'établissement d'une voie de tiroir au côté sud	7 442	85	—	—	7 442	85	
	c. Transformation des locaux de la recette aux voyageurs et des bagages	35 891	75	1 000	—	34 891	75	
64	Station d'Aarburg-Oftringen , suppression du pont tournant et de la remise aux voitures; établissement d'une voie d'accès directe à la voie de débord	3 226	15	29 182	80	—	25 056	65
65	Station d'Emmenbrücke , assainissement du passage inférieur près du km 89.755	6 815	10	700	—	6 115	10	
66	Station de Murgenthal , acquisition de terrain pour établissement d'une voie de dépassagement et remplacement d'un passage à niveau par un passage inférieur	45 415	47	—	—	45 415	47	
67	Station de Roggwil , élargissement de l'entre-voie de 3.50 m à 4.50 m	15 751	75	84	80	15 666	95	
68	Gare de Langenthal , transformations dans le bâtiment aux voyageurs	5 301	85	—	—	5 301	85	
69	Riedtwil—Wynigen , construction d'une annexe à la maison de garde, km 74.554	3 491	10	—	—	3 491	10	
70	Station de Zollikofen ,							
	a. Pose d'une voie de garage	58 405	60	1 027	25	57 378	35	
	b. Etablissement d'une station de charge pour le tracteur à accumulateur	14 395	—	—	—	14 395	—	
71	Gare de Berne ,							
	a. Construction d'un bâtiment annexe sur le quai de la grande vitesse	14 361	10	400	—	13 961	10	
	b. Construction d'un bâtiment de service à l'ouest de la gare aux marchandises de Weiermannshaus	14 054	34	—	—	14 054	34	
	c. Acquisition du hangar dit «des Russes» à la gare aux marchandises de Weiermannshaus	10 000	—	—	—	10 000	—	
72	Double voie Wilerfeld—Thoune , tronçon Gümmligen—Kiesen (complément)	7	30	27	40	—	20	10
73	Gümmligen—Thoune , établissement du bloc-système	65 426	25	—	—	65 426	25	
74	Station de Luterbach , construction d'un bâtiment annexe	7 796	55	—	—	7 796	55	
75	Gare de Soleure-Ouest , acquisition de terrain pour l'extension ensuite de la jonction du chemin de fer Soleure—Moutier	1 190	—	—	—	1 190	—	
76	Double voie Olten—Bienne , tronçon Longeau—Mâche, longueur 7.705 km	1 569 830	38	26 862	65	1 542 967	73	

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

N°	II ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
77	Station d'Inkwil, prolongement de la voie et de la place de chargement; installation de la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux	43 988	22	1 267	—	42 721	22
78	Station de Bärschwil, transformation du bâtiment aux voyageurs	6 758	50	—	—	6 758	50
79	Station de Soyhières, prolongement de la halle aux marchandises	11 790	70	—	—	11 790	70
80	Soyhières-Delémont, reconstruction et élargissement du pont sur le canal de Bellerive, près de Soyhières	73 717	69	5 796	15	67 921	54
81	Gare de Delémont,						
	a. Amélioration de la voie pour le déchargement du charbon au dépôt	7 939	20	851	35	7 087	85
	b. Etablissement d'une voie pour la réparation des wagons au dépôt des locomotives	6 728	46	490	60	6 237	86
	c. Construction d'un nouveau bâtiment de service (complément)	4 932	25	2 200	—	2 732	25
82	Station de Boncourt, agrandissement de la halle aux marchandises et prolongement du quai	20 984	40	—	—	20 984	40
83	Halte de Roches, construction d'une voie d'évitement.	612 843	09	12 230	—	600 613	09
84	Gare de Moutier, extension par suite de l'entrée du chemin de fer Soleure—Moutier (complément)	—	—	42	10	—	42 10
85	Station de Renan, construction de nouveaux W. C.	13 761	80	—	—	13 761	80
86	Gare de Bienne,						
	a. Construction d'un hangar postal	11 700	—	—	—	11 700	—
	b. Construction d'un bâtiment pour magasin avec corps de garde pour le service de la voie à la gare aux marchandises	8 581	95	—	—	8 581	95
	c. Aménagement d'un bureau sur le quai aux marchandises	6 347	15	—	—	6 347	15
87	Bienne-Brügg, voie aux marchandises directe de la gare de triage de Bienne à Brügg (complément)	25	65	133	—	107	35
88	Station de Brügg, transformation en vue du raccordement de la voie aux marchandises directe (complément)	—	—	1 683	40	—	1 683 40
89	Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux, station de Hindelbank	4 780	50	219	—	4 561	50
90	Ponts à bascule,						
	a. Station de Brittnau-Wikon	17 098	30	5 086	55	12 011	75
	b. » » Zollikofen	17 200	10	5 000	—	12 200	10
	c. Gare de Berne, Villette	14 790	80	5 000	—	9 790	80
	d. » » Soleure-Ouest	18 649	60	5 000	—	13 649	60
91	Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde,						
	a. Station de Soyhières	6 682	25	—	—	6 682	25
	b. Maison de garde km 70.749 Olten—Berne	1 550	15	—	—	1 550	15
	c. » » » 78.797 près de Wynigen	2 429	75	—	—	2 429	75
	d. » » » 121.392 » » Münsingen	1 924	70	—	—	1 924	70
	e. » » » 81.905 » » Courrendlin	63	50	854	90	—	791 40
92	Eclairage électrique de signaux,						
	a. Gare de Zofingue	14 916	70	—	—	14 916	70
	b. Station de Brittnau-Wikon	6 873	96	—	—	6 873	96
	c. » » Reiden	7 767	95	—	—	7 767	95
	d. Station de bloc Ruchfeld près de Bâle	4 096	47	—	—	4 096	47
93	Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux,						
	Station de Derendingen, nouvel enclenchement	31 770	27	2 279	20	29 491	07
94	Agrandissement de maisons de garde,						
	a. Maison de garde km 32.050 Zollikofen—Bienne	8 810	55	—	—	8 810	55
	b. » » » 46.106 Reuchenette—Soncboz	8 136	65	—	—	8 136	65
	c. » » » 50.772 près de Soncboz	9 088	84	—	—	9 088	84
95	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures, station de Schönbühl	8 659	85	—	—	8 659	85

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°	II ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
96	Recettes diverses.						
96	Ventes de terrains,						
	Bâle	—	—	48	75	—	48
	Pratteln	—	—	1 446	—	—	1 446
	Tecknau	—	—	10	—	—	10
	Roggwil	—	—	150	—	—	150
	Herzogenbuchsee	—	—	420	—	—	420
	Berne	—	—	3 195	—	—	3 195
	Bolligen	—	—	256	—	—	256
	Rubigen	—	—	400	—	—	400
	Lüsslingen	—	—	90	—	—	90
	Laufon	—	—	3 316	—	—	3 316
	Courfaivre	—	—	271	—	—	271
	Moutier	—	—	200	—	—	200
	Pontenet	—	—	1 200	—	—	1 200
	Malleray	—	—	400	—	—	400
	Bienne	—	—	300	—	—	300
	Busswil	—	—	3 400	—	—	3 400
	Lyss	—	—	68	—	—	68
97	Indemnités pour concession de droits,						
	a. Trimbach, autorisation pour la pose d'une conduite à haute tension	—	—	1 202	10	—	1 202
	b. Gare d'Olten, autorisation pour la construction d'une fabrique à la limite du domaine du chemin de fer près du dépôt T	—	—	1 200	—	—	1 200
	c. Station de bloc Witerfeld, autorisation de construire des fabriques et de surélever un atelier du côté du chemin de fer	—	—	7 500	—	—	7 500
98	Gare d'Olten , report de la valeur d'un chariot transbordeur transféré du dépôt H aux ateliers de Bienne	—	—	8 000	—	—	8 000
99	Station de Liesberg , cession d'une voie de raccordement existante pour voie industrielle	—	—	5 619	65	—	5 619
100	Gare de Delémont , cession d'une voie et d'une aiguille pour voie industrielle	—	—	14 000	—	—	14 000
	IV. Mobilier et ustensiles.						
101	Pour l'administration générale	4 573	25	815	80	3 757	45
102	Pour l'entretien et la surveillance de la voie,						
	a. Achat d'un second wagon-grue (X n° 99423 A)	23 200	—	—	—	23 200	—
	b. Acquisitions diverses	31 565	03	—	—	31 565	03
103	Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	34 281	05	2 411	—	31 870	05
104	Pour le service de la traction et des ateliers	21 925	95	—	—	21 925	95
	V. Services auxiliaires.						
105	Economat , accroissement de l'inventaire	3 600	—	—	—	3 600	—
106	Ateliers de Bienne ,						
	a. Amélioration du chariot transbordeur entre l'atelier et le bâtiment des bureaux	8 000	—	—	—	8 000	—
	b. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier	41 717	50	4 390	—	37 327	50
107	Ateliers d'Olten ,						
	a. Remplacement de l'éclairage au gaz par l'éclairage électrique	129 675	—	—	—	129 675	—
	b. Amortissement de l'usine à gaz et des installations pour l'éclairage au gaz	—	—	144 414	90	—	144 414
	c. Couverture de la voie entre l'atelier de peinture III et la remise aux voitures ouverte, lambrisage de cette dernière	29 700	—	—	—	29 700	—
	d. Amortissement d'un pont à bascule démolie	—	—	4 360	—	—	4 360
	e. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier:						
	Ateliers d'Olten	96 688	34	22 571	01	74 117	33
	Outilage destiné au nouvel atelier pour le matériel de superstructure à Olten	12 176	—	—	—	12 176	—
	Ateliers de dépôt de Bâle, d'Olten et de Berne	14 365	50	—	—	14 365	50
	Total, II^e arrondissement	4 336 234	83	354 408	61	3 981 826	22

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

N°	III ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
108	Zurich, gare principale,						
	a. Nouveau dépôt aux locomotives dans le delta de voies de la Brauerstrasse (acquisition de terrains, etc)	760 306	90	72 414	80	687 892	10
	b. Nouvelle cantine dans l'ancien entrepôt	56 487	89	—	—	56 487	89
	c. Installation de bains dans la gare aux marchandises	24 918	69	—	—	24 918	69
	d. Installation pour le lavage des chaudières dans le dépôt de locomotives	64 622	95	—	—	64 622	95
109	Station de Dietikon , agrandissement de la halle aux marchandises	25 223	25	—	—	25 223	25
110	Gare de Wettigen , construction d'un passage inférieur pour piétons et déplacement du passage à niveau de la Seminarstrasse	134 598	20	* 5 100	—	129 498	20
	* Y compris fr. 5000.— subventions de la commune et du canton.						
111	Station de Schönenwerd , agrandissement de la halle aux marchandises	71 942	13	—	—	71 942	13
112	Station d'Augst , nouveau bâtiment à voyageurs et nouveaux W. C.	176 748	78	453	40	176 295	38
113	Station de Wallisellen , transformation de la remise aux voitures en atelier et magasin	27 677	58	683	40	26 994	18
114	Neuhausen-Schaffhouse , deux nouveaux passages inférieurs pour piétons, km 54.743 et km 55.088, en remplacement de passages à niveau	113 729	15	774	40	112 954	75
115	Station de Kloten , nouveau quai de chargement maçonné	6 318	90	—	—	6 318	90
116	Station de Jestetten , voie d'évitement et quai de chargement (complément)	1 148	04	—	—	1 148	04
117	Station de Kilchberg , aménagement d'un corps de garde dans la halle aux marchandises	4 571	90	—	—	4 571	90
118	Wassenstadt—Weesen , continuation des travaux de réfection des maçonneries dans les tunnels de la Weisswand km 28.207—28.237 et km 28.306—28.318 et d'Ofeneck km 28.780—28.792	58 692	38	—	—	58 692	38
119	Station de Zurich-Tiefenbrunnen , construction d'un endiguement pour gain de terrain à la station	14 565	10	—	—	14 565	10
120	Gare de Rapperswil , prolongement du quai de chargement	2 259	10	—	—	2 259	10
121	Station de Dübendorf , nouveaux W. C.	19 338	84	—	—	19 338	84
122	Gare de Wetzikon , extension des voies	13 696	68	107	70	13 588	98
123	Gare de Glaris , report du compte « Biens-fonds disponibles » de terrain utilisé pour l'extension des voies	66 120	81	33 549	99	32 570	82
124	Correction de Rüfiruns près Härtzingen (complément)	11 534	05	—	—	11 534	05
125	Correction de l'Erlenrungs près de Rüti (Glaris) , part des C. F. F.	5 685	—	—	—	5 685	—
126	Station de Linthal , aménagement d'un corps de garde dans la halle aux marchandises	9 104	41	—	—	9 104	41
127	Altstetten (Zurich)—Urdorf , établissement d'un passage pour piétons et d'un chemin parallèle en remplacement de deux passages à niveau au Letten	53 132	85	912	—	52 220	85
128	Station de Mettmenstetten , déplacement et agrandissement de la halle aux marchandises	36 407	41	650	20	35 757	21
129	Station de Cham , nouveaux W. C.	22 581	07	—	—	22 581	07
130	Installation de l'éclairage électrique ,						
	Station de Hornussen	4 243	41	153	30	4 090	11
	» Felsenau (Argovie)	3 047	01	155	—	2 892	01
	» Leibstadt	3 608	05	155	—	3 453	05
	» Schwaderloch	3 447	18	156	60	3 290	58
	» d'Etzgen	3 671	16	158	—	3 513	16
	» de Steinmaur	3 616	65	26	65	3 590	—
	» d'Otelfingen	3 779	36	163	—	3 616	36
	» de Zurich-Wollishofen	13 168	40	2 000	—	11 168	40
131	Lignes télégraphiques Wallisellen—Effretikon , transformation de la ligne télégraphique commune et nouvelle disposition des installations de la ligne locale à Wallisellen	3 779	26	—	—	3 779	26

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

N°		III ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
132	Amélioration des appareils de manœuvre existants.							
	Gare principale de Zurich, au champ P	28 178	99		585	—	27 593	99
	Station d'Etzgen	43 405	17		2 576	70	40 828	47
	» de Laufenbourg	44 847	23		2 608	60	42 243	63
	» Kloten	32 184	43		1 242	50	30 941	93
	» Bäch	21 549	06		798	30	20 750	76
	» Mels	31 129	29		2 364	55	28 764	74
133	Signaux neufs.							
	Station de Rapperswil, sémaphores, signaux de sortie et de passage	43 446	92		3 745	75	39 701	17
	» Siggenthal-Würenlingen, nouveaux signaux avancés	2 921	09		—	—	2 921	09
134	Eclairage électrique de signaux.							
	Gare de Wettingen	10 139	19		—	—	10 139	19
	Halte de Dulliken	3 011	68		—	—	3 011	68
	Station de Däniken	5 906	45		—	—	5 906	45
	» Schönenwerd	6 685	71		—	—	6 685	71
	Station de bloc Schönenwerd—Aarau	3 243	52		—	—	3 243	52
135	Nouvelles barrières.							
	Kölliken—Entfelden, km 13.305	4 200	70		249	60	3 951	10
	Station de Rümikon-Mellikon, km 35.572	4 855	50		—	—	4 855	50
	» Lachen, km 39.800	9 139	14		955	20	8 183	94
	Lachen—Siebnen-Wangen, km 40.306	5 026	01		159	50	4 866	51
	Benken—Uznach, km 44.320	5 736	61		148	85	5 587	76
	Rothkreuz—Gisikon-Root, km 51.930	3 133	10		100	—	3 038	10
136	Aquisition de terrains en vue d'extensions futures.							
	Zurich	136 596	60		—	—	136 596	60
	Altstetten (Zurich)	216 325	35		103	40	216 221	95
	Affoltern près Zurich	22 327	90		77	85	22 250	05
	Recettes diverses.							
137	Gare principale de Zurich, amortissement de trois ponts tournants démolis	—	—		12 670	—	— 12 670	—
138	Gare de Ziegelbrücke, amortissement d'une remise aux voitures démolie	—	—		1 868	—	— 1 868	—
139	Weesen-Mühlehorn, déviation de la voie longeant la jetée du lac au Mühletal (complément)	—	—		13 000	—	— 13 000	—
140	Ventes de terrains.							
	Safenwil	—	—		1 500	—	— 1 500	—
	Umiken	—	—		100	—	— 100	—
	Frick	—	—		603	—	— 603	—
	Pratteln	—	—		283	20	— 283	20
	Schwaderloch	—	—		4 580	35	— 4 580	35
	Leibstadt	—	—		1 304	25	— 1 304	25
	Dielsdorf	—	—		550	—	— 550	—
	Steinmaur	—	—		346	—	— 346	—
	Oberrieden	—	—		198	—	— 198	—
	Stäfa	—	—		303	—	— 303	—
	Uznach	—	—		200	—	— 200	—
	IV. Mobilier et ustensiles.							
141	Pour l'administration générale	4 188	75		—	—	4 188	75
142	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	17 721	70		141	97	17 579	73
143	Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	36 524	90		3 070	—	33 454	90
144	Pour le service de la traction et des ateliers	44 243	50		90	—	44 153	50
	V. Services auxiliaires.							
145	Ateliers de Zurich, complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier	160 638	40		10 129	70	150 508	70
	Total, III ^e arrondissement	2 771 079	43		184 261	71	2 586 817	72

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

N°	IV ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.								
146	Gare de Winterthour,							
	a. Passage inférieur de la route de Zurich (complément)	46 273	90	1 782	25	44 491	65	
	b. Prolongement du quai de chargement au sud de la halle aux marchandises III	8 060	45	—	—	8 060	45	
	c. Couverture de l'emplacement pour la manutention du lait	27 854	20	—	—	27 854	20	
147	Station d'Oberwinterthour , extension des voies	117 158	87	18 492	30	98 666	57	
148	Station de Marthalen , extension des voies et installation d'un pont à bascule	45 987	05	7 522	30	38 464	75	
149	Gare d'Etzwilen , construction d'un bâtiment d'habitation	149 082	10	32	—	149 050	10	
150	Station de Ramsen , prolongement de la voie I et établissement d'une route	8 803	45	—	—	8 803	45	
151	Station de Bauma , acquisition d'un immeuble pour bâtiment d'habitation	23 784	45	—	—	23 784	45	
152	Station de Wald , prolongement du cul-de-sac 8	1 466	40	—	—	1 466	40	
153	Station de Kradolf,							
	a. Transformation et extension (complément)	7 962	70	—	—	7 962	70	
	b. Extension des voies	4 728	25	216	50	4 511	75	
154	Station de Bischofszell-Nord , nouveau bâtiment à voyageurs	77 113	82	80	—	77 033	82	
155	Station d'Erlen , agrandissement de la halle aux marchandises et du quai (complément)	871	70	—	—	871	70	
156	Station d'Ebnat-Kappel , nouveaux W. C. avec magasin	17 087	19	1 973	50	15 113	69	
157	Gare de Romanshorn ,							
	a. Construction d'une annexe à la remise aux locomotives	29 920	15	—	—	29 920	15	
	b. Pose d'un second plancher dans la partie ouest de la halle aux marchandises transit	5 085	40	—	—	5 085	40	
	c. Aménagement d'une cave à bière pour le buffet	16 213	45	—	—	16 213	45	
158	Station de Horn , agrandissement de la halle aux marchandises	11 629	55	—	—	11 629	55	
159	Station de Dielfurt , extension	16 801	80	983	25	15 818	55	
160	Gare de St-Gall , complétement des installations d'enclenchement	2 845	89	—	—	2 845	89	
161	Gare de Ste-Marguerite , établissement du cul-de-sac B. 13	25 535	75	4 009	50	21 526	25	
162	Station de Salez-Sennwald , nouveau bâtiment à voyageurs, agrandissement de la cour et extension des voies	99 552	96	3 404	55	96 148	41	
163	Station de Haag-Gams , extension des voies	43 561	90	291	—	43 270	90	
164	Gare de Buchs , remplissages pour la création d'emplacements au nord du nouvel entrepôt	51 853	18	62	—	51 791	18	
165	Station de Trübbach , agrandissement de la halle aux marchandises	11 675	30	—	—	11 675	30	
166	Gare de Sargans , construction du bâtiment d'habitation I	163 516	15	54	—	163 462	15	
167	Gare de Landquart ,							
	a. Pavage du quai à bestiaux	16 246	05	—	—	16 246	05	
	b. Installation d'une station de charge pour tracteurs à accumulateurs .	18 573	85	—	—	18 573	85	

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	IV ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
168	Gare de Coire,						
	a. Aménagement d'un local pour les ouvriers transbordeurs	16 346	80	—	—	16 346	80
	b. Amortissement du raccordement des voies 11/17 et établissement de la voie courante	3 669	45	3 662	85	6	60
169	Tunnel du Ricken, installation pour l'éclairage à l'acétylène dissous	9 195	60	—	—	9 195	60
170	Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux,						
	Station de Wald	2 900	50	650	—	2 250	50
	Gare de Rorschach	7 996	60	525	40	7 471	20
171	Installation de l'éclairage électrique,						
	Station de Bauma	6 420	72	600	—	5 820	72
	» Kreuzlingen	4 594	80	2 200	—	2 394	80
	» Bischofszell-Nord	3 140	90	1 323	41	1 817	49
	» d'Arnegg	2 766	60	1 109	95	1 656	65
	» de Heerbrugg	3 699	35	1 539	15	2 160	20
	Gare de Landquart, extension de l'éclairage électrique	1 394	19	400	—	994	19
172	Eclairage électrique de signaux,						
	Station d'Oberwinterthour	12 749	—	—	—	12 749	—
	» de Seuzach	5 357	90	—	—	5 357	90
	» Schlattingen	5 047	80	—	—	5 047	80
	» Diessenhofen	5 040	91	—	—	5 040	91
	» Hüttingen	4 807	96	—	—	4 807	96
	» d'Aadorf	8 633	39	—	—	8 633	39
	» de Sirnach	9 165	64	—	—	9 165	64
	» Rebstein-Marbach	10 814	96	916	50	9 898	46
	» Trübbach	7 063	18	—	—	7 063	18
173	Signaux neufs, pose d'un double bras à des signaux d'entrée et de sortie,						
	Station d'Oberwinterthour	16 751	25	400	80	16 350	45
	» de Sirnach	7 177	05	636	50	6 540	55
	» Trübbach	13 737	39	2 078	40	11 658	99
	» Räterschen, pose d'un signal de passage, côté Elgg	2 216	87	—	—	2 216	87
174	Installations téléphoniques.						
	Buchs—Sargans, téléphone direct (avec circuit simultané)	1 591	20	47	50	1 543	70
	Téléphones locaux,						
	Gare de Romanshorn, raccordement du poste de garde près du dépôt avec le pavillon d'enclenchement II	640	73	—	—	640	73
	Gare de Buchs, raccordement des postes de garde km 16.263 et km 15.743 avec le bureau du service de la traction	1 509	—	—	—	1 509	—
175	Nouvelles barrières,						
	Station de Bischofszell-Ville, km 10.357	6 181	60	200	—	5 981	60
	» Rebstein-Marbach, km 44.813	4 119	92	500	—	3 619	92
176	Subventions à des purges de rochers et à des corrections de cours d'eau, correction du Kessitobel près de Zizers	8 455	85	—	—	8 455	85
177	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures, station de Sulgen	4 014	65	—	—	4 014	65
	Recettes diverses.						
178	Ventes de terrains,						
	Märstetten (groupement parcellaire)	153	24	206	75	53	51
	Grüze-Oberwinterthour	—	—	27	30	27	30

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

Nº		IV ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Romanshorn	—	—	100	—	—	100
		Sulgen	—	—	120	—	—	120
		Elgg	—	—	40	95	—	40
		Gossau	—	—	778	60	—	778
		Trimmis	—	—	73	20	—	73
179		Station de Kreuzlingen , amortissement, ensuite de sa démolition, de la grue adossée à la halle aux marchandises	—	—	330	—	—	330
180		Station d'Elgg , amortissement du croisement n° 6 supprimé et établissement de la voie courante	1 439	—	2 986	85	—	1 547
181		Station d'Ebnat-Kappel , amortissement de la fosse de descente des essieux démolie dans la remise aux locomotives	—	—	1 500	—	—	1 500
182		Gare de Buchs , amortissement d'un quai à bestiaux en bois et d'une clôture près de la voie G 2	—	—	650	—	—	650
183		Gare de Sargans , amortissement d'un bout de voie enlevé ensuite de la jonction pour l'usine de Gonzenberg	—	—	789	80	—	789
184		Gare de Coire , amortissement des bouts de voie enlevés aux voies F 2 et F 9	—	—	486	30	—	486
185		Diverses stations , bonification pour matériel de télégraphe, de téléphone et de signaux retiré	—	—	2 461	50	—	2 461
		IV. Mobilier et ustensiles.						
186		Pour l'entretien et la surveillance de la voie	7 077	73	—	—	7 077	73
187		Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	25 270	64	2 455	70	22 814	94
188		Pour le service de la traction et des ateliers	3 653	35	—	—	3 653	35
		V. Services auxiliaires.						
189		Economat , accroissement de l'inventaire	1 776	90	—	—	1 776	90
190		Ateliers de Romanshorn ,						
		a. Couverture des voies des ateliers W 3 et 4	30 539	40	365	70	30 173	70
		b. Prolongement de la voie W 6 et raccordement de celle-ci à la diagonale 205/214 de la gare	6 545	80	—	—	6 545	80
		c. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier: des ateliers	3 531	45	—	—	3 531	45
		des ateliers de dépôt	198	45	—	—	198	45
191		Ateliers de Rorschach , complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier: des ateliers	18 648	55	1 042	95	17 605	60
		des ateliers de dépôt Winterthour, St-Gall, Sargans et Rorschach	1 488	50	—	—	1 488	50
192		Ateliers de Coire , complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier	15 380	50	3 931	30	11 449	20
		Total, IV^e arrondissement	1 362 151	18	74 040	51	1 288 110	67

Spécification par objets des dépenses portées sur compte

Nº	V ^e arrondissement.	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
193	Gare de Lucerne , installation pour le ravitaillement des locomotives en charbon	5 059	—		31	25	5 027	75
194	Gare d'Arth-Goldau ,							
	a. Prolongement du quai principal de la ligne de Zoug et modification des voies (acquisition de terrain)	2 016	68		—	—	2 016	68
	b. Construction d'un hangar avec grue roulante pour remiser les ponts de rechange	60 339	15		—	—	60 339	15
	c. Suppression des changements N ^o s 42 et 49 et établissement de la voie courante	2 854	—		5 600	—	— 2 746	—
195	Station de Brunnen , maçonnerie des parois extérieures de l'entrepôt VIII	25 557	85		2 592	55	22 965	30
196	Gare d'Erstfeld , prolongement des voies d'entrée et de sortie des trains de marchandises; remplacement du passage à niveau près du bâtiment de l'ingénieur de section par un passage supérieur	503 654	88		3 851	30	499 803	58
197	Station d'Amsteg-Silenen , grue de chargement de 25 t de force	28 078	80		—	—	28 078	80
198	Station de Wassen , nouvelle installation centrale	84 500	05		767	—	83 733	05
199	Travaux de protection des rives du Tessin près de Bodio (complément)	73	40		* 7000	—	— 6 926	60
	* Subvention fédérale.							
200	Gare de Biasca ,							
	a. Correction de l'entrée nord de la gare	82 754	41		15 387	50	67 366	91
	b. Remplacement du pont tournant de 13 m par un de 17 m	43 940	25		39 439	10	4 501	15
201	Station de Castione , complément de l'enclenchement	8 875	93		699	70	8 176	23
202	Gare de Bellinzona , réutilisation des bâtiments de l'ancienne usine à gaz C. F. F. à Bellinzona comme magasin pour le service de la traction	27 000	—		—	—	27 000	—
203	Station d'évitement de St. Ambrogio , entre Bironico et Taverne (complément)	128	90		—	—	128	90
204	Station de Magadino , raccordement de la voie de la halle aux marchandises à la voie I	17 189	42		1 922	50	15 266	92
205	Station de Muri , installation électrique pour le chargement de la tourbe	27 523	75		22	20	27 501	55
206	Gare de Langnau , extension des voies et établissement d'un quai intermédiaire	98 066	15		250	—	97 816	15
207	Station de Trubschachen ,							
	a. Nouveau pont à bascule	14 326	40		3 400	—	10 926	40
	b. Participation à la couverture du toit d'un bâtiment d'habitation privé	1 500	—		—	—	1 500	—
208	Station de Horw , prolongement de la voie d'évitement (complément)	532	15		160	—	372	15
209	Station d'Alpnachstad , transformation du bâtiment aux voyageurs (complément)	4 302	80		—	—	4 302	80
210	Station de Sarnen , subvention C. F. F. à la canalisation du village	2 986	40		—	—	2 986	40
211	Complément des branchements aux stations d'Amsteg, de Gurtellen, de Rodi-Fiesso, d'Ambri-Piotta et de Lavorgo	31 191	65		2 591	70	28 599	95
212	Construction de marquises ,							
	Station de Claro (complément)	288	10		—	—	288	10
	» » Melide	99	75		—	—	99	75
	» » Capolago	288	10		—	—	288	10
	» » Balerna	260	60		—	—	260	60
213	Agrandissement de la maison de garde , au km 54,612, Langnau—Lucerne	12 337	20		—	—	12 337	20
214	Installation de l'éclairage électrique , halte de Reazzino	1 675	75		—	—	1 675	75
215	Eclairage électrique de signaux ,							
	Station d'Oberrüti	1 518	05		—	—	1 518	05
	» de Gurtellen	6 811	45		—	—	6 811	45

de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

N°	V ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Halte de Giornico	2 539	50	—	—	2 539	50
	» de Pollegio	1 516	60	—	—	1 516	60
	Station de Meiringen	2 000	25	—	—	2 000	25
216	Brougg-Henschiken, téléphone de ligne	6 681	10	—	—	6 681	10
217	Installations destinées à améliorer l'évacuation des bois hors de forêts soumises au règlement sur le dévalage des bois, indemnités aux propriétaires et achat de forêts,						
	a. Immensee-Goldau, acquisition des forêts du Righi	334 272	30	20	—	334 252	30
	b. Brunnen-Sisikon, indemnité pour restriction dans l'exploitation de la forêt du Frohn	15 438	90	—	—	15 438	90
	c. Amsteg, acquisition de terrain pour l'établissement d'un chantier à bois au Vorderbristen	846	35	—	—	846	35
218	Ouvrages de protection contre les avalanches et corrections de torrents,						
	a. Correction du Gruonbach près Flüelen	71 823	45	144	30	71 679	15
	b. Correction du Evibach (complément)	—	—	* 1 161	50	— 1 161	50
	* Y compris la subvention fédérale de fr. 860. 25.						
219	Contributions à des corrections de rivières, de torrents, et à des travaux de protection contre les chutes de pierres,						
	Uetenbach, Schwyz	5 000	—	—	—	5 000	—
	Consorzio ripari, Tre Cappelle, Ambri-Piotta	5 000	—	—	—	5 000	—
	Brenno-Ticino, Bodio-Biasca	29 882	—	—	—	29 882	—
	Ticino, Castione—Lac Majeur	60 569	31	—	—	60 569	31
	Vallone e Varesco, Bellinzona	4 185	15	—	—	4 185	15
	Vedeggio, Lugano	2 595	—	—	—	2 595	—
	Consorzio abancamento roccia, Generoso, Capolago	—	—	* 4 033	30	— 4 033	30
	Laveggio, Riva S. Vitale	16 125	—	—	—	16 125	—
	Verzasca, Gordola—Locarno	789	80	—	—	789	80
	Trodo, Cadenazzo—Magadino	1 714	85	—	—	1 714	85
	Eggelschwändi- et Rüeggraben, Bowil	2 600	—	—	—	2 600	—
	Dürrbach, Bowil	2 800	—	—	—	2 800	—
	Schlängenwinkel- et Burgerengraben, Signau	2 737	50	—	—	2 737	50
	Emme, Berthoud-Emmenmatt	—	—	* 31 448	90	— 31 448	90
	Emme, Malters	10 461	18	—	—	10 461	18
	Lamm- et Schwandenbach, Brienz	1 134	15	—	—	1 134	15
	Glyssibach, Brienzwiler—Brienz	3 094	05	—	—	3 094	05
	* Remboursements ensuite de la liquidation des comptes.						
220	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures, Lucerne	10 000	—	1 350	—	8 650	—
221	Ligne du lac de Brienz, prolongement de la ligne du chemin de fer du Brunig, de Brienz à Interlaken (complément)	9 543	75	7 256	20	2 287	55
	Recettes diverses.						
222	Ventes de terrains,						
	Meggen	—	—	150	—	— 150	—
	Küssnacht	—	—	800	—	— 800	—
	Quinto	—	—	763	50	— 763	50
	Prato	—	—	12	—	— 12	—
	Wohlen	—	—	330	—	— 330	—
223	Station de Brunnen, produit du matériel de la station de charge pour tracteurs à accumulateurs démolie	—	—	13 967	90	— 13 967	90
224	Station de Worb, suppression des branchements N°s 4 et 6	—	—	4 080	—	— 4 080	—
225	Matériel et appareils télégraphiques et téléphoniques, report sur le compte des approvisionnements	—	—	1 298	30	— 1 298	30

Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction et sur entreprises accessoires en 1920.

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget			Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
A. Construction de nouvelles lignes.								
1	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives		—	870 000	23 263	14	437 838	44
	Le Conseil fédéral n'a pas encore pu approuver le projet soumis au Département fédéral des chemins de fer en mai 1918, parce que le Conseil d'Etat du canton de Genève a décidé, le 15 janvier 1921 seulement, que la gare aux marchandises de la Praille à Lancy-Plainpalais serait placée au sud des voies principales. Il sera établi un nouveau projet pour la gare de Lancy-Plainpalais.							
	Les travaux de construction du Pont Butin, exécutés par le Département cantonal des travaux publics, ont été poursuivis. La maçonnerie des piles dépasse maintenant le niveau des hautes eaux.							
2	Tunnel du Simplon , achèvement du tunnel II.		34 600 000	3 850 000	5 737 056	75	30 163 043	05
	Etat des travaux achevés à fin décembre:							
	Côté nord 9 073 m							
	Côté sud 9 918 m							
	Total 18 991 m = 95.8 %.							
	Il restait à exécuter au 1 ^{er} janvier 1921:							
	Côté nord . . . — m							
	Côté sud . . . 837 m							
	Les travaux d'excavation et de maçonnerie se meuvent exclusivement dans le tronçon qui subit la pression des schistes calcaires cristallins. Pour la sécurité du tunnel I, ils sont exécutés selon les systèmes belge et demi-belge.							
	Répartition sur les comptes suivants:							
	Travaux en cours d'exécution, tunnel II du Simplon	fr. 30 099 174.05						
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	» 6 286.05						
	Dépenses à amortir	» 57 582.95						
	Total fr. 30 163 043.05							
3	Chemin de fer de la vallée de la Surb , construction d'une ligne à voie normale de Niederweningen à Döttingen:							
	a. Etudes et lever de plans.	—	20 000	15 765	80		63 098	10
	b. Subvention des cantons d'Argovie et de Zurich (acompte)	—	—	—	—		30 000	—
	Total	—	—	—	—		33 098	10
	Etant donné la situation financière précaire des C.F.F. et les difficultés que l'on éprouve à se procurer des capitaux, nous avons demandé au Conseil fédéral, d'accord en cela avec le Conseil d'administration, de revenir sur sa décision du 2 février 1920 et de décider que la construction de la ligne de la vallée de la Surb soit renvoyée à des temps meilleurs. Nous nous sommes en même temps déclarés d'accord de donner satisfaction à la contrée intéressée, jusqu'à la mise en service de la ligne, en ce sens, que nous prendrons des dispositions, d'entente avec l'Administration des postes, en vue de l'organisation d'un service d'automobiles pour les voyageurs et les marchandises, tout en nous chargeant d'une partie du déficit éventuel.							

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget	B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920		
				Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	
	Installation de la traction électrique. Voir page 36 du rapport de gestion.							
5	Acquisition de forces hydrauliques, a. Bassin de la Reuss (canton d'Uri) b. Haute-Leventine (canton du Tessin) c. Bassin du Rhône (canton du Valais) 1. Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Mœrel 2. Forces hydrauliques de la Binna 3.—7. Forces hydrauliques de la Barberine, de l'Eau-Noire et du Trient d. Usine de l'Etzel e. Droits de concession pour nouvelles forces hydrauliques à acquérir (de l'Aar entre Aarau et Wildegg) f. Utilisation des forces du Lago di Lucendro		72 000 95 000 — 40 000 5 140 25 500 200 000 200 000 —	72 000 71 250 — 40 000 5 140 21 114 — 261 500 250	— — — — — — — — —	1 057 704 1 430 455 40 000 5 140 439 317 220 000 261 500 550	75 05 — — 85 — — — —	
6	Tronçon Erstfeld—Bellinzone, a. Usine d'Amsteg b. Usine de Ritom c. Câbles à courant fort, lignes aériennes de transport d'énergie, câbles à courant faible, et e. ligne de contact d. Sous-stations de Göschenen, Giornico et Giubiasco f. Ateliers de réparations de Bellinzone g. Dépôts d'Erstfeld, Biasca et Bellinzone		12 000 000 3 500 000 40 670 000 1 500 000 700 000 375 000	10 638 386 5 210 587 10 100 000 2 937 174 1 241 097 92 971	63 52 58 63 50 05	21 141 648 20 857 314 36 786 321 6 415 703 2 343 839 102 319	53 06 46 12 45 25	
7	Tronçon Bellinzone—Chiasso, a. Lignes aériennes de transport, câbles à courant faible, et c. ligne de contact b. Sous-station de Melide		14 820 000 1 000 000	2 600 000 393 820	63 60	3 323 677 498 139	48 40	
8	1. Tronçon Erstfeld—Lucerne et Immensee—Rothkreuz, a. Câbles à courant fort, lignes aériennes de transport, câbles à courant faible, et c. ligne de contact b. Sous-station de Steinen		43 500 000	4 100 000 1 800 000	2 702 468 736 539	04 98	3 151 763 736 600	24 98
	2. Tronçon Arth-Goldau—Zurich et Zug—Lucerne, a. Câbles à courant fort, lignes aériennes de transport d'énergie, câbles à courant faible, et c. ligne de contact b. Sous-station de Sihlbrugg			2 200 000 900 000	544 282 1 934	33 30	656 333 1 934	68 30
9	Tronçon Sion—Lausanne, équipement électrique		40 000 000	500 000	193 582	65	193 582	65
10	Usine de la Barberine		37 000 000	5 000 000	6 671 855	86	7 349 634	31
11	Usine de Rapperswil, leviers de plans		—	4 000 000	412 124	80	592 574	06
12	Imprévu, a. Steinen—Rapperswil, ligne aérienne de contact b. Sous-station de Thoune, extension c. Gare de Berne—Weiermannshaus, câble à courant faible d. Essais avec des éclisses électriques		— 75 000 135 000 2 500	— 100 000	14 590 55 001 31 757 304	05 15 65 20	18 126 55 001 31 757 304	95 15 65 20
9 (1921)	Tronçon Lucerne—Olten, équipement électrique Tronçon Olten—Bâle, montage des supports pour la ligne de contact dans le tunnel de base du Hauenstein		— 50 000	—	85 765 25	35	138 721 14 421	75 55
	Total, installation de la traction électrique						107 864 386	87
	Répartition sur les comptes suivants:							
	Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique			fr. 105 445 355.55				
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, redevances d'eau			2 419 031.32				
	Total			fr. 107 864 386.87				
	Administration centrale.							
14	Acquisition de 62 locomotives électriques		—	27 632 000	11 696 360	97	21 592 772	27
16	Acquisition de 90 voitures		—	3 368 000	807 291	60	1 907 271	60
18	Acquisition de wagons à marchandises. K ³ , L ⁶ et M ⁷		—	3 817 000	2 616 002	—	2 616 002	—
19	Installation pour chauffage électrique dans les fourgons		—	800 000	31 505	40	37 758	70
	Total, administration centrale						26 153 804	57

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Nº du Budget	Ier arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
			Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
27	Gare de Nyon, extension Le nouveau château d'eau a été construit. Les autres travaux ont été renvoyés à des temps meilleurs.	1 400 000	100 000	149 824	20	202 897	70
32	Gare de Brigue, extension pour l'entrée de la ligne des Alpes bernoises (B. L. S.) et agrandissement de la halle aux marchandises loco	1 085 000	—	—	—	577 604	98
33	Gare de Neuchâtel, transformation et extension Le projet présenté par la commune prévoit le rélargissement et l'allongement des quais aux voyageurs, le transfert de la route d'accès du nord au sud de la Grande Rochette, l'abaissement de la place de la gare, et un passage supérieur entre Chantemerle et les Fahys. Ce projet reviendrait beaucoup plus cher que le nôtre. Des pourparlers sont en cours avec le Conseil communal pour connaître le montant de la participation de la ville aux modifications proposées par elle.	8 300 000	100 000	2 638	90	81 144	74
34	Station de Corcelles-Cormondrèche, extension Le nouveau bâtiment aux voyageurs et la nouvelle halle aux marchandises ont été mis en service. On procède à l'agrandissement de la cour de chargement.	200 000	60 000	169 150	80	266 933	05
37	Double voie Daillens—Epênes, y compris l'extension des stations d'Eclépens, de Chavornay et d'Epênes; longueur 13.903 km Un passage inférieur et deux passages supérieurs ont été construits et mis en service, permettant de supprimer sept passages à niveau. Les travaux de ballastage et de pose des voies dans les stations d'Eclépens et de Chavornay, ainsi que les travaux concernant la double voie entre les stations, ont été poursuivis.	3 200 000	1 000 000	1 894 722	65	3 445 994	74
38	Double voie Siviriez—Romont, avec extension de la station de Romont et correction de la ligne de Bulle; longueur 4.912 km La double voie a été mise en service le 15 octobre 1920. A la gare de Romont, les travaux de terrassements sont exécutés et on a entrepris la construction du nouveau bâtiment aux voyageurs.	2 140 000	1 200 000	1 225 917	80	2 458 938	—
45	Lausanne, transfert de la gare aux marchandises dans le vallon du Flon Une convention a été conclue avec la commune de Lausanne au sujet de la voie de raccordement. Par cette convention, la commune s'engage au paiement d'une contribution de fr. 500 000 aux frais de la construction anticipée de ladite voie. Le projet a été approuvé le 3 décembre par le Département fédéral des chemins de fer et on a préparé la mise au concours des travaux d'infrastructure	1 200 000	600 000	8 829	95	8 829	95
46	Tunnel de St-Maurice, abaissement de la voie pour augmenter l'espace libre en vue de l'électrification	215 000	215 000	207 781	20	207 781	20
50	Station de Palézieux, amélioration du faisceau d'entrée et établissement d'une voie de tiroir, côté Lausanne	138 000	138 000	108	80	108	80
53	Double voie Riddes—Sion, avec extension de la station d'Ardon; longueur 12.534 km	4 600 000	100 000	22 057	05	25 021	15
61	Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, Station de Chiètres, complément de l'enclenchement	120 000	120 000	52 929	20	52 929	20

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget	Ier arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
65	Maisons de garde, b. Construction de dépendances de maisons de garde, Satigny . . . (Porté sur compte de construction définitif en 1920 fr. 15 824. 65.)	13 000	30 000	4 544	50	4 544	50
71	Imprévu, a. Gare de Genève-Cornavin, 1. Etude d'une nouvelle gare 2. Amélioration des installations G. V. b. La Chaux-de-Fonds, reconstruction en béton armé du passage supérieur de la rue du Grenier, km 28.41 de la ligne Neuchâtel—La Chaux-de-Fonds c. St-Maurice, remplacement du tablier métallique du passage inférieur de St-Martin, km 50.558, par une dalle en poutrelles et béton d. Station de Martigny, établissement d'une installation de transbordement e. Gare de Brigue, installation de 3 élévateurs électriques aux entrepôts A. et B. f. Renforcement et remplacement de ponts métalliques, rendus nécessaires par le poids des locomotives électriques, 1. Lausanne—Villeneuve 2. Villeneuve—St-Maurice 3. St-Maurice—Martigny 4. Sion—Brigue g. Lausanne—Brigue, travaux préparatoires d'électrification. Modification des passages supérieurs ou abaissement de la voie pour obtenir le gabarit d'espace libre nécessaire, 1. Lausanne—Villeneuve 2. Villeneuve—St-Maurice 3. St-Maurice—Martigny 4. Martigny—Sion			9 108	45	9 569	65
			43 000	28 103	55	28 103	55
			33 300	139 075	40	139 075	40
			10 500	4 871	—	4 871	—
			130 000	152	30	152	30
			21 000	2 402	20	2 402	20
			50 000				
			2 900 000	22 658	25	22 658	25
			750 000	2 105	50	2 105	50
			70 000	169	20	169	20
			700 000	67 812	50	67 812	50
			950 000	1 045	55	1 045	55
			200 000	2 586	70	2 586	70
			60 000	21 587	40	21 587	40
			450 000	4 790	90	4 790	90
	Total, Ier arrondissement					7 639 658	11
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, Ier arrondissement		fr. 6 829 941. 27				
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.		» 809 716. 84				
	Total		fr. 7 639 658. 11				

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Nº du Budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
74	Gare de Bâle, <i>a. Pavillon d'enclenchements</i>	65 000	—	—	—	6 174	75
	<i>b. Nouvelle gare de triage au Muttenzerfeld</i>	37 000 000	400 000	256 885	90	567 109	15
	Les pourparlers avec les chemins de fer d'Alsace et de Lorraine, n'ont malheureusement pas encore abouti. Le projet a été soumis à l'approbation du Département fédéral des chemins de fer le 26 mai 1920. Les Gouvernements cantonaux de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne se sont déjà prononcés. Les demandes qu'ils ont présentées au sujet des routes aboutissant à la gare et du pont sur la Birse sont actuellement à l'examen.						
75	Gare de Liestal, extension	1 550 000	20 000	21 405	45	77 592	95
78	Gare de Thoune, gare centrale entre Thoune et Scherzigen	5 280 000	1 500 000	2 987 946	36	3 337 107	01
	Les pourparlers avec le Gouvernement du canton de Berne, au sujet de l'amélioration des passages sous voies, ont abouti. Les canalisations exécutées par la commune, avec l'appui financier du chemin de fer, étaient à peu près terminées. Les travaux du nouveau bâtiment aux voyageurs ont pu être assez avancés, malgré la grève des ouvriers du bâtiment, pour que la pose de la charpente du toit de l'aile ouest ait pu être entreprise.						
79	Station de Luterbach, extension des voies	494 000	100 000	379 246	95	548 186	15
80	Gare principale de Soleure, extension pour la jonction du chemin de fer Soleure—Moutier et du chemin de fer électrique à voie étroite Soleure—Berne	1 770 000	300 000	616 705	86	1 622 255	13
	L'aile est du bâtiment aux voyageurs contenant les cabinets d'aisances, les bains et les corps de garde a été achevée. L'aile ouest et le bâtiment de service seront bientôt prêts.						
81	Station de Liesberg, prolongement de la voie d'évitement	38 000	8 000	16 867	34	26 830	18
82	Gare de Delémont, extension et suppression de trois passages à niveau	1 090 000	400 000	594 930	88	994 973	78
83	Station de Choindez, agrandissement	560 000	50 000	—	—	147 365	23
85	Gare de Biel, transformation et extension générale	13 700 000	2 300 000	1 950 102	71	13 625 016	61
	Les travaux d'agrandissement de la gare aux voyageurs ont été poursuivis normalement. On travaillait à la couverture du nouveau bâtiment aux voyageurs. Les plans des installations pour le service de la grande vitesse ont été approuvés le 19 janvier 1921 par le Département fédéral des chemins de fer, de sorte que cette partie de la nouvelle gare pourra être entreprise en 1921.						
87	Double voie du chemin de fer de raccordement de Bâle	1 200 000	300 000	284 700	68	314 817	23
88	Double voie Bâle—Delémont, tronçon Zwingen—Liesberg	4 035 000	400 000	—	—	23 675	82
	Préalablement à l'établissement des projets des deux nouveaux ponts sur la Birse, dans le Kessiloch, on a entrepris des sondages minutieux. Le projet définitif, qui sera présenté au Conseil d'administration avec une demande de crédit, est basé sur le résultat de ces sondages.						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Nº du Budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
89	Double voie Aarbourg—Lucerne,						
	a. Tronçon Aarbourg—Sursee	5 150 000	60 000	—	—	—	—
	En 1915, il a été porté fr. 3 988 542.67 sur le compte de construction définitif.						
	b. Tronçon Rothenburg—Emmenbrücke	2 700 000	400 000	11 022	75	38 922	85
90	Double voie Berne—Thoune, tronçon Kiesen—Thoune	2 300 000	300 000	185 853	42	2 976 933	68
91	Double voie Olten—Bienne, tronçon Soleure—Longeau	—	20 000	—	—	648	—
93	Pont sur la Frenke près de Liestal, reconstruction	230 000	100 000	5 452	20	5 452	20
97	Gare de Langenthal, extension	1 100 000	100 000	7 217	25	7 217	25
101	Gare de Delémont, amélioration des voies d'entrée côté est	162 000	100 000	67 873	35	67 873	35
103	Station de St-Imier, agrandissement des installations pour le service des marchandises	480 000	50 000	1 501	20	1 501	20
109	Eclairage électrique de signaux,						
	a. Gare d'Olten	54 000		45 303	44	45 303	44
	b. Stations d'Ostermundigen, de Gümligen, de Rubigen et de Münsingen	40 250	50 000	23 951	99	23 951	99
	c. Stations de Wichenbach et de Kiesen	15 400		12 078	55	12 078	55
116	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures,						
	a. Gare d'Olten	—		35 705	30	210 377	50
	b. Station d'Oensingen	—	50 000	1 272	—	1 272	—
	c. Gare de Porrentruy	—		900	—	59 759	55
117	Imprévu,						
	a. Gare de Bâle, amélioration du chemin près de la cave à pétrole	25 000		2 152	60	2 152	60
	b. Station de Sissach, construction d'un hangar pour l'économat	22 000	50 000	10 282	95	10 282	95
	c. Gare de Moutier, installation d'un signal automatique annonçant l'arrivée des trains	700		518	90	518	90
120	Ateliers d'Olten,						
	a. Construction d'un nouvel atelier pour le matériel de superstructure avec voies	130 000	10 000	115 683	—	218 770	63
	c. Transformation et aménagement des locaux des ateliers	380 000	220 000	249 671	80	249 671	80
	Total, II^e arrondissement					24 929 061	97
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, II ^e arrondissement	fr. 24 306 283.39					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.	» 622 778.58					
	Total	fr. 24 929 061.97					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Nº du Budget			Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
			Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III ^e arrondissement.								
123	Gare de Schlieren,	<i>a. Extension générale</i>	1 350 000	350 000	519 747	80	1 506 221	59
		On a achevé les travaux d'infrastructure et posé la plupart des voies. Le quai intermédiaire et sa marquise sont prêts. On travaille à l'installation de l'appareil de manœuvre des aiguilles et des signaux.						
		<i>b. Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et construction de nouveaux cabinets d'aisances</i>	272 000	222 000	163 435	05	163 435	05
		Le bâtiment aux voyageurs était presque achevé.						
125	Gare de Brougg, transformation et extension.		2 050 000	150 000	282 691	25	1 014 844	21
		Le bâtiment aux voyageurs a été agrandi et le quai aux voyageurs pourvu d'une marquise.						
128	Déviation de la ligne de la rive gauche du lac de Zurich sur le territoire de la ville de Zurich,	<i>a. Travaux proprement dits</i>	20 600 000	1 400 000	1 842 659	16	10 547 985	92
		<i>b. Subvention de la ville de Zurich (1^{er} et 2^e acomptes)</i>	-3 420 000	-1 000 000	- 990 000	—	- 2 130 000	—
		Les travaux de la dérivation de la Sihl sont en majeure partie achevés. Le tunnel de l'Ulmburg, entre la Sihl et la gare d'Enge, et une partie de celui de Wiedikon ont été mis en chantier.						
129	Double voie Thalwil—Richterswil		7 370 000	1 500 000	1 708 854	61	2 341 196	77
		Les travaux du passage inférieur de la Dorfstrasse à Thalwil touchent à leur fin.						
130	Station de Horgen, déplacement de la station.		2 900 000	100 000	—	—	11 209	55
		Les pourparlers avec la commune au sujet de l'emplacement de la gare n'ont pas encore abouti. Le Conseil communal présentera un nouveau projet.						
136	Station de Stäfa, construction d'un passage pour piétons		21 000	10 000	38	—	1 337	10
142	Remplacement et renforcement de ponts métalliques.	<i>a. Remplacement du pont en aval de la Limmat, près de Wettingen</i>	815 000	—	391	50	391	50
		<i>b. Remplacement du pont de la Reuss à Lucerne</i>	1 130 000	300 000	714 506	21	747 615	46
		On a construit le pont provisoire et les fondations du nouvel ouvrage. Le montage de la partie métallique a commencé.						
143	Appareils pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux,	<i>a. Gare d'Altstetten (Zurich)</i>	390 000	210 000	397 477	44	397 477	44
		<i>b. Station de Möhlin</i>	195 000	100 000	222 508	61	223 195	11
147	Gare de Schlieren, passage supérieur de l'Engstringerstrasse		400 000	200 000	91 868	—	91 868	—
		Une entente est intervenue avec la commune au sujet de ce passage supérieur.						
148	Gare de Brougg, fosse à piquer avec grue hydraulique dans le dépôt des locomotives		16 000	16 000	12 222	35	12 222	35
149	Station de Pfäffikon (Schwyz), prolongement de la voie d'évitement		260 000	260 000	987	95	987	95

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget	III ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
151	Station de Zurich-Letten, nouveaux W.C. avec buanderie	31 000	31 000	34 454	99	34 454	99
153	Station de Meilen, prolongement de la voie d'évitement	145 000	145 000	10 258	90	10 258	90
156	Double voie Thalwil—Zoug	50 000	50 000	728	—	728	—
160	Alimentation d'eau de stations et de maisons de garde, Zurich, gare principale et gare d'Altstetten (Zurich)	16 200	10 000	17 992	35	17 992	35
161	Amélioration de l'éclairage de gares et de stations, Station de Baden-Oberstadt	—	70 000	205	50	205	50
163	Nouveaux signaux, station de Wallisellen	23 000	8 000	921	95	921	95
164	Téléphones de ligne, Töss—Bulach	18 000	18 000	325	—	325	—
166	Eclairage électrique de signaux, gare d'Altstetten (Zurich) et station de Möhlin	25 000	50 000	2 096	89	2 096	89
168	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures	—	50 000	3 627	10	3 928	90
169	Imprévu,						
	a. Station d'Augst, acquisition d'une voie de raccordement . . .	16 000		—	—	264	25
	b. Pont du Rhin près d'Eglisau, installation d'un appareil de contrebutée	95 000	50 000	314	—	2 487	95
	c. Diesbach-Betschwanen—Ruti (Glaris), déplacement d'un chemin parallèle et installation de barrières à bascule	9 000		334	—	334	—
	d. Ateliers de Zurich, agrandissement de la cantine	130 000		14 475	75	14 475	75
157 (1918)	Ligne télégraphique directe Zurich—St-Gall, section Zurich—Winterthour . .	7 000	—	—	—	711	65
158 (1918)	Installations téléphoniques Weesen—Glaris	26 000	—	832	65	14 306	35
130 (1919)	Transformation des installations téléphoniques, Rapperswil—Schänis	31 000	—	6 287	68	12 900	43
	Total, III ^e arrondissement					15 046 380	86
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, III ^e arrondissement fr. 14 766 251.73						
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.	269 529.13					
	Dépenses à amortir	10 600.—					
	Total fr. 15 046 380.86						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget	IV ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
173	Gare de Winterthour , extension des voies de triage	3 000 000	80 000	—	—	7 415	65
174	Double voie Winterthour—St-Gall—Ste-Marguerite.						
	a. Winterthour—Wil	7 100 000	35 000	65	80	2 986	90
	En 1914 et 1915, il a déjà été porté sur le compte de construction définitif fr. 4 014 428.38 pour la double voie Räterschen—Wil.						
	Le préavis du Gouvernement du canton de Zurich au sujet du tronçon Winterthour—Räterschen est arrivé le 22 décembre 1920. Les nombreuses demandes qu'il contient, tant de la part de l'Etat que de celle de la commune, sont actuellement à l'examen.						
	b. Schwarzenbach—Uzwil	2 400 000	25 000	43 011	05	222 457	27
	c. Winkeln—Bruggen	1 900 000	—	—	—	350 475	46
	d. Rorschach—Ste-Marguerite	2 340 000	600 000	483 926	18	1 690 492	80
	Une entente est intervenue avec les autorités cantonales et communales au sujet du projet revisé du tronçon Staad—Rorschach.						
176	Station de Heerbrugg , extension des voies et construction d'un nouveau bâtiment à voyageurs et d'une halle à marchandises	665 000	50 000	—	—	501	35
	La procédure d'approbation des plans n'a pas encore pu être menée à chef.						
177	Station de Rebstein-Marbach , déplacement de la station et extension des voies	198 000	50 000	279 424	47	477 715	72
178	Gare de Buchs , extension des voies	255 000	100 000	184 603	13	383 123	33
179	Pont du Rhin à Ragaz , remplacement du pont de bois actuel par un pont métallique	630 000	—	—	—	2 172	15
180	Gare de Landquart , extension	400 000	—	2 026	80	256 744	36
181	Gare de Romanshorn , installation pour le ravitaillement des locomotives en charbon	52 000	52 000	15 162	50	15 162	50
184	Station de Mörschwil , transformation et extension	53 000	53 000	44 359	35	44 359	35
186	Station d'Au (St-Gall) , construction de W. C.	9 000	9 000	9 782	82	9 782	82
187	Station de Zizers , construction d'un nouveau bâtiment à voyageurs avec halle à marchandises attenante	120 000	120 000	692	—	692	—
190	Winterthour—Oberwinterthour , construction d'un passage inférieur pour piétons au sud de la station d'Oberwinterthour	23 000	23 000	21 092	20	21 092	20
191	Station de Turbenthal , agrandissement du logement de service	28 000	28 000	27 056	81	27 056	81
199	Acquisition de terrains en vue d'extensions futures , Sargans—Coire	—	25 000	3 509	50	4 921	25
201	Imprévu ,						
	a. Double voie Wil—Schwarzenbach, élargissement de la tranchée du km 107.8 ₂₀ au km 108.2 ₄₀	30 000		215	75	12 720	35
	b. Tronçon Salez—Haag, construction d'un pont sur le Wislenbach	50 000		42 597	20	42 597	20
	c. Gare de Romanshorn, couverture du quai aux acides	8 500		11 121	70	11 121	70
	d. Gare de Rorschach, extension de l'emplacement à charbon et pose d'une voie	12 000	100 000	1 190	60	1 190	60
	e. Gare de Buchs,						
	1. Construction d'un entrepôt	190 000		172 801	30	220 552	95
	2. Construction d'un réservoir à benzine	3 000		—	—	954	75
	f. Gare de Sargans, construction du bâtiment d'habitation II	140 000		64 000	65	64 000	65
	g. Station de Bruggen, pose des signaux de passage et de sortie	22 500		2 860	45	2 860	45
203b	Ateliers de Romanshorn , construction d'un bâtiment pour l'atelier de soudure à l'autogène et l'installation pour le nettoyage à la vapeur, et de W. C.	14 300	14 300	15 102	15	15 102	15
204	Ateliers de Rorschach , construction d'annexes	120 000	120 000	75 278	10	75 278	10
205	Ateliers de Coire , agrandissement de l'atelier de peinture et de sellerie	12 000	12 000	14 541	55	14 541	55
167d (1918)	Double voie St-Fiden—Goldach	—	—	19 712	25	75 200	88

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Nº du Budget		Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
IV ^e arrondissement.							
171 (1919)	Station d'Ermatingen, agrandissement de la halle aux marchandises et du quai	35 000	—	43 730	41	72 960	30
173 (1919)	Station d'Egnach, agrandissement de la halle aux marchandises et du quai	11 000	—	—	—	942	40
—	Seen—Grüze, déplacement de la ligne	—	—	—	—	573	34
Total, IV ^e arrondissement							
						4 127 749	29
Répartition sur les comptes suivants:							
	Travaux en cours d'exécution, IV ^e arrondissement	fr. 3 821 377.02					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.	» 306 372.27					
	Total fr. 4 127 749.29						
V ^e arrondissement.							
207	Gare de Lucerne,						
	a. Agrandissement du bâtiment aux voyageurs	3 300 000	500 000	3 425	05	549 828	36
	b. Etablissement de nouvelles voies de transbordement près du lac, au sud du chantier des bateaux	195 000	45 000	1 975	—	88 278	60
209	Station de Gœschenen, extension des voies et passage inférieur de la route cantonale, au nord de la station	2 500 000	900 000	830 716	10	3 465 093	15
	Les travaux d'extension touchent à leur fin. Le pont en maçonnerie sur la Reuss de Gœschenen est terminé.						
210	Station d'Airolo, extension des voies et remplacement du passage à niveau de Bedretto, ainsi que du passage à niveau de la route cantonale par des passages supérieurs	1 100 000	200 000	437 880	24	916 696	85
211	Gare de Bellinzone, transformation de la gare aux voyageurs, déplacement et extension des voies de triage	3 565 000	1 200 000	1 878 804	94	3 105 221	24
	Le tunnel de Vallone a été démolie. La plateforme de la nouvelle gare aux marchandises est presque achevée et l'on a entrepris la pose des nouvelles voies.						
213	Gare de Chiasso, extension et transformation	9 000 000	1 000 000	1 394 108	03	4 253 354	03
	Les travaux ont sensiblement avancé. La plateforme est à peu près terminée.						
214	Double voie Giubiasco—Chiasso,						
	a. Giubiasco—Lugano, avec remplacement des passages à niveau par des passages inférieurs ou supérieurs; longueur 26. ₄₀₀ km	12 900 000	1 300 000	2 330 178	15	2 799 667	95
	Le projet du tronçon Giubiasco—station d'évitement d'Al Sasso a été approuvé le 18 octobre 1920 par le Département fédéral des chemins de fer. Les travaux ont été entrepris et poussés activement.						
	b. Lugano—Maroggia, avec remplacement des passages à niveau par des passages inférieurs ou supérieurs; longueur 10. ₅₀₀ km	2 500 000	30 000	—	4	1 504 126	52
215	Gare de Lenzbourg, extension des voies et passage inférieur du Kirchweg de Niederlenz	850 000	200 000	—	—	11 034	65
	Le passage sous voie du Kirchweg de Niederlenz a donné lieu à de laborieux pourparlers avec les autorités locales et la fabrique de conserves. Etant donné les diverses demandes formulées par les intéressés, le projet doit être de nouveau remanié.						
216	Station de Henschiken, extension	210 000	50 000	9 746	05	9 986	15

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

N° du Budget	V ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1920	Dépenses de 1920		Dépenses totales à fin 1920	
				Fr.	Fr.	Ct.	Fr.
218	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,						
	<i>a. Wassen—Gœschenen,</i>						
	1. 4 ponts	384 000	80 000	253 577	16	376 416	81
	2. Ponts sur le Strahlloch, la Steinkehle et l'Ahornkehle	280 000	80 000	78 503	65	413 031	65
	<i>b. Rodi-Fiesso—Faido, ponts sur le Bocerina, sur le Tessin près des tunnels du Dazio-grande et de Freggio</i>	400 000	20 000	24 179	05	470 267	85
	<i>c. Faido—Giornico,</i>						
	1. Pont supérieur sur le Tessin	440 000	70 000	296 088	28	296 088	28
	2. Deux viaducs en fer (Pianotondo et Travi)	735 000	100 000	88 145	50	985 468	10
	<i>d. Erstfeld—Bellinzone,</i>						
	1. Erstfeld—Wassen, 7 objets	138 000	10 000	2 251	50	2 251	50
	2. Airolo—Faido 8 »	194 000	20 000	95 133	95	95 133	95
	3. Faido—Giornico, 12 »	322 100	70 000	101 481	70	101 481	70
	4. Giornico—Biasca, 12 »	175 000	50 000	86 220	30	86 220	30
	5. Biasca—Bellinzone, 16 »	286 600	100 000	151 810	35	151 810	35
220	Gare de Lucerne, agrandissement du bâtiment de service du dépôt des locomotives	170 000	70 000	172 422	05	172 711	32
221b	Station de Brunnen, installation de l'éclairage intérieur dans trois entrepôts	14 000	14 000	6 826	40	6 826	40
222	Gare d'Erstfeld, remise pour locomotives électriques et remaniement des voies de dépôt	445 000	100 000	486 022	59	487 755	99
226	Station d'Osogna, deux nouveaux raccordements de voie et transformation de l'enclenchement	155 000	100 000	94 983	74	94 983	74
227	Gare de Bellinzone,						
	<i>a. Transformation des voies de dépôt en vue de la traction électrique, déplacement et remplacement d'un pont tournant</i>	70 000	70 000	17 566	10	17 566	10
228	Station de Sins, nouvelle voie de dépassement et agrandissement de la halle aux marchandises	240 000	30 000	162	15	162	15
229	Station de Muri, extension des voies et remplacement du passage à niveau par un passage inférieur et un passage pour piétons	300 000	50 000	189	45	139	45
233	Station de Hergiswil, prolongement de la voie d'évitement, agrandissement de la halle aux marchandises et de la cour de chargement, et construction d'un quai pour le service des trucs transporteurs	98 000	40 000	4	50	4	50
235	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,						
	<i>a. Bodio—Biasca,</i>						
	1. Pont-canal pour les inondations du Brenno.	150 000	30 000	16 696	65	76 742	40
	2. Pont sur le Dragone	30 000	5 000	11 569	60	11 569	60
	<i>b. Giubiasco—Rivera-Bironico,</i>						
	2. Giubiasco—Al Sasso, 7 objets	497 000	300 000	12 661	35	19 258	70
	<i>c. Rivera-Bironico—Chiasso, 1^{er} crédit</i>	—	50 000	27 637	85	27 637	85
	<i>d. Erstfeld—Lucerne, 1^{er} crédit</i>	—	50 000	113 197	45	113 197	45
	<i>e. Immensee—Rupperswil, 1^{er} crédit</i>	—	50 000	29 426	65	29 472	65
236	Installation du bloc-système sur le tronçon Erstfeld—Bellinzone	300 000	50 000	130 344	85	131 401	20
237	Appareils pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux, nouvel appareil à Erstfeld	202 000	102 000	195 687	90	195 687	90
241	Installation de l'éclairage électrique,						
	1. Gare de Lucerne, gare de Brunig	7 200	10 000	3 332	05	3 332	05
	2. Station de Brunnen	1 045		288	—	288	—
242	Eclairage électrique de signaux, station de Gurtnellen	7 300	50 000	1 502	75	1 502	75
244	Installations destinées à améliorer l'évacuation des bois hors de forêts, flancs du Righi et du Rossberg	50 000	50 000	15 114	20	15 114	20

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1920.

Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1920.

	Budget de 1920			Dépenses de l'année 1920 ¹⁾				Dépenses en plus ou en moins				
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Exploitation		Total	Fr.	Ct.		
				Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
Etablissement de la ligne.												
A. Construction de nouvelles lignes	4 740 000	—	4 740 000	5 769 799	64	6 286	05	5 776 085	69	+ 1 036 085	69	
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	870 000	—	870 000	23 263	14	—	—	23 263	14	—	846 736	86
Simplon, tunnel II	3 850 000	—	3 850 000	5 730 770	70	6 286	05	5 737 056	75	+ 1 887 056	75	
Ligne de la Surb	20 000	—	20 000	15 765	80	—	—	15 765	80	—	4 234	20
B. Travaux neufs et de parachèvement	117 250 100	5 238 240	122 488 340	115 812 980	29	4 098 325	80	119 911 306	09	— 2 577 033	91	
Installation de la traction électrique	50 603 000	729 640	51 332 640	50 548 701	74	598 372	16	51 147 073	90	— 185 566	10	
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes	26 879 400	2 314 100	29 193 500	32 794 025	76	2 650 687	88	35 444 713	64	+ 6 251 213	64	
Administration centrale	—	—	—	676 603	15	1 728	85	678 332	—	+ 678 332	—	
I ^{er} arrondissement	4 399 600	631 800	5 031 400	4 729 511	61	616 086	35	5 345 597	96	+ 314 197	96	
II ^o arrondissement	7 385 800	370 200	7 756 000	8 639 389	69	571 195	27	9 210 584	96	+ 1 454 584	96	
III ^e arrondissement	6 312 800	254 200	6 567 000	6 054 915	16	287 911	23	6 342 826	39	— 224 173	61	
IV ^e arrondissement	1 511 900	124 700	1 636 600	1 952 855	03	229 044	60	2 181 899	63	+ 545 299	63	
V ^e arrondissement	7 269 300	933 200	8 202 500	10 740 751	12	944 721	58	11 685 472	70	+ 3 482 972	70	
III. Matériel roulant. Administration centrale	38 047 000	2 110 000	40 157 000	30 839 355	47	770 143	—	31 609 498	47	— 8 547 501	53	
IV. Mobilier et ustensiles	397 700	—	397 700	526 939	38	—	—	526 939	38	+ 129 239	38	
Administration centrale	209 500	—	209 500	120 805	40	—	—	120 805	40	— 88 694	60	
I ^{er} arrondissement	32 000	—	32 000	49 335	95	—	—	49 335	95	+ 17 335	95	
II ^o arrondissement	43 000	—	43 000	112 318	48	—	—	112 318	48	+ 69 318	48	
III ^e arrondissement	56 000	—	56 000	99 376	88	—	—	99 376	88	+ 43 376	88	
IV ^e arrondissement	28 200	—	28 200	35 089	72	—	—	35 089	72	+ 6 889	72	
V ^e arrondissement	29 000	—	29 000	110 012	95	—	—	110 012	95	+ 81 012	95	
V. Services auxiliaires	1 323 000	84 500	1 407 500	1 103 957	94	79 122	76	1 183 080	70	— 224 419	30	
Administration centrale	—	—	—	867	40	—	—	867	40	+ 867	40	
I ^{er} arrondissement	103 000	—	103 000	83 428	—	14 045	10	97 473	10	— 5 526	90	
II ^o arrondissement	576 200	48 800	625 000	580 758	18	44 458	96	625 217	14	+ 217	14	
III ^e arrondissement	358 000	2 000	360 000	150 508	70	10 129	70	160 638	40	— 199 361	60	
IV ^e arrondissement	169 300	33 200	202 500	138 177	50	10 489	—	148 666	50	— 53 833	50	
V ^e arrondissement	116 500	500	117 000	150 218	16	—	—	150 218	16	+ 33 218	16	
Total construction du chemin de fer	121 990 100	5 238 240	127 228 340	121 582 779	93	4 104 611	85	125 687 391	78	— 1 540 948	22	
Dépenses pour entreprises accessoires.												
Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue, éclairage public de Bitsch	— 360	360	—	364	—	364	—	—	—	—	—	
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	— 76 300	80 800	4 500	— 936	70	7 175	90	6 239	20	+ 1 739	20	
Total des dépenses pour entreprises accessoires	— 76 660	81 160	4 500	— 1 300	70	7 539	90	6 239	20	+ 1 739	20	
Total général	121 913 440	5 319 400	127 222 840	121 581 479	23	+ 4 112 151	75	125 693 630	98	— 1 539 209	02	

¹⁾ Concernant la récapitulation des dépenses de construction, voir le tableau à page 116.

† A la charge des comptes ci-après :

Compte d'exploitation (matériel roulant, amortissement à la charge du fonds de renouvellement)	fr. 704 981.55
Compte d'exploitation (dommages à la charge du fonds d'assurance contre l'incendie)	1 243. —
Dépenses de construction, imputables au compte d'exploitation	3 009 498.72
Dépenses à amortir	233 227.37
Services auxiliaires, y compris la valeur du matériel roulant mis au rebut	155 658.21
Entreprise accessoire de l'usine électrique de Brigue	364. —
Navigation sur le lac de Constance	7 175.90
Total	fr. 4 112 151.75

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes d'exploitation.				
99 726 666	91 500 000	I. Transport des voyageurs	123 252 768	72
226 441 552	223 500 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	254 723 277	48
9 375 379	10 000 000	1. Bagages	11 975 322	20
5 685 127	6 500 000	2. Animaux	4 679 991	—
211 381 046	207 000 000	3. Marchandises	238 067 964	28
2 881 095	3 000 000	III. Transports postaux	3 131 359	22
2 879 545	3 000 000	1. Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes	3 129 912	47
1 550	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-poste	1 446	75
—	—	3. Pour prestations spéciales	—	—
329 049 313	318 000 000	Total des recettes de transport	381 107 405	42
IV. Recettes diverses.				
7 151 816	5 887 420	A. Loyers et fermages	3 049 710	51
1 177 924	1 478 870	1. Pour gares et sections de lignes	1 172 009	20
3 008 199	1 500 000	2. Pour matériel roulant	1 846 318	61
2 965 693	2 908 550	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.	31 382	70
4 888 962	4 403 070	B. Produit brut des services auxiliaires	1 572 033	01
161 612	109 470	1. Administration des imprimés	219 442	23
1 351 473	873 610	2. Administration du matériel de la voie	1 352 590	78
1 349 768	1 066 860	3. Economats	—	—
1 925 818	1 626 650	4. Ateliers	—	—
100 291	726 480	5. Usines électriques	—	—
656 665	410 750	C. Divers	44 898	60
19 194	15 700	1. Télégrammes privés	—	—
637 471	395 050	2. Autres recettes	44 898	60
12 697 443	10 701 240	Total des recettes diverses	4 666 642	12
341 746 756	328 701 240	Total des recettes d'exploitation	385 774 047	54

de l'année 1920.

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Comparaison avec	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Compte de 1919	Budget de 1920
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	123 252 768	72	+ 23 526 103	+ 31 752 769
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	254 723 277	48	+ 28 281 725	+ 31 223 277
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 975 322	20	+ 2 599 943	+ 1 975 322
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 679 991	—	- 1 005 136	- 1 820 009
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	238 067 964	28	+ 26 686 918	+ 31 067 964
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 131 359	22	+ 250 264	+ 131 359
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 129 912	47	+ 250 367	+ 129 912
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 446	75	- 103	+ 1 447
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	381 107 405	42	+ 52 058 092	+ 63 107 405
617 149	12	1 153 267	75	793 435	60	481 443	64	470 492	55	6 565 499	17	- 586 317	+ 678 079
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 172 009	20	- 5 915	- 306 861
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 846 318	61	- 1 161 880	+ 346 319
617 149	12	1 153 267	75	793 435	60	481 443	64	470 492	55	3 547 171	36	+ 581 478	+ 638 621
759 153	46	1 433 851	86	831 583	53	523 454	60	513 732	89	5 633 809	35	+ 744 848	+ 1 230 740
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	219 442	23	+ 57 830	+ 109 972
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 352 590	78	+ 1 118	+ 478 981
393 752	04	839 774	83	313 072	61	295 153	78	222 425	34	2 064 178	60	+ 714 411	+ 997 319
259 100	84	594 077	03	518 510	92	228 300	82	291 307	55	1 891 297	16	- 34 521	+ 264 647
106 300	58	—	—	—	—	—	—	—	—	106 300	58	+ 6 010	- 620 179
113 612	65	136 352	48	160 551	53	79 204	26	189 442	41	724 061	93	+ 67 397	+ 313 312
5 452	55	5 694	95	1 576	78	4 060	35	1 663	85	18 448	48	- 745	+ 2 749
108 160	10	130 657	53	158 974	75	75 143	91	187 778	56	705 613	45	+ 68 142	+ 310 563
1 489 915	23	2 723 472	09	1 785 570	66	1 084 102	50	1 173 667	85	12 923 370	45	+ 225 928	+ 2 222 131
1 489 915	23	2 723 472	09	1 785 570	66	1 084 102	50	1 173 667	85	394 030 775	87	+ 52 284 020	+ 65 329 536

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes						
			Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Dépenses d'exploitation.									
I. Administration générale.									
6 104 215	4 046 200	A. Frais de personnel			4 331 979	45	530 917	55	
71 506	76 900	1. Autorités administratives			59 451	10	8 126	—	
317 993	233 300	2. Direction			115 791	60	24 166	60	
303 244	221 000	a. Traitements			113 499	—	21 599	—	
14 749	12 300	b. Indemnités de voyages et divers			2 292	60	2 567	60	
1 073 713	675 950	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires			394 704	30	134 351	20	
1 066 342	673 250	a. Traitements			386 140	30	134 134	10	
7 371	2 700	b. Indemnités de voyages et divers			8 564	—	217	10	
1 422 080	960 600	4. Contrôle des recettes			1 695 703	—	—	—	
1 395 207	936 600	a. Traitements			1 668 159	05	—	—	
26 873	24 000	b. Indemnités de voyages et divers			27 543	95	—	—	
1 221 326	731 670	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale			482 890	10	216 709	55	
1 202 657	720 090	a. Traitements			475 068	—	210 560	05	
18 669	11 580	b. Indemnités de voyages et divers			7 822	10	6 149	50	
289 306	294 250	6. Bureau de statistique et service de publicité			360 485	35	—	—	
282 351	278 750	a. Traitements			353 537	95	—	—	
6 955	15 500	b. Indemnités de voyages et divers			6 947	40	—	—	
734 080	468 250	7. Bureaux des tarifs et de détaxe			802 288	80	—	—	
720 522	433 250	a. Traitements			779 880	50	—	—	
13 558	35 000	b. Indemnités de voyages et divers			22 408	30	—	—	
750 996	482 790	8. Contentieux, administration des caisses de secours et médecin en chef			335 940	50	117 101	30	
728 069	466 490	a. Traitements			326 162	—	114 338	50	
22 927	16 300	b. Indemnités de voyages et divers			9 778	50	2 762	80	
223 215	122 490	9. Portiers et concierges			84 724	70	30 462	90	
213 201	113 660	a. Traitements et salaires			79 151	95	29 060	20	
10 014	8 830	b. Indemnités de voyages, uniformes et divers			5 572	75	1 402	70	
755 508	503 400	B. Frais accessoires			578 424	35	43 859	32	
334 632	274 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.			336 779	65	26 637	87	
128 686	110 500	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service			73 650	36	13 203	80	
37 970	18 100	3. Complément et entretien de l'inventaire			16 689	53	3 290	95	
254 220	100 600	4. Divers			151 304	81	726	70	
6 859 723	4 549 600	Total I. Administration générale			4 910 403	80	574 776	87	

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec					
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1919		Budget de 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
587 777	25	531 176	—	412 183	40	630 096	30	7 024 129	95	—	—	206 217	60	6 817 912	35	+ 919 915	+	2 977 930	
7 216	75	5 656	—	5 493	—	10 561	—	96 503	85	—	—	—	—	96 503	85	+ 24 998	+	19 604	
48 151	25	36 022	10	54 530	80	37 151	—	315 813	35	—	—	58 033	30	257 780	05	— 2 180	+	82 513	
47 151	75	34 999	20	52 798	95	34 965	—	305 012	90	—	—	—	—	—	—	+ 1 769	+	84 013	
999	50	1 022	90	1 731	85	2 186	—	10 800	45	—	—	—	—	—	—	- 3 949	—	1 500	
169 265	10	170 959	60	125 551	15	231 958	50	1 226 789	85	—	—	24 786	10	1 202 003	75	+ 153 077	+	550 840	
168 322	20	169 922	10	124 982	45	229 403	65	1 212 904	80	—	—	—	—	—	—	+ 146 563	+	539 655	
942	90	1 037	50	568	70	2 554	85	13 885	05	—	—	—	—	—	—	+ 6 514	+	11 185	
—	—	—	—	—	—	—	—	1 695 703	—	—	—	2 425	60	1 693 277	40	+ 273 623	+	735 103	
—	—	—	—	—	—	—	—	1 668 159	05	—	—	—	—	—	—	+ 272 952	+	731 559	
—	—	—	—	—	—	—	—	27 543	95	—	—	—	—	—	—	+ 671	+	3 544	
206 672	65	176 731	45	127 824	60	188 387	15	1 399 215	50	—	—	94 930	50	1 304 285	—	+ 177 890	+	667 546	
199 497	—	174 145	25	127 291	30	184 746	80	1 371 308	40	—	—	—	—	—	—	+ 168 652	+	651 219	
7 175	65	2 586	20	533	30	3 640	35	27 907	10	—	—	961	70	359 523	65	+ 9 238	+	16 327	
—	—	—	—	—	—	—	—	360 485	35	—	—	—	—	—	—	+ 71 179	+	66 235	
—	—	—	—	—	—	—	—	358 587	95	—	—	—	—	—	—	+ 71 187	+	74 788	
—	—	—	—	—	—	—	—	6 947	40	—	—	—	—	—	—	- 8	—	8 553	
—	—	—	—	—	—	—	—	802 288	80	—	—	1 042	50	801 246	30	+ 68 209	+	334 039	
—	—	—	—	—	—	—	—	779 880	50	—	—	—	—	—	—	+ 59 359	+	346 631	
—	—	—	—	—	—	—	—	22 408	30	—	—	—	—	—	—	+ 8 850	—	12 592	
123 170	05	106 947	85	64 454	50	121 401	90	869 016	10	—	—	24 037	90	844 978	20	+ 118 020	+	386 226	
121 915	55	105 246	45	62 276	90	114 375	30	844 314	70	—	—	—	—	—	—	+ 116 246	+	377 825	
1 254	50	1 701	40	2 177	60	7 026	60	24 701	40	—	—	—	—	—	—	+ 1 774	+	8 401	
33 301	45	34 859	—	34 329	35	40 636	75	258 314	15	—	—	—	—	—	—	+ 35 099	+	135 824	
31 837	35	33 317	80	33 378	—	39 443	60	246 188	90	—	—	—	—	—	—	+ 32 988	+	132 529	
1 464	10	1 541	20	951	35	1 193	15	12 125	25	—	—	—	—	—	—	+ 2 111	+	3 295	
49 361	56	30 990	07	29 107	53	84 815	83	816 558	66	—	—	46 814	50	769 744	16	+ 61 050	+	313 158	
23 542	90	17 986	91	18 341	10	30 238	04	453 526	47	—	—	34 861	35	418 665	12	+ 118 894	+	179 326	
14 568	81	9 792	71	9 784	70	44 903	70	165 904	08	—	—	11 953	15	153 950	93	+ 37 218	+	55 404	
3 047	50	1 509	30	749	73	7 897	90	33 184	91	—	—	—	—	33 184	91	- 4 785	+	15 085	
8 202	35	1 701	15	232	—	1 776	19	163 943	20	—	—	—	—	163 943	20	- 90 277	+	63 343	
637 138	81	562 166	07	441 290	93	714 912	13	7 840 688	61	—	—	253 032	10	7 587 656	51	+ 980 965	+	3 291 088	

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes					
			Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Fr.	Fr.							
Dépenses d'exploitation.								
II. Entretien et surveillance de la voie.								
A. Frais de personnel								
11 102 858	6 831 750		432 094	90	2 762 520	05		
2 133 161	1 359 260	1. Direction du service de la voie, y compris les inspections des télégraphes	432 094	90	522 559	20		
2 033 950	1 275 190	a. Traitements	423 296	80	502 884	65		
99 211	84 070	b. Indemnités de voyages et divers	8 798	10	19 674	55		
988 289	614 410	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	—	—	274 047	90		
928 481	559 720	a. Traitements	—	—	260 397	60		
59 808	54 690	b. Indemnités de voyages et divers	—	—	13 650	30		
1 105 347	674 800	3. Chefs de district et leurs aides	—	—	263 347	60		
958 883	570 440	a. Traitements	—	—	238 853	90		
33 777	24 860	b. Uniformes	—	—	5 774	80		
95	600	c. Indemnités pour service de nuit	—	—	—	—		
112 592	78 900	d. Indemnités de voyages et divers	—	—	18 718	90		
6 876 061	4 183 280	4. Garde-voies, garde-barrières et remplaçants	—	—	1 702 565	35		
3 699 581	1 838 300	a. Traitements	—	—	782 016	20		
2 986 394	2 080 750	b. Salaires	—	—	871 686	10		
118 994	144 280	c. Uniformes	—	—	25 867	05		
58 790	108 060	d. Indemnités pour service de nuit	—	—	22 027	—		
12 302	11 890	e. Indemnités de voyages et divers	—	—	969	—		
989 479	685 700	B. Frais accessoires	37 393	30	230 773	07		
111 045	89 300	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	9 678	60	17 533	71		
174 261	133 800	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	22 726	75	39 021	25		
91 246	83 400	3. Eclairage de la voie	—	—	21 480	59		
538 544	347 900	4. Complément et entretien de l'inventaire	3 286	15	129 331	22		
74 383	31 300	5. Divers	1 701	80	23 406	30		
25 683 076	22 044 700	C. Entretien et renouvellement des installations	62 315	30	6 765 575	10		
7 946 455	6 512 500	1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—	1 900 217	79		
2 264 764	1 123 600	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	—	—	726 369	50		
1 439 024	1 937 800	b. Tunnels et galeries	—	—	199 090	87		
934 303	893 000	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	—	—	151 910	65		
2 090 212	1 617 100	d. Ballastage des voies	—	—	450 658	20		
650 466	529 700	e. Routes, chemins et places	—	—	248 700	20		
567 686	411 300	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	—	—	123 488	37		
10 825 174	10 945 300	2. Voie de fer	—	—	3 494 659	57		
1 491 224	1 915 500	a. Traverses	—	—	681 389	95		
2 020 906	3 491 300	b. Rails et leurs attaches	—	—	874 754	35		
522 845	653 900	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	—	—	69 210	50		
6 790 199	4 884 600	d. Dressage de la voie	—	—	1 869 304	77		
30 863 966	24 975 250	A reporter	469 488	20	8 388 170	48		

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachèvement impunitables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1919		Budget de 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
2 181 243	27	2 975 056	13	1 635 363	—	2 477 205	40	12 463 482	75	—	—	— 305 272	92	12 158 209	83	+ 1 360 625	+ 5 631 733
369 276	60	459 909	73	321 891	80	418 712	—	2 524 444	23	—	—	— 162 644	55	2 361 799	68	+ 391 283	+ 1 165 184
356 890	55	447 024	40	308 157	60	391 188	45	2 429 442	45							+ 395 492	+ 1 154 252
12 386	05	12 885	33	13 734	20	27 523	55	95 001	78							— 4 209	+ 10 932
229 864	38	260 559	15	145 089	45	202 554	90	1 112 115	78	—	—	— 102 107	20	1 010 008	58	+ 123 827	+ 497 706
220 220	60	245 892	45	139 439	05	191 630	55	1 057 580	25							+ 129 099	+ 497 860
9 643	78	14 666	70	5 650	40	10 924	35	54 535	53							— 5 272	— 154
235 487	49	327 218	85	171 115	70	245 586	15	1 242 755	79	—	—	— 42 434	16	1 200 321	63	+ 137 409	+ 567 956
207 124	60	286 720	10	151 067	95	217 436	55	1 101 203	10							+ 142 320	+ 530 763
5 900	80	8 422	10	4 322	95	6 396	95	30 817	60							— 2 959	+ 5 958
6 20	—	—	—	—	—	—	—	6	20							89	594
22 455	89	32 076	65	15 724	80	21 752	65	110 728	89							1 863	+ 31 829
1 346 614	80	1 927 368	40	997 266	05	1 610 352	35	7 584 166	95	—	—	+ 1 912	99	7 586 079	94	+ 708 106	+ 3 400 887
625 492	85	1 006 810	10	612 562	25	835 401	60	3 862 283	—							+ 162 702	+ 2 023 983
694 706	15	874 602	80	357 236	—	721 935	30	3 520 166	35							+ 533 773	+ 1 439 417
21 015	80	41 689	65	26 163	90	33 395	95	148 132	35							+ 29 138	+ 3 852
5 210	—	3 748	40	650	40	14 651	50	46 287	30							— 12 503	— 61 773
190	—	517	45	653	50	4 968	—	7 297	95							— 5 004	— 4 592
163 519	17	254 891	14	116 446	31	246 497	25	1 049 520	24	—	—	— 26 071	32	1 023 448	92	+ 60 041	+ 363 820
19 761	29	26 950	19	11 515	54	27 705	04	113 144	37	—	—	— 11 743	20	101 401	17	+ 2 099	+ 23 844
23 182	94	43 373	18	27 360	88	53 536	65	209 201	65	—	—	— 13 281	23	195 920	42	+ 34 941	+ 75 402
21 727	56	20 250	29	11 944	29	21 629	45	97 032	18	—	—	+ 1 093	75	98 125	93	+ 5 786	+ 13 632
95 740	78	162 686	63	65 143	25	110 791	90	566 979	93	—	—	— 1 798	99	565 180	94	+ 28 436	+ 219 080
3 106	60	1 630	85	482	35	32 884	21	63 162	11	—	—	— 341	65	62 820	46	— 11 221	+ 31 862
8 504 141	41	8 310 253	39	4 516 264	67	7 577 756	71	35 736 306	58	+ 2 806 694	72	— 50 459	28	38 492 542	02	+ 10 053 230	+ 13 691 606
2 882 358	85	2 508 479	02	1 264 026	90	1 445 139	01	10 000 221	57	+ 390 244	17	— 22 787	81	10 367 677	93	+ 2 053 767	+ 3 487 722
392 412	81	561 674	76	304 440	27	366 216	20	2 351 113	54	+ 30 130	—					+ 86 350	+ 1 227 514
1 745 67	53	480 592	16	301 433	45	22 816	70	2 749 606	71	+ 7 358	85					+ 1 310 583	+ 811 807
140 533	55	436 639	80	216 940	08	90 231	75	1 036 255	83	+ 148 943	90					+ 101 953	+ 143 256
480 620	—	813 267	75	190 869	05	526 998	30	2 462 413	30	+ 161 566	90					+ 372 201	+ 845 313
107 143	26	130 437	55	129 005	65	90 192	60	705 479	26	+ 41 188	52					+ 55 013	+ 175 779
15 975	70	85 867	—	121 338	40	348 683	46	695 352	93	+ 1 056	—					+ 127 667	+ 284 053
4 259 933	56	4 042 804	94	2 205 259	80	4 953 010	20	18 955 668	07	+ 1 153 870	60	— 43 192	24	20 066 346	43	+ 8 130 494	+ 8 010 368
842 200	90	681 283	65	352 172	35	900 869	15	3 457 916	—	+ 141 148	95					+ 1 966 692	+ 1 542 416
861 977	10	1 036 753	80	554 221	05	1 761 937	90	5 089 644	20	+ 171 784	80					+ 3 068 738	+ 1 598 344
227 173	43	225 775	35	112 132	70	126 136	95	760 428	93	+ 184 091	95					+ 237 584	+ 106 529
2 328 582	13	2 098 992	14	1 186 733	70	2 164 066	20	9 647 678	94	+ 656 844	90					+ 2 857 480	+ 4 763 079
9 487 054	85	9 781 231	23	5 221 096	01	9 121 851	86	42 468 892	63	+ 1 544 114	77	— 397 324	29	43 615 683	11	+ 11 604 927	+ 17 493 643

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes					
			Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.								
Fr.	Fr.							
30 863 966	24 975 250	(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	469 488	20	8 388 170	48	
3 610 277	2 675 600	3. Bâtiments et installations mécaniques		62 315	30	697 966	—	
231 104	224 900	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		60 658	10	33 863	05	
2 656 399	1 843 800	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		—	—	495 281	65	
135 120	118 500	c. Installations pour l'éclairage extérieur		—	—	42 943	50	
352 412	325 300	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		1 657	20	75 194	10	
235 242	163 100	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		—	—	50 683	70	
2 346 986	1 549 800	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		—	—	637 681	09	
224 383	202 200	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques et conduites électriques des signaux		—	—	91 639	71	
1 021 781	729 700	b. Appareils de signaux et de protection		—	—	241 511	53	
63 308	45 400	c. Indicateurs d'orientation et de police		—	—	14 358	60	
1 037 514	572 500	d. Clôtures et barrières		—	—	290 171	25	
954 184	361 500	5. Débâlement de la neige et de la glace		—	—	35 050	65	
37 775 413	29 562 150	Total II. Entretien et surveillance de la voie				531 803	50	
						9 758 868	22	
III. Service des gares et conduite des trains.								
94 632 747	55 978 700	A. Frais de personnel		664 863	27	22 681 036	31	
2 154 578	1 379 780	1. Direction du service des gares et des trains		664 863	27	409 474	65	
2 005 257	1 261 130	a. Traitements		537 880	55	400 207	85	
93 966	70 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		117 309	67	—	—	
55 355	48 650	c. Indemnités de voyages et divers		9 673	05	9 266	80	
72 864 938	41 980 070	2. Personnel des gares et stations		—	—	17 503 355	26	
61 306 035	34 215 020	a. Traitements		—	—	15 003 363	30	
8 375 418	4 568 830	b. Salaires		—	—	1 688 710	56	
1 843 746	2 214 220	c. Uniformes		—	—	472 386	65	
359 098	442 000	d. Indemnités pour service de nuit		—	—	133 653	20	
980 641	540 000	e. Indemnités de voyages et divers		—	—	205 241	55	
19 613 231	12 618 850	3. Personnel pour la conduite des trains		—	—	4 768 206	40	
14 463 390	7 502 090	a. Traitements		—	—	3 623 098	—	
69 621	49 280	b. Salaires		—	—	—	—	
797 457	582 250	c. Uniformes		—	—	119 365	15	
4 186 011	4 343 700	d. Allocations supplémentaires		—	—	1 005 079	50	
67 151	97 000	e. Indemnités pour service de nuit		—	—	13 713	55	
29 601	44 530	f. Indemnités de voyages et divers		—	—	6 950	20	
5 161 602	4 357 100	B. Frais accessoires		626 348	02	1 305 016	53	
1 164 062	1 096 200	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		608 792	02	201 669	04	
2 691 343	2 252 800	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		17 916	85	719 669	50	
705 138	558 200	3. Complément et entretien de l'inventaire		186	85	200 417	15	
365 289	283 300	4. Matières de consommation pour le service des gares		—	—	103 126	45	
—	—	5. Camionnage		—	—	—	—	
235 770	166 600	6. Divers		—	547	70	80 134	39
99 794 349	60 335 800	Total III. Service des gares et conduite des trains				1 291 211	29	
						23 986 052	84	

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachevement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1919		Budget de 1920			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
9 487 054	85	9 781 231	23	5 221 096	01	9 121 851	86	42 468 892	63	+ 1 544 114	77	—	397 324	29	43 615 683	11	+ 11 604 927	+ 17 493 643	
743 374	98	1 007 218	93	659 120	44	613 751	87	3 783 747	52	+ 707 604	38	+ 675	08	4 492 026	98	+ 173 470	+ 1 108 147		
21 196	89	28 403	94	58 634	85	30 048	55	232 805	38	+ 57 893	20					+ 1 701	+ 7 905		
587 034	12	802 411	24	469 529	44	448 958	71	2 803 215	16	+ 438 447	22					+ 146 816	+ 959 415		
24 319	73	37 333	72	19 094	15	24 750	55	148 441	65	+ 155 728	06					+ 13 322	+ 29 942		
78 754	21	73 777	49	52 668	30	74 897	16	356 948	46	+ 25 763	55					+ 4 536	+ 31 648		
32 070	03	65 292	54	59 193	70	35 096	90	242 336	87	+ 29 772	35					+ 7 095	+ 79 237		
575 173	82	739 296	25	362 366	93	434 735	38	2 749 253	47	+ 554 975	57	+ 9 610	56	3 313 839	60	+ 402 267	+ 1 199 453		
57 369	56	64 313	47	27 462	45	29 540	99	270 326	18	+ 145 733	45					+ 45 943	+ 68 126		
305 580	73	318 710	24	202 158	48	203 008	49	1 270 969	47	+ 363 779	72					+ 249 188	+ 541 269		
4 392	11	35 753	98	16 225	25	6 344	55	77 074	49	+ 1 168	80					+ 13 767	+ 31 675		
207 831	42	320 518	56	116 520	75	195 841	35	1 130 883	33	+ 44 293	60					+ 93 369	+ 558 383		
43 300	20	12 454	25	25 490	60	131 120	25	247 415	95	—	—	+ 5 235	13	252 651	08	— 706 768	— 114 084		
10 848 903	85	11 540 200	66	6 268 073	98	10 301 459	36	49 249 309	57	+ 2 806 694	72	—	381 803	52	51 674 200	77	+ 11 473 896	+ 19 687 159	
27 174 064	67	25 558 676	65	16 455 856	72	16 826 359	27	109 360 856	89	—	—	—	—	1 307 926	79	108 052 930	10	+ 14 728 110	+ 53 382 157
370 194	80	398 191	—	322 416	65	360 859	85	2 526 000	22	—	—	—	—	14 242	15	2 511 758	07	+ 371 422	+ 1 146 220
363 097	55	382 824	—	314 203	70	352 093	45	2 350 307	10	—	—	—	—			+ 345 050	+ 1 089 177		
7 097	25	15 367	—	8 212	95	8 766	40	117 309	67	—	—	—	—			+ 23 344	+ 47 310		
										58 383	45					+ 3 028	+ 9 733		
22 005 240	47	19 219 943	10	13 605 833	52	11 998 412	27	84 332 784	62	—	—	—	—	1 139 473	39	83 193 311	23	+ 11 467 847	+ 42 352 715
17 404 162	58	16 138 711	10	11 362 347	05	9 142 840	75	69 051 424	78	—	—	—	—			+ 7 745 390	+ 34 836 405		
3 736 687	75	2 266 981	30	1 771 575	22	2 309 142	27	11 773 097	10	—	—	—	—			+ 3 397 679	+ 7 204 267		
595 718	55	573 521	45	376 183	60	319 577	65	2 337 387	90	—	—	—	—			+ 493 642	+ 123 168		
136 947	70	32 498	20	15 329	60	100 441	60	418 870	30	—	—	—	—			+ 59 772	+ 23 130		
131 723	89	208 231	05	80 398	05	126 410	—	752 004	54	—	—	—	—			+ 228 636	+ 212 005		
4 798 629	40	5 940 542	55	2 527 606	55	4 467 087	15	22 502 072	05	—	—	—	—	154 211	25	22 347 860	80	+ 2 888 841	+ 9 883 222
3 683 004	10	4 529 628	85	1 949 314	—	3 339 758	05	17 124 803	—	—	—	—	—			+ 2 661 413	+ 9 622 713		
		1 507	05	—	—	85 055	85	86 562	90	—	—	—	—			+ 16 942	+ 37 283		
149 709	95	176 955	90	72 176	30	129 072	55	647 279	85	—	—	—	—			+ 150 177	+ 65 030		
946 682	35	1 225 254	85	503 747	95	861 370	45	4 542 135	10	—	—	—	—			+ 356 124	+ 198 435		
113 631	—	4 166	40	1 645	60	49 795	10	82 951	65	—	—	—	—			+ 15 801	+ 14 048		
5 602	—	3 029	50	722	70	2 035	15	18 339	55	—	—	—	—			+ 11 262	+ 26 191		
1 338 436	31	1 399 963	95	851 151	38	807 292	81	6 328 209	—	—	—	—	—	100 766	43	6 227 442	57	+ 1 166 607	+ 1 971 109
215 602	33	270 437	95	160 909	02	136 754	57	1 594 164	93	—	—	—	—	8 881	82	1 603 046	75	+ 430 103	+ 497 965
767 700	51	719 637	65	458 711	99	446 633	14	3 130 269	64	—	—	—	—	86 676	25	3 043 593	39	+ 438 927	+ 877 470
154 890	98	205 608	82	149 405	52	88 342	69	798 852	01	—	—	—	—	7 998	48	790 853	53	+ 93 714	+ 240 652
94 259	76	116 978	29	65 145	89	88 231	18	467 741	57	—	—	—	—	427	99	467 313	58	+ 102 452	+ 181 441
105 982	73	87 301	24	16 978	96	47 331	23	337 180	85	—	—	—	—	14 545	53	322 635	32	+ 101 411	+ 170 581
28 512 500	98	26 958 640	60	17 307 008	10	17 633 652	08	115 689 065	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
														— 1 408 693	22	114 280 372	67	+ 15 894 717	+ 55 353 266

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes							
			Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
Dépenses d'exploitation.										
IV. Service de la traction et des ateliers.										
35 021 821	20 615 720	A. Frais de personnel			230 316	35	9 333 546	13		
1 163 157	755 990	1. Direction du service de la traction et des ateliers			285 852	55	251 984	45		
1 133 967	732 540	a. Traitements			278 497	15	247 150	60		
29 190	23 450	b. Indemnités de voyages et divers			7 355	40	4 833	85		
25 645 479	15 582 620	2. Personnel de la traction					7 028 255	70		
19 240 470	9 985 080	a. Traitements					5 217 903	50		
731 261	304 410	b. Salaires					284 213	30		
169 950	235 130	c. Uniformes					86 669	55		
5 138 645	4 730 000	d. Allocations supplémentaires					1 329 476	25		
224 752	243 000	e. Indemnités pour service de nuit					65 165	—		
140 401	85 000	f. Indemnités de voyages et divers					44 828	10		
8 212 240	4 217 110	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant			—	55 536	20	2 049 630	98	
6 255 904	3 034 380	a. Traitements			—	39 685	20	1 335 452	60	
1 751 961	968 110	b. Salaires			—	15 851	—	657 455	18	
112 169	125 720	c. Uniformes						39 871	90	
63 510	61 400	d. Indemnités pour service de nuit						11 477	80	
28 696	27 500	e. Indemnités de voyages et divers						5 373	50	
945	60 000	4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution						3 675	—	
—	57 000	a. Traitements							1 865	—
945	2 000	b. Salaires							1 810	—
—	500	c. Uniformes							—	—
—	—	d. Indemnités pour service de nuit							—	—
—	500	e. Indemnités de voyages et divers							—	—
1 052 255	662 100	B. Frais accessoires			395 509	50	202 078	89		
52 354	40 900	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.			7 226	75	13 572	70		
362 153	235 800	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service			8 984	65	95 128	65		
564 375	354 400	3. Complément et entretien de l'inventaire			377 195	05	83 395	80		
73 373	31 000	4. Divers			2 103	05	9 981	74		
69 819 502	64 389 500	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant			72 555	90	18 527 633	74		
67 912 997	61 543 000	1. Combustible			87 683	50	18 016 507	01		
235 018	1 197 200	2. Energie électrique			—	—	107 079	90		
861 960	982 600	3. Matières de graissage			27 744	65	225 495	15		
205 496	142 800	4. Matières d'éclairage			74 314	90	31 243	86		
604 031	523 900	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers			31 442	65	147 307	82		
66 780	249 300	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques					84 180	95		
—	—	1. Machines et installations mécaniques des ateliers						—	—	
403	7 800	2. Bâtiments pour l'exploitation électrique						28	55	
11 091	78 500	3. Équipement des sous-centrales et des postes de distribution						10 750	80	
55 286	163 000	4. Installations de conduites électriques						73 401	60	
105 960 358	85 916 620		A reporter		553 269	95	28 147 439	71		

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de par- chèvement impu- tables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1919		Budget de 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
11537719	47	7 787 970	80	5 316 032	32	7 419 510	15	41 625 095	22	—	—	— 1 224 488	57	40 400 606	65	+ 6 603 274	+ 21 009 375
197 304	65	215 260	20	152 293	35	260 925	55	1 363 620	75	—	—	— 20 589	75	1 343 031	—	+ 200 464	+ 607 631
194 796	85	213 635	10	150 233	15	255 067	15	1 339 380	—	—	—	—	—	—	—	+ 205 413	+ 606 840
2 507	80	1 625	10	2 060	20	5 858	40	24 240	75	—	—	—	—	—	—	— 4 949	+ 791
8 384 609	—	5 651 230	80	3 873 829	33	5 080 167	80	30 018 092	63	—	—	— 1 105 642	24	28 912 450	39	+ 4 372 613	+ 14 435 472
6 564 876	30	4 217 259	65	2 945 010	98	3 961 662	80	22 906 713	23	—	—	—	—	—	—	+ 3 666 243	+ 12 921 633
255 157	25	354 326	65	133 267	30	105 046	55	1 132 011	05	—	—	—	—	—	—	+ 400 750	+ 827 601
91 286	40	59 873	05	39 591	85	53 707	55	331 128	40	—	—	—	—	—	—	+ 161 178	+ 95 998
1 369 732	90	979 014	95	724 001	85	892 214	60	5 294 440	55	—	—	—	—	—	—	+ 155 796	+ 564 441
76 088	50	31 452	80	18 395	20	55 705	—	246 806	50	—	—	—	—	—	—	+ 22 054	+ 3 806
27 467	65	9 303	70	13 562	15	11 831	30	106 992	90	—	—	—	—	—	—	— 33 408	+ 21 993
2 955 805	82	1 921 479	80	1 289 909	64	2 078 416	80	10 239 706	84	—	—	— 98 256	58	10 141 450	26	+ 2 027 467	+ 6 022 597
1 977 047	92	1 255 970	25	692 452	—	1 381 599	35	6 602 836	92	—	—	—	—	—	—	+ 346 933	+ 3 568 457
888 048	75	627 666	15	564 131	09	632 745	—	3 354 195	17	—	—	—	—	—	—	+ 1 602 284	+ 2 386 085
50 682	10	28 688	20	19 432	50	35 946	75	174 621	45	—	—	—	—	—	—	+ 62 453	+ 48 902
30 555	35	3 803	20	8 174	10	25 669	90	79 680	35	—	—	—	—	—	—	+ 16 170	+ 18 280
9 471	70	5 352	—	5 719	95	2 455	80	28 372	95	—	—	—	—	—	—	— 323	+ 873
—	—	—	—	—	—	—	—	3 675	—	—	—	—	—	3 675	—	+ 2 730	— 56 325
—	—	—	—	—	—	—	—	1 865	—	—	—	—	—	—	—	+ 1 865	— 55 135
—	—	—	—	—	—	—	—	1 810	—	—	—	—	—	—	—	+ 865	— 190
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— 500
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— 500
265 577	17	200 146	01	112 795	32	149 031	18	1 325 138	07	—	—	— 11 516	08	1 313 621	99	+ 272 883	+ 663 038
10 774	55	11 821	79	10 788	47	10 006	65	64 190	91	—	—	— 840	35	63 350	56	+ 11 837	+ 23 291
141 436	99	63 270	52	43 802	20	61 082	29	413 705	30	—	—	— 6 568	33	407 136	97	+ 51 552	+ 177 905
85 674	26	70 515	86	53 860	47	66 917	50	737 558	94	—	—	— 3 563	19	733 995	75	+ 173 184	+ 383 159
27 691	37	54 537	84	4 344	18	11 024	74	109 682	92	—	—	— 544	21	109 138	71	+ 36 310	+ 78 683
24495 852	45	19 571 201	22	14 050 905	95	16 844 947	61	93 417 985	07	—	—	— 1 665 162	74	91 752 822	33	+ 23 598 483	+ 29 028 485
23828 638	36	19 213 295	54	13 783 503	33	16 051 843	14	90 805 603	88	—	—	— 1 631 821	36	89 173 782	52	+ 22 892 607	+ 29 262 604
194 159	10	3 966	35	7 769	15	459 250	—	772 224	50	—	—	— 792	35	771 432	15	+ 537 206	+ 424 976
245 103	26	170 489	41	121 207	57	177 568	79	912 119	53	—	—	— 14 716	78	897 402	75	+ 50 160	+ 70 480
37 979	04	22 226	09	30 334	18	29 896	24	225 994	31	—	—	— 8 727	95	217 266	36	+ 20 498	+ 83 194
189 972	69	161 223	83	108 091	72	126 889	44	702 042	85	—	—	— 9 104	30	692 938	55	+ 98 012	+ 178 143
68 583	10	1 535	70	2 290	29	1 620	80	158 210	84	—	—	—	—	158 210	84	+ 91 431	— 91 089
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	12	30	—	—	—	—	—	40	85	—	—	—	—	40	85	— 362	— 7 759
15 913	92	1 535	70	2 290	29	272	—	30 762	71	—	—	—	—	30 762	71	+ 19 672	+ 47 737
52 656	88	—	—	—	—	1 348	80	127 407	28	—	—	—	—	127 407	28	+ 72 121	+ 35 593
36 367 732	19	27 560 853	73	19 482 023	88	24 415 109	74	136 526 429	20	—	—	— 2 901 167	39	133 625 261	81	+ 30 566 071	+ 50 609 809

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes				
			Administration centrale		Arrond. I		
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct	
Dépenses d'exploitation.							
105 960 358	85 916 620	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	Report		553 269	95	28 147 439
27 235 793	18 851 100	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant			32 296 544	67	—
13 933 036	10 009 500	1. Locomotives à vapeur et tenders			16 455 368	79	—
256 412	193 000	2. Locomotives électriques			645 438	45	—
—	—	3. Automotrices à voyageurs			4 411	65	—
4 886 000	3 362 000	4. Voitures à voyageurs			5 463 421	60	—
—	—	5. Automotrices à bagages			—	—	—
693 932	396 200	6. Fourgons à bagages			852 925	80	—
7 212 165	4 743 400	7. Wagons à marchandises			8 546 833	78	—
8 218	12 000	8. Trucs-transporteurs			11 673	—	—
246 630	135 000	9. Wagons de service			316 471	60	—
133 196 151	104 767 720	Total IV. Service de la traction et des ateliers			32 849 814	62	28 147 439
V. Dépenses diverses.							
1 000 184	3 639 050	A. Loyers et fermages			1 643 394	58	4 024
439 785	592 150	1. Pour gares et sections de lignes			717 129	16	—
519 144	3 000 000	2. Pour matériel roulant			926 265	42	—
41 255	46 900	3. Locations diverses			—	—	4 024
—	—	B. Pertes sur les services auxiliaires			—	—	—
15 271 316	15 144 170	C. Autres dépenses			4 715 840	95	2 782 214
24 164	18 500	1. Frais judiciaires et de procès			116	51	2 627
203 627	180 000	2. Assurances-incendie et indemnités			11 444	51	35 994
2 624 809	2 918 700	3. Assurances-accidents et indemnités			2 055 336	45	194 170
1 626 478	2 000 000	a. Primes pour accidents professionnels			2 053 944	15	—
316 175	253 900	b. Suppléments aux prestations de l'assurance			1 392	30	79 950
682 156	664 800	c. Autres indemnités et rentes			—	—	114 219
501 787	410 000	4. Autres assurances et indemnités de transport			167 399	04	68 252
206	1 200	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie			—	—	2 492
164 724	192 000	6. Impôts et droits			2 961	15	44 267
8 681 392	8 121 270	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications			1 898 390	36	1 590 679
7 594 787	7 200 000	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades			1 303 477	71	1 395 524
432 927	420 000	b. Primes pour accidents non professionnels			503 531	—	—
155 970	83 570	c. Pensions			25 414	15	118 886
497 708	417 700	d. Secours, subsides et gratifications			65 967	50	76 268
3 070 607	3 302 500	8. Réclame, propagande et divers			580 192	93	843 729
16 271 500	18 783 220	Total V. Dépenses diverses			6 359 235	53	2 786 238

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux, indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1919		Budget de 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	
36 367 732	19	27 560 853	73	19 482 023	88	24 415 109	74	136 526 429	20	—	—	2 901 167	39	133 625 261	81	+ 30 566 071	+ 50 609 809
—	—	—	—	—	—	—	—	32 296 544	67	—	—	599 512	65	31 697 032	02	+ 5 060 752	+ 13 445 445
—	—	—	—	—	—	—	—	16 455 368	79	—	—	537 230	88	15 918 137	91	+ 2 522 333	+ 6 445 869
—	—	—	—	—	—	—	—	645 438	45	—	—	645 438	45	+ 389 026	+ 452 438		
—	—	—	—	—	—	—	—	4 411	65	—	—	4 411	65	+ 4 411	+ 4 411		
—	—	—	—	—	—	—	—	5 463 421	60	—	—	22 847	40	5 440 574	20	+ 577 422	+ 2 101 422
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	852 925	80	—	—	3 308	85	849 616	95	+ 158 994	+ 456 726
—	—	—	—	—	—	—	—	8 546 833	78	—	—	36 104	72	8 510 729	06	+ 1 334 669	+ 3 803 434
—	—	—	—	—	—	—	—	11 673	—	—	—	—	—	11 673	—	+ 3 455	- 327
—	—	—	—	—	—	—	—	316 471	60	—	—	20 80	—	316 450	80	+ 70 442	+ 181 472
36 367 732	19	27 560 853	73	19 482 023	88	24 415 109	74	168 822 973	87	—	—	- 3 500 680	04	165 322 293	83	+ 35 626 823	+ 64 055 254
17 342	20	6 721	—	8 355	35	4 492	90	1 684 330	03	—	—	37 972	25	1 646 357	78	+ 684 146	- 1 954 720
—	—	—	—	—	—	—	—	717 129	16	—	—	717 129	16	+ 277 344	+ 121 979		
—	—	—	—	—	—	—	—	926 265	42	—	—	38 032	75	888 232	67	+ 407 122	- 2 078 734
17 342	20	6 721	—	8 355	35	4 492	90	40 935	45	—	—	+ 60 50	—	40 995	95	- 320	- 5 965
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3 280 721	13	2 973 746	70	1 743 528	12	2 226 525	09	17 722 576	58	+ 202 804	—	- 108 379	05	17 817 001	53	+ 2 451 261	+ 2 578 407
5 012	40	3 917	55	326	—	736	85	12 736	36	—	—	166 45	—	12 569	91	- 11 427	- 5 763
35 065	30	24 332	02	21 603	99	20 372	51	148 812	95	—	—	8 723	01	140 089	94	- 54 814	- 31 187
336 355	75	229 663	46	104 107	60	152 905	06	3 072 538	81	—	—	- 103 015	62	2 969 523	19	+ 447 730	+ 153 839
—	—	—	—	—	—	—	—	2 053 944	15	—	—	—	—	—	—	+ 427 466	+ 53 944
110 129	40	110 414	—	54 018	90	86 949	—	442 854	54	—	—	—	—	—	—	+ 126 680	+ 188 955
226 226	35	119 249	46	50 088	70	65 956	06	575 740	12	—	—	—	—	—	—	- 106 416	- 89 060
137 763	09	132 712	65	58 995	72	39 527	85	604 651	03	—	—	- 6 838	84	597 812	19	+ 102 864	+ 194 651
55	—	24	75	—	—	9 743	80	12 316	30	—	—	—	—	12 316	30	+ 12 110	+ 11 116
28 905	70	7 570	58	32 532	97	45 067	17	161 305	03	—	—	+ 5 875	61	167 180	64	- 3 419	- 30 695
1 824 176	05	1 671 345	94	1 023 911	87	1 251 375	—	9 259 878	81	—	—	+ 22 547	60	9 282 426	41	+ 578 487	+ 1 138 609
1 587 364	70	1 480 002	31	903 148	07	1 075 654	35	7 745 171	86	—	—	—	—	—	—	+ 150 385	+ 545 172
65 531	85	77 715	40	51 999	70	84 257	—	503 531	—	—	—	—	—	—	—	+ 70 604	+ 83 531
171 279	50	113 628	20	68 764	10	91 463	65	587 370	95	—	—	—	—	—	—	+ 267 835	+ 340 235
913 387	84	904 179	75	502 049	97	706 796	85	4 450 337	29	+ 202 804	—	- 18 058	34	4 635 082	95	+ 1 379 730	+ 1 147 837
3 298 063	33	2 980 467	70	1 751 883	47	2 231 017	99	19 406 906	61	+ 202 804	—	- 146 351	30	19 463 359	31	+ 3 135 407	+ 623 687

Compte d'exploitation

Compte de 1919	Budget de 1920		Dépenses brutes						
			Administration centrale	Arrond. I	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Dépenses d'exploitation.									
Récapitulation des dépenses.									
Fr.	Fr.								
6 859 723	4 549 600	I. Administration générale			4 910 403	80	574 776	87	
37 775 413	29 562 150	II. Entretien et surveillance de la voie			531 803	50	9 758 868	22	
99 794 349	60 335 800	III. Service des gares et conduite des trains			1 291 211	29	23 986 052	84	
133 196 151	104 767 720	IV. Service de la traction et des ateliers			32 849 814	62	28 147 439	71	
16 271 500	18 783 220	V. Dépenses diverses			6 359 235	53	2 786 238	59	
293 897 136	217 998 490		Total des dépenses d'exploitation I—V		45 942 468	74	65 253 376	23	
VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:									
+ 3 034 983	+ 2 870 000	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation			+ 605 067	06	+ 598 781	95	
— 565 298	— 200 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux			— 49 000	—	— 147 269	10	
— 2 439 632	— 3 504 100	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et lignes communes			— 1 612 911	76	—	—	
— 3 035 109	— 700 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.			— 3 489 412	11	—	—	
† —	+ 72 000 000	5. Allocations de renchérissement au personnel			—	—	—	—	
— 3 005 056	+ 70 465 900	† Figurent aux rubriques des traitements et salaires.							
290 892 080	288 464 390		Total VI		- 4 546 256	81	+ 451 512	85	
			Total des dépenses nettes d'exploitation		41 396 211	93	65 704 889	08	
Clôture de compte.									
341 746 756	328 701 240	Total des recettes d'exploitation							
290 892 080	288 464 390	Total des dépenses d'exploitation:							
284 508 051	279 049 700	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*							
50 854 676	40 236 850	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*							
57 238 705	49 651 540	Excédent des recettes:							
		a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*							
		b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*							

* Chiffre 5 des recettes du compte de profits et pertes.

de l'année 1920.

d'exploitation, restitutions déduites										Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. II		Arrond. III		Arrond. IV		Arrond. V		Total		Dépenses de par- chèvement impu- table sur compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, l'exploitation d'autres lignes, etc.		Compte de 1919	Budget de 1920		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
637 138 81		562 166 07		441 290 93		714 912 13		7 840 688 61		—		253 032 10		7 587 656 51	+ 980 965	+ 3 291 088	
10 848 903 85		11 540 200 66		6 268 073 98		10 301 459 36		49 249 309 57	+ 2 806 694 72	—		381 803 52		51 674 200 77	+ 11 473 896	+ 19 687 159	
28 512 500 98		26 958 640 60		17 307 008 10		17 633 652 08		115 689 065 89		—		1 408 693 22		114 280 372 67	+ 15 894 717	+ 55 353 266	
36 367 732 19		27 560 853 73		19 482 023 88		24 415 109 74		168 822 973 87		—		3 500 680 04		165 322 293 83	+ 35 626 823	+ 64 055 254	
3 298 063 33		2 980 467 70		1 751 883 47		2 231 017 99		19 406 906 61	+ 202 804	—		146 351 30		19 463 359 31	+ 3 135 407	+ 623 687	
79 664 339 16		69 602 328 76		45 250 280 36		55 296 151 30		361 008 944 55	+ 3 009 498 72	—		5 690 560 18		358 327 883 09	+ 67 111 808	+ 143 010 454	
+ 394 090 77		+ 277 311 23		+ 214 461 13		+ 919 786 58		+ 3 009 498 72						— 25 484	+ 139 499		
— 169 532 22		— 112 890 55		— 45 155 25		— 64 389 19		— 588 236 31						+ 22 938	+ 388 236		
—		—		—		—		— 1 612 911 76						— 826 720	— 1 891 188		
—		—		—		—		— 3 489 412 11						+ 454 303	+ 2 789 412		
—		—		—		—		—						—	— 72 000 000		
+ 224 558 55		+ 164 420 68		+ 169 305 88		+ 855 397 39		— 2 681 061 46						— 323 995	+ 73 146 961		
79 888 897 71		— 766 749 44		45 419 586 24		56 151 548 69		358 327 883 09						+ 67 435 803	+ 69 863 493		
														394 030 775 87	+ 52 284 020	+ 65 329 536	
														358 327 883 09	+ 67 435 803	+ 69 863 493	
														345 988 359 18	+ 61 480 308	+ 66 938 659	
														35 702 892 78	— 15 151 783	— 4 533 957	
														48 042 416 69	— 9 196 288	— 1 609 123	

Observations relatives au

Recettes d'exploitation.

Recettes de transport.

Les recettes de transport de 1920 se montent à fr. 381 107 405 ; elles sont de fr. 52 058 092 ou de 15,82 % plus élevées que celles de 1919 et dépassent les prévisions budgétaires de fr. 63 107 405 ou de 19,85 %. La plus-value porte sur toutes les catégories de trafic, sauf le trafic des animaux, qui est en recul de 17 1/2 % sur l'année précédente et de 28 % en regard du budget. L'augmentation des recettes du transport des voyageurs et des marchandises provient, outre la reprise du trafic, du relèvement des taxes introduit le 1^{er} août 1920. Pour plus de détails, nous renvoyons au chapitre II. „Département commercial“ du présent rapport.

Recettes diverses.

Ad A. Loyers et fermages. La diminution vis-à-vis de 1919 touche les recettes pour location de matériel roulant et provient de l'emploi moins important de nos propres wagons à marchandises pour les transports de et à destination de l'étranger, ainsi que de la diminution du trafic des animaux ensuite de l'interdiction du commerce à cause de la fièvre aphteuse. Nous donnons à la rubrique „Dépenses diverses“ du chapitre V du compte d'exploitation la décomposition des recettes et des dépenses, ainsi que le produit net.

Les locations de locaux, emplacements, etc. sont sensiblement plus élevées ensuite du relèvement général des loyers; l'augmentation en regard de 1919 est d'environ 20 %. En 1921, il se produira une nouvelle augmentation de ces recettes, parce que l'élévation des loyers, notamment des buffets de gare, se fera sentir en partie seulement au cours de l'année.

Ad B. Produit brut des services auxiliaires. Ce produit se compose de l'intérêt des capitaux de construction et d'exploitation investis dans nos services auxiliaires, des mises en réserve, ainsi que du produit net de ces services. Les intérêts des capitaux d'ensemble fr. 4 254 020 sont plus élevés que ceux de l'année précédente, parce que les capitaux d'exploitation sont en augmentation par suite des prix d'achat élevés et de l'accroissement des approvisionnements, notamment du combustible. Les produits nets, après couverture des frais généraux, de fr. 1 379 789, sont minimes; ils ne représentent que le 0,75 % de l'ensemble des prestations de l'année des services auxiliaires s'élevant à fr. 183 038 424. Le chiffre du mouvement des affaires en 1920 dépasse celui de l'année précédente de fr. 42 931 000, ce qui est attribuable aux besoins plus importants, aux prix élevés et aux plus fortes allocations de renchérissement accordées aux ouvriers des ateliers. Les produits bruts comptabilisés au profit des recettes diverses du compte d'exploitation sont spécifiés au pied des comptes des services auxiliaires respectifs.

Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir les justifications des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes : Traitements et

<i>Dépenses pour le personnel.</i>	<i>Traitements et salaires, uniformes, allocations supplémentaires, etc.</i>	<i>Allocations de renchérissement</i>	<i>Ensemble</i>
	<i>Fr.</i>	<i>Fr.</i>	<i>Fr.</i>
Personnel de l'administration générale	3 881 675	3 125 910	7 007 585
" du service de la voie	7 530 513	4 894 058	12 424 571
" " des gares et des trains	55 651 378	53 002 811	108 654 189
" " de la traction	22 342 003	18 958 194	41 300 197
	89 405 569	79 980 973	169 386 542
	Total exploitation		
Personnel des services auxiliaires et des entreprises accessoires	12 392 681	15 571 513	27 964 194
Personnel non rubriqué du service de la voie, dépenses nettes	10 557 248	15 317 567	25 874 815
	Ensemble		
	112 355 498	110 870 053	223 225 551
Pour déterminer le montant total des allocations de renchérissement, il faut encore ajouter:			
les allocations payées au personnel des bureaux de construction	901 162	901 162	
les rappels en 1920 des allocations supplémentaires de renchérissement pour 1919 ensuite du classement de diverses localités dans un degré plus élevé	1 489 898	1 489 898	
Total des allocations de renchérissement payées au personnel en 1920	113 261 113		
Plus les allocations versées au personnel:			
pour gratifications d'ancienneté	504 471		
pour jouissance de traitement de plus d'un mois	109 553		614 024
Total des paiements faits en espèces au personnel (Report)			226 230 635

compte d'exploitation de 1920.

Report	Fr.	Fr.
A ajouter les autres dépenses pour les institutions de prévoyance créées en faveur du personnel :		226 230 635
Contributions de l'administration aux caisses de pensions et de secours et des malades	7 745 172	
Pensions et suppléments aux pensions à la charge de l'exploitation	423 805	
Annuité pour intérêt et amortissement du déficit de la caisse de pensions et de secours	1 500 000	
Prestations de l'administration pour l'assurance du personnel en cas d'accidents (primes pour accidents professionnels et non-professionnels, suppléments aux prestations de l'assurance)	3 578 120	13 247 097
Dépenses totales pour le personnel		239 477 732

L'année précédente, ces dépenses s'élevaient à fr. 206 050 641; l'augmentation en 1920 est donc de fr. 33 427 091 ou de 16,22 %.

(Dans les sommes ci-dessus n° sont pas comprises les prestations de l'administration pour les institutions dites de bienfaisance, telles que bains et installations pour lavages, cantines, cuisines laitières, etc.)

Nous donnons ci-après la répartition de ces dépenses sur les rubriques des frais de personnel, en faisant observer que les allocations de renchérissement ont été payées mensuellement en même temps que les traitements et salaires :

	Traitements et salaires Fr.	Allocations de renchérissement Fr.	Ensemble Fr.
Personnel à poste fixe, traitements	71 052 371	81 365 379	152 417 750
Ouvriers, salaires à la journée et à l'heure	23 228 536	29 504 674	52 733 210
Total des traitements et des salaires	<u>94 280 907</u>	110 870 053	205 150 960
Uniformes			4 099 409
Allocations supplémentaires			9 882 492
Indemnités pour service de nuit			921 957
Indemnités de voyages et divers			3 170 733
			<u>223 225 551</u>
Plus : Allocations de renchérissement au personnel des bureaux de construction		901 162	901 162
Rappels des allocations supplémentaires de renchérissement de 1919		1 489 898	1 489 898
		<u>113 261 113</u>	
Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitement			614 024
Prestations aux caisses de pensions et de secours et pour l'assurance en cas d'accidents (voir chapitre V)			<u>13 247 097</u>
Total comme ci-dessus			<u>239 477 732</u>

Les *allocations de renchérissement*, comptabilisées et payées en même temps que les traitements et salaires, sur la base de l'arrêté fédéral du 27 avril 1920, se répartissent comme suit sur les différentes espèces d'allocations :

	Personnel à poste fixe Fr.	Ouvriers Fr.	Ensemble Fr.
Allocation principale	65 392 830	23 475 609	88 868 439
Allocation pour enfants	7 594 998	2 240 646	9 835 644
Indemnité de résidence	9 252 088	3 815 044	13 067 132
Total des allocations de renchérissement pour l'année 1920	<u>82 239 916</u>	29 531 299	111 771 215
Plus: Rappels en 1920 des allocations supplémentaires de renchérissement de l'année 1919 ensuite du classement de localités dans un degré plus élevé, suivant les décisions du département fédéral des finances	1 196 673	293 225	1 489 898
Total des allocations payées en 1920 au personnel actif	<u>83 436 589</u>	29 824 524	<u>113 261 113</u>
Conformément à l'arrêté fédéral du 15 juin 1920, il a en outre été versé aux fonctionnaires, employés et ouvriers pensionnés et à leurs survivants comme allocations de renchérissement pour 1920			3 988 372
Total des allocations de renchérissement payées en 1920			<u>117 249 485</u>

Observations relatives au

Les allocations de renchérissement versées au personnel en 1920 représentent au total le 117,60 % des traitements et des salaires; elles atteignent le 114,51 % des traitements du personnel à poste fixe et le 127,02 % des salaires des ouvriers. Les allocations personnelles varient, suivant la rétribution, le nombre d'enfants et le lieu de travail, entre 33 et environ 210 % du traitement ou du salaire.

La comparaison des dépenses de personnel avec celles de l'année précédente accuse les augmentations suivantes :

	Année 1919	Année 1920	Augmentation en 1920	%
	Fr.	Fr.	Fr.	
Traitements et salaires, sans les allocations	89 585 414	94 280 907	4 695 493	5,24
Allocations de renchérissement de 1920, y compris les rappels pour 1919	87 199 925	113 261 113	26 061 188	29,89
Uniformes	3 455 282	4 099 409	644 127	18,64
Allocations supplémentaires	9 360 911	9 882 492	521 581	5,57
Indemnités pour service de nuit	808 237	921 957	113 720	14,07
Indemnités de voyages et divers	3 048 310	3 170 733	122 423	4,02
Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitement	461 287	614 024	152 737	33,11
Contributions aux caisses de pensions et de secours et des malades	9 250 757	9 668 977	418 220	4,52
Prestations pour l'assurance en cas d'accidents	2 880 518	3 578 120	697 602	24,32
	206 050 641	239 477 732	33 427 091	16,22

En 1920, les dépenses pour le personnel sont donc en augmentation sur toute la ligne, comparativement à l'année précédente. Le surcroît de dépenses aux différentes rubriques provient de l'accroissement du personnel ensuite de la réduction du temps de travail, des plus fortes allocations de renchérissement et de l'augmentation des parcours. Par suite de l'accroissement du personnel, les prestations aux caisses de maladie et d'invalidité ont également occasionné des dépenses en plus.

Le nombre moyen annuel des agents s'est élevé :

	En 1919	En 1920	Augmentation en 1920
Personnel à poste fixe	26 427	27 557	1 130
Ouvriers rétribués à la journée et à l'heure	10 340	11 853	1 513
Total	36 767	39 410	2 643

Le résultat des recherches faites par la commission chargée de procéder à une enquête sur la situation du personnel dans les gares et stations permettra d'atténuer le surcroît de dépenses occasionné par la réduction du temps de travail, mais les effets de cette atténuation ne se produiront, dans une plus forte mesure, qu'en 1921.

Ainsi que cela ressort du tableau ci-après, les frais pour les diverses *matières de consommation* de l'administration et de l'exploitation constituent également une des causes de la forte augmentation des dépenses d'exploitation :

	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920
	Fr.	Fr.	Fr.
Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale	334 632	274 200	453 526
" " " " " " du service de la voie	111 045	89 300	113 144
" " " " " " de l'expédition	1 164 062	1 096 200	1 594 165
" " " " " " de la traction	52 354	40 900	64 191
	1 662 093	1 500 600	2 225 026
Eclairage et chauffage des locaux de l'administration générale	128 686	110 500	165 904
" " " " " " du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie	265 506	217 200	322 346
" " " " " " du service de l'expédition, y compris les gares et stations	2 691 343	2 252 800	3 130 270
" " " " " " du service de la traction	362 153	235 800	413 705
	3 447 688	2 816 300	4 032 225
Matières de consommation pour le service des gares	365 289	283 300	467 742
" " " " " " les locomotives et wagons	69 819 502	64 389 500	93 417 985
Total pour matières de consommation	75 294 572	68 989 700	100 142 978

Les dépenses de 1920 dépassent celles de l'exercice précédent et du budget à tous les postes; l'augmentation en regard de 1919 est de fr. 24 848 406 ou 33,00 % et vis-à-vis du budget de fr. 31 153 278 ou de 45,16 %. Ce surcroît important de dépenses provient d'une part de la plus forte consommation par suite de la reprise du trafic, d'autre part des prix des matières toujours très élevés, sur lesquels la réduction ne s'est pas encore fait sentir d'une manière sensible. L'augmentation principale concerne le combustible des locomotives. Voir les observations relatives aux dépenses du service de la traction figurant au chapitre IV du compte d'exploitation.

Nous donnons ci-après la justification des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses de personnel, aux explications contenues dans le chapitre „Dépenses pour le personnel“ ci-dessus.

compte d'exploitation de 1920.

Ad I A. Personnel de l'administration générale. Voir les explications données au sujet des dépenses pour le personnel.

Ad I B. Frais accessoires. Nous renvoyons aux explications qui précèdent concernant les dépenses pour matières de consommation. En outre, le renchérissement considérable des frais d'impression, ensuite des nombreux rapports aux autorités administratives et fédérales et l'augmentation des affaires, se fait particulièrement sentir à ce chapitre.

Ad II A. Personnel du service de la voie. Même observation que pour I A. A part l'augmentation de dépenses pour traitements, salaires et indemnités de renchérissement, nous relevons quelques dépenses en moins pour indemnités pour service de nuit et voyages de service.

Ad II B. Frais accessoires. Les dépenses en plus concernent principalement les frais d'éclairage et de nettoyage, ainsi que l'entretien et le remplacement de l'inventaire.

Ad II C. Entretien et renouvellement des installations. Sauf les frais pour le débâlement de la neige, les dépenses se sont accrues dans une notable mesure sur toute la ligne, ce qui est attribuable aux prix élevés des matières et aux plus fortes allocations de renchérissement accordées aux ouvriers de la voie et au personnel auxiliaire (personnel non rubriqué), car la majeure partie des prestations de ce personnel concerne l'entretien et le renouvellement des voies.

Les travaux d'entretien extraordinaires ci-après, d'une certaine importance, ont été exécutés au cours de l'exercice:

1. *Infrastructure.*

Une paroi de rocher surplombant la voie ferrée à proximité de Varen, entre les stations de Loèche et de Salquenen, s'est mise en mouvement vers la fin de décembre 1919. Il se produisit une profonde fissure, d'environ 70 m de longueur, qui s'élargit de plus en plus. Des dispositions furent prises pour faire sauter la partie disloquée le 10 janvier. Cette opération réussit pleinement. Une masse rocheuse d'environ 15 000 m³ se détacha et s'effondra sur la voie ferrée et dans le lit du Rhône. Pendant les travaux de débâlement, qui durèrent cinq jours, le trafic fut maintenu par transbordement.

Les inondations causées par les pluies persistantes de septembre ont sérieusement endommagé les installations du chemin de fer dans la vallée du Rhône et sur le versant sud du Simplon. Elles ont aussi causé de graves perturbations dans la circulation des trains.

A plusieurs endroits, les eaux ont détruit le corps de la voie. Elles ont aussi miné des culées de ponts et des murs, en emportant une partie. Les travaux de réfection ont été entrepris dès que le Rhône fut rentré dans son lit; ils dureront encore assez longtemps.

Au Tessin également, les installations du chemin de fer ont été fortement endommagées par les inondations des mois d'août et de septembre. La voie a été interrompue pendant quelques jours, à trois endroits différents. Entre Bellinzona et Castione, le Calanchini a submergé le pont du chemin de fer. Au nord de la station de Cadenazzo, un pont a été emporté. La ligne a dû être déviée sur une longueur de 300 m et il a fallu construire un pont de fortune. Les travaux de réfection de la voie primitive sont encore en cours.

Les deux voies principales et la voie de débassement de la station de Wauwil ont dû être relevées, par suite de l'affaissement du sol résultant de l'exploitation des tourbières.

Les travaux d'assainissement dans les parties marneuses du tunnel des Loges de la ligne du Jura neuchâtelois, commencés en 1918, ont été poursuivis. Les maçonneries du tunnel des Moyats de la ligne Neuchâtel—Les Verrières ont été réfectionnées à plusieurs endroits.

Les travaux de parachèvement dans les tronçons du tunnel de base du Hauenstein traversant le trias supérieur ont été poursuivis. Il a été construit 464 m de radier voûté. Un ventilateur a été installé sur la cheminée d'aération, près de Zeglingen, pour assainir l'atmosphère des chantiers du tunnel.

Les travaux de reconstruction des maçonneries de voûte des tunnels de l'Albis, entre Sihlbrugg et Baar, et du Dettenberg, entre Embrach et Bulach, ont été poursuivis. Il en est de même en ce qui concerne les travaux de réfection des maçonneries du tunnel du Ricken. On a construit des radiers voûtés sur une longueur de 161 mètres. En outre, 2351 m de tuyaux en ciment du canal d'écoulement ont été remplacés par des tubes armés du système Siegwart.

Pour pouvoir mettre des trucs transporteurs en service sur le tronçon Hergiswil—Alpnachstad, on a dû entreprendre la taille des rocs en saillie qui empiétaient sur le profil d'espace libre du tunnel du Lopperberg. Ces travaux suivent leur cours.

On a poursuivi les travaux d'abaissement des voies, et de renouvellement du ballast, dans divers tunnels des lignes du Gothard et du 1^{er} arrondissement, pour obtenir le profil d'espace libre nécessaire à la ligne de contact électrique.

Les forêts de protection sur les flancs du Rigi et du Rossberg, et celles situées entre Giswil et Kaiserstuhl, ont été reboisées, et une grande partie des chemins qui les desservent ont été remis en état.

La partie métallique du passage supérieur de Montmollin, sur la ligne du Jura neuchâtelois, a été remplacée par une construction en béton armé.

Les piles du pont du Rhin, à Eglisau, ont dû être renforcées à la suite de la construction de la nouvelle usine électrique.

2. *Superstructure.*

Dans le budget de 1920, on avait prévu le renouvellement de 88 km de voies et le remplacement de 217 branchements.

Observations relatives au

	1920
Les renouvellements et renforcement de voie suivants ont été exécutés au cours de l'exercice:	
En matériel nouveau type C. F. F. pour lignes principales	97 948
En matériel nouveau type C. F. F. V pour lignes secondaires	11 360
En matériel type S. E. II, mi-valeur	3 082
Renouvellement de rails seulement	21 437
Renouvellement de traverses seulement	6 509
Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses	938
Remplacement de branchements par des branchements nouveau type, pièces 134.	
La longueur totale des voies à entretenir, non compris la ligne affermée de Vevey—Puidoux-Chexbres (7850 m), ainsi que les 8784 m entre Bâle et la frontière, affermés aux E. L. B., et les 7760 m de la ligne Wohlen—Bremgarten affermés au chemin de fer Bremgarten—Dietikon, était à fin 1920 de (contre 5 444 359 m à fin 1919).	5 466 563
Longueur des voies à entretenir, tronçon Vevey—Puidoux-Chexbres compris	5 474 413
Les rails d'acier, branchements et croisements non compris, ont une longueur totale de	5 132 569
Les rails de fer, branchements et croisements non compris, ont une longueur totale de	119 779
Longueur totale des branchements et croisements sur le réseau C. F. F.	214 215
Des rails d'acier nouveaux profils C. F. F. sont posés sur une longueur de	2 281 521
Des rails d'acier profils G. B. lourds sont posés sur une longueur de	150 491
Des rails d'acier profils P. L. M. lourds sont posés sur une longueur de	18 465
Longueur des voies sur traverses métalliques	3 542 307
" " " " " " de bois	1 891 696
" " " " " " supports spéciaux (dont 1410 m sur traverses de béton armé)	32 560
Rails de moins de 12 m	1 145 253
" " 12 m	3 692 929
" " 15 "	348 604
" " 18 "	65 562
longueur des branchements et croisements (214 215 m) non comprise	139
Nombre de rails rompus pendant l'année.	
dont rails de fer	
" " d'acier	139
" " de moins de 36 kg	46
" " 36 à 42 kg	62
" " 42 kg et plus	31
Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent à	

Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent à:
Sur chapitre II C. Entretien et renouvellement de la voie:

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à charge du fonds de renouvellement	Entretien ordinaire	Total renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses	5 331 310.45	1 889 591.75	3 441 718.70	16 197.30	3 457 916.—
“ b Rails	8 160 160.05	3 087 536.50	5 072 623.55	17 020.65	5 089 644.20
“ c Aiguilles, etc.	578 238.05	162 577.65	415 660.40	344 768.53	760 428.93
	14 069 708.55	5 139 705.90	8 930 002.65	377 986.48	9 307 989.13
II C 2d, pour salaires			1 266 273.65	8 381 405.29	9 647 678.94
			10 196 276.30	8 759 391.77	18 955 668.07

Sur chapitre VI 1. Dépenses de parachèvement imputables au compte d'exploitation :

II C 2a Traverses	270 912.05	120 733.20	150 178.85
" b Rails, etc.	409 309.05	228 663.55	180 645.50
" c Aiguilles, etc.	171 617.85	21 438.05	150 179.80
	851 838.95	370 834.80	481 004.15
II C 2d, pour salaires			76 665.50
			557 669.65

Total pour renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement

En 1920, le renouvellement des voies avec du matériel nouveau type CFF, sur les lignes principales et les lignes secondaires, a été beaucoup plus important qu'en 1919, ce qui, étant donné les prix élevés du matériel et les plus fortes allocations de renchérissement accordées aux ouvriers de la voie, a entraîné une notable augmentation des dépenses pour le renouvellement et l'entretien de la superstructure.

3. Bâtiments et installations mécaniques.

Des réparations importantes ont été effectuées aux toitures des quais II, III et IV de la gare de Lausanne.

4. Télégraphe, signaux et appareils de protection.

Les lampes des signaux avancés du tunnel du Rosenberg, entre St-Gall et St-Fiden, et de la station d'Oberwinterthour, côté Wiesendangen, ont été pourvues d'interrupteurs de lumière clignotante.

compte d'exploitation de 1920.

5. Déblaiement de la neige et de la glace.

Pas d'observations. Les dépenses sont demeurées sensiblement au-dessous de celles de l'année dernière et n'ont également pas atteint le chiffre du budget.

Les dépenses comptabilisées sur le compte spécial „Personnel non rubriqué du service de la voie et des télégraphes“ accusent les montants suivants:

1. Traitements	fr. 11 264 758. 60
2. Salaires	„ 16 757 028. —

3. Uniformes	fr. 28 021 786. 60
4. Indemnités pour service de nuit	„ 421 857. 25
5. Indemnités de voyages et divers	„ 47 319. 10
	„ 1 225 146. 45
Total	fr. 29 716 109. 40

Ces dépenses se répartissent comme suit dans les comptes d'exploitation et de construction, dans ceux des services auxiliaires, etc., d'après les travaux exécutés. Les prestations pour des tiers sont portées sur le compte spécial y relatif pour remboursement.

I. Administration générale	
A. Frais de personnel	fr. 5 894. —
B. Frais accessoires	„ 639. 85
II. Entretien et surveillance de la voie	
A. 1. Direction du service de la voie	fr. 10 566. 50
2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	„ 63 059. 40
3. Chefs de district et leurs aides	„ 157 586. 95
4. Garde-voies et garde-barrières	„ 1 924 168. 80
B. Frais accessoires	„ 199 993. 50
C. 1. Terrassements	„ 6 153 597. 40
2. Voie de fer	„ 9 180 239. 70
3. Bâtiments, etc.	„ 1 091 135. 75
4. Télégraphe, signaux, etc.	„ 1 999 885. —
5. Déblaiement de la neige et de la glace	„ 174 687. 30
III. Service des gares et conduite des trains	
A. Frais de personnel	fr. 1 072 193. 20
B. Frais accessoires	„ 49 066. 70
IV. Service de la traction	
A. Frais de personnel	fr. 247 213. 45
B. Frais accessoires	„ 20 654. —
C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	„ 16 611. 20
D. Entretien et renouvellement des installations électriques	„ 39 899. 25
V. C. Indemnités pour accidents (suppléments), etc.	„ 324 377. 90
	„ 104 323. 90
Total exploitation	fr. 22 511 415. 85
Compte de construction	„ 4 803 400. 55
Dépenses de parachèvement imputables au compte d'exploitation	„ 1 032 710. 80
Services auxiliaires, entreprises accessoires, tiers et caisse nationale suisse d'assurance	„ 1 368 582. 20
Total comme ci-dessus	fr. 29 716 109. 40

Dans les dépenses pour traitements et salaires du „Personnel non rubriqué“, les allocations de renchérissement de l'année 1920 sont comprises pour une somme de fr. 15 317 567; celles-ci représentent au total le 120,6 % des premiers, tandis que les allocations personnelles ont atteint jusqu'au 210 % du traitement ou du salaire, suivant la rétribution, le nombre des enfants et le lieu de travail. Les prestations à la charge de tiers ont été facturées en tenant compte de ces allocations dans le salaire moyen.

Ad III A. Personnel du service des gares et des trains. Ce qui a été dit au commencement de ces observations, chapitre „Dépenses pour le personnel“, s'applique particulièrement au personnel de ce service. Le surcroît de dépenses porte sur toutes les rubriques, sauf les indemnités de voyages du personnel des gares et des trains et les uniformes de ces derniers, qui accusent une légère diminution sur 1919. Naturellement, c'est à ce chapitre que l'augmentation de dépenses résultant de la réduction du temps de travail est la plus importante; elle atteint environ fr. 4 800 000. De janvier à octobre 1920, le nombre des agents était plus élevé que dans les mêmes mois de 1919; à partir du mois de novembre, il est inférieur à celui de l'année précédente.

Ad III B. Frais accessoires. En raison des prix élevés des matières et de la reprise du trafic, les besoins de l'exploitation en 1920 ont de nouveau entraîné une augmentation de dépenses à ce chapitre. Ce n'est que lorsqu'une réduction sensible des prix des principales matières de consommation se produira qu'il sera possible d'enregistrer ici une amélioration, c'est-à-dire une diminution de ces frais importants.

Observations relatives au

Ad IV. Service de la traction. En 1920, il a été effectué les parcours suivants, y compris ceux des locomotives électriques et du service de manœuvre :

	Parcours des locomotives sur propre réseau et sur compagnies étrangères				Parcours des locomotives C. F. F. louées	Total des parcours effectués par les locomotives C. F. F.
	Locomotives à vapeur ayant utilisé du combustible C. F. F.	Locom. à vapeur n'ayant pas utilisé du combustible C. F. F.	Locomotives électriques, y compris locomotives à accumulateurs	Total des parcours C. F. F.		
I ^{er} arrondissement . . .	5 911 461	749 271	281 186	6 941 918	26 811	6 968 729
II ^e " . . .	7 573 329	—	413 184	7 986 513	326 334	8 312 847
III ^e " . . .	5 866 619	—	11 898	5 878 517	20 900	5 899 417
IV ^e " . . .	4 471 721	—	29 772	4 501 493	74 203	4 575 696
V ^e " . . .	5 110 980	—	174 845	5 285 825	195 595	5 481 420
Total	28 934 110	749 271	910 885	30 594 266	643 843	31 238 109

Les parcours des locomotives avec emploi de notre propre personnel et combustible ou force électrique se sont élevés en 1920 à (28 934 110 + 910 885) km-loc. 29 844 995. En 1919, ces parcours ont été de (23 085 523 + 415 729) " 23 501 252. Pour 1920, ils étaient prévus à " 25 740 000.

L'augmentation des parcours en 1920 est de 6 343 743 km ou 26,99 % sur l'année précédente, et de 4 104 995 km ou de 15,95 % sur le budget.

Ad IV A. Personnel du service de la traction. De même que pour le personnel des gares et des trains, l'accroissement du nombre des agents du service de la traction et les plus fortes allocations de renchérissement ont provoqué un surcroît de dépenses; pour la réduction du temps de travail seule, le surcroît de dépenses est de fr. 1 210 000 en chiffre rond. Pendant toute l'année 1920 le nombre des agents était supérieur à celui de 1919.

Ad IV B. Frais accessoires. L'augmentation des dépenses doit être justifiée de la même façon que celle des frais accessoires du service de l'expédition, chapitre III B.

Ad IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. L'augmentation des parcours kilométriques à traction à vapeur et à traction électrique, ainsi que les prix encore plus élevés des matières de consommation, ont occasionné de fortes dépenses en plus, comparativement à l'année précédente et au budget. Le tableau ci-après fait ressortir l'influence que peut exercer l'augmentation des parcours et les prix des charbons sur les dépenses de combustibles :

Parcours des locomotives avec emploi de combustible C. F. F.	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920	Comparaison avec 1919 %	Comparaison avec budget %
km	23 085 523	24 300 000	28 934 110	+ 5 848 587 + 25,33	+ 4 634 110 + 19,07
fr.	157,36	140.—	174,38	+ 17,02 + 10,82	+ 34,38 + 24,58
fr.	67 912 997	61 543 000	90 805 604	+ 22 892 607 + 33,71	+ 29 262 604 + 47,55

Il y a donc un surcroît de dépenses pour le combustible de plus d'un tiers sur 1919; dans la dernière année normale de 1913, le prix moyen par tonne de houille était de fr. 27,04.

Quant aux matières de graissage, le prix par kilo s'est élevé en 1920 à ct. 101,02; en 1919 il était de ct. 122,25 et en 1913 de ct. 27,57. Comparativement à 1919, le prix moyen de 1920 est ainsi descendu de 17 % en chiffre rond. Le surcroît de dépenses de 6 % provient de la plus forte consommation ensuite de l'augmentation des parcours.

Ad IV D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien des conduites des lignes exploitées électriquement. Au fur et à mesure de l'avancement de l'électrification, ces frais d'entretien deviennent plus importants. Nous n'avons pas encore eu de frais de remplacement des lignes de contact à imputer au fonds de renouvellement.

Ad IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien seuls, sans l'amortissement du matériel roulant mis au rebut, se montent en 1920 à fr. 31 591 560, contre fr. 26 643 834 l'année précédente; ils étaient prévus au budget par fr. 16 884 000. L'entretien du matériel roulant, notamment des locomotives, qui avait été limité au strict nécessaire durant la guerre et encore partiellement en 1919, à cause de la pénurie des matières, doit de nouveau être repris, et les frais élevés, surtout pour le remplacement de foyers, se font particulièrement sentir. En 1920, les prix des matières étaient, en partie, encore plus élevés qu'en 1919. En outre, les plus fortes allocations de renchérissement payées aux ouvriers des ateliers en 1920 ont sensiblement augmenté les frais d'entretien du matériel roulant.

La somme portée au budget était insuffisante, parce qu'elle ne tenait pas compte des allocations de renchérissement, celles-ci ayant été prévues à la fin du budget général.

compte d'exploitation de 1920.

Nous donnons ci-après la comparaison de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut et des frais d'entretien en 1920:

Matériel mis au rebut ou vendu	Valeur d'inventaire	Moins: valeur du vieux matériel et produit de vente	Amortissement net	Frais d'entretien pour l'ensemble du matériel roulant	Total amortissement et entretien
					Fr.
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
11 locomotives à vapeur	646 223.—	1) 247 817.30	398 405.70	16 056 963.09	16 455 368.79
— chaudière	—	—	—	—	—
— locomotives électriques	—	—	—	645 438.45	645 438.45
— voitures à moteur*)	—	—	—	4 411.65	4 411.65
7 voitures	55 442.—	3 326.50	52 115.50	5 411 306.10	5 463 421.60
4 fourgons	28 892.—	1 733.50	27 158.50	825 767.30	852 925.80
62 wagons à marchandises	250 332.—	2) 27 272.20	223 059.80	8 323 773.98	8 546 833.78
— trucs transporteurs	—	—	—	11 673.—	11 673.—
5 wagons de service	4 516.—	270.95	4 245.05	312 226.55	316 471.60
*) louées.	985 405.—	280 420.45	704 984.55	31 591 560.12	32 296 544.67

1) Y compris fr. 203 550 produit de vente de 3 locomotives;

2) " " 11 712 " " " 4 wagons à marchandises.

On a mis au rebut ou vendu en 1919: 8 locomotives, 33 voitures et 29 wagons à marchandises; au budget de 1920 il était prévu la mise au rebut de 31 locomotives, 15 voitures, 2 fourgons et 10 wagons à marchandises.

Ad V A. Loyers et fermages. Ensuite d'un plus grand emploi de wagons étrangers pour les transports à destination de la Suisse et pour le trafic en transit, les dépenses pour locations de wagons de l'année 1920 ont de nouveau augmenté en regard de celles de 1919; en revanche, les dépenses portées au budget de 1920 en prévision d'une plus forte utilisation de wagons étrangers, sont demeurées bien en dessous du chiffre prévu. Voici la comparaison des recettes et des dépenses pour location de wagons:

	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920
	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes (voir recettes diverses)	3 008 199	1 500 000	1 846 319
Dépenses	519 144	3 000 000	926 265
Excédent des recettes ou des dépenses	2 489 055	— 1 500 000	920 054

Ad V C. Autres dépenses. L'augmentation de dépenses concerne principalement l'assurance en cas d'accidents, les indemnités de transports, les contributions aux caisses de secours et des malades et les allocations de rent-chérissement aux pensionnés.

Les mesures de prévoyance contre les *risques d'accidents* du personnel, des voyageurs et des tiers ont exigé les dépenses suivantes en 1920:

Primes payées en 1920 à la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents, à Lucerne:	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
pour accidents professionnels	2 053 944.15	416 260.45	2 470 204.60
pour accidents non professionnels	503 531.—	84 796.60	588 327.60
Total des primes	2 557 475.15	501 057.05	3 058 532.20

(déduction faite de l'indemnité pour service d'agence).

Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48	442 854.54	76 732.84	519 587.38
Autres indemnités et rentes	575 740.12	12 543.62	588 283.74
Total des prestations pour l'assurance-accidents	3 576 069.81	590 333.51	4 166 403.32
En 1919, ces mêmes dépenses se sont élevées à	3 057 736.36	519 669.56	3 577 405.92
Augmentation de dépenses en 1920	518 333.45	70 663.95	588 997.40

Les contributions de l'administration aux caisses de pensions, de secours et des malades se décomposent comme suit:

à la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés fr. 6 591 879.87

à la caisse des malades et de secours des ouvriers:

pour l'assurance-maladie fr. 545 646.94

pour l'assurance-invalidité et décès " 607 645.05

" 1 153 291.99

Ensemble fr. 7 745 171.86

Observations relatives au compte d'exploitation de 1920.

La rubrique V C 8 „Divers“ renferme entre autres les allocations de renchérissement payées en 1920 aux fonctionnaires, employés et ouvriers pensionnés et aux ayants-droit de pensionnés du montant total de fr. 3 988 371.70, les frais de publicité, ainsi que la part du compte d'exploitation à la subvention pour la construction de la ligne de raccordement Frasne—Vallorbe. En 1919, les allocations de renchérissement aux pensionnés se sont élevées à fr. 2 702 503.70.

Les dépenses suivantes du chapitre V C sont prélevées sur les fonds spéciaux y relatifs et compensées dans le compte de profits et pertes:

V C 2. Fonds d'assurance contre l'incendie, les dépenses pour les dommages non couverts par l'assurance obligatoire	fr. 37 340.87
VC 3 b et c. Fonds de couverture des rentes-accidents, les rentes pour les accidents survenus avant le 1 ^{er} avril 1918 et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits dès lors (sans les services auxiliaires)	441 441.50
V C 7 c. Fonds de couverture des pensions de l'ancien J. S.	13 118.60
Fonds de couverture des pensions de l'ancien G. B. (VC 3 c fr. 13 656.20, VC 7 c fr. 22 280.55)	35 936.75

Ad VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes. Les dépenses de parachèvement imputables au compte d'exploitation concernent les frais pour les modifications qui doivent être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui, en vertu de la loi sur la comptabilité des chemins de fer, ne peuvent être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses dépendent des travaux neufs à exécuter et sont par conséquent variables; elles sont imputées chaque année au compte d'exploitation. Dans celles-ci figurent aussi les redevances d'eau pour les droits de concession des forces hydrauliques acquises. Dès la mise en service des usines électriques respectives, les redevances d'eau seront portées au débit du compte d'exploitation de ces services auxiliaires.

Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pour-cent sur les dépenses effectives des objets importants.

Le chapitre VI renferme en outre l'excédent des recettes provenant de la participation des administrations cojoissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et sections de lignes communes, les indemnités pour l'exploitation d'autres lignes pour le compte de leurs propriétaires, ainsi que l'excédent des recettes résultant des bonifications réciproques pour le service des trains et de la traction.

De plus, il a encore été prévu à ce chapitre, dans le budget de 1920, une somme globale pour les allocations de renchérissement au personnel, basée sur les dépenses approximatives de 1919. Dans les comptes des années 1919 et 1920, ces allocations sont cependant comptabilisées aux mêmes rubriques que les traitements et les salaires. Quand aux dépenses y relatives, nous renvoyons à la page 95 des explications qui précèdent.

Ad clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1919 Fr.	Budget de 1920 Fr.	Compte de 1920 Fr.
Total des recettes	341 746 756	328 701 240	394 030 776
Total des dépenses	290 892 080	288 464 390	358 327 883
Excédent des recettes	50 854 676	40 236 850	35 702 893

Cette clôture de compte présente les modifications suivantes:

	Comparaison avec 1919		Comparaison avec le budget	
	Fr.	%	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation	52 284 020	15,30	65 329 536	19,87
" " dépenses d'exploitation	67 435 803	23,18	69 863 493	24,22
Diminution de l'excédent des recettes	15 151 783	29,79	4 533 957	11,27

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux est de:

pour 1902 . . . 61,11	pour 1908 . . . 72,82	pour 1914 . . . 73,66
" 1903 . . . 65,53	" 1909 . . . 70,32	" 1915 . . . 71,21
" 1904 . . . 67,68	" 1910 . . . 65,48	" 1916 . . . 73,72
" 1905 . . . 66,42	" 1911 . . . 64,26	" 1917 . . . 78,88
" 1906 . . . 67,49	" 1912 . . . 66,76	" 1918 . . . 90,98
" 1907 . . . 69,22	" 1913 . . . 66,94	" 1919 . . . 85,12

En 1920, il est monté à 90,94.

Ce résultat plus défavorable que l'année dernière du compte d'exploitation provient de l'augmentation extraordinaire des dépenses; celle-ci est d'environ 8 % plus forte que l'augmentation des recettes, de ce fait le coefficient est monté à peu près au niveau du chiffre le plus élevé de l'année 1918 atteint jusqu'ici. Etant donné les charges d'intérêts toujours croissantes, qui doivent être couvertes par le compte de profits et pertes, il est absolument indispensable d'obtenir une meilleure proportion entre les recettes et les dépenses d'exploitation, afin de rétablir l'équilibre financier dans le ménage des chemins de fer fédéraux.

Compte de profits et pertes
pour l'année
1920

Compte de profits et pertes

Compte de 1919	Budget de 1920			Compte de 1920	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
Recettes.					
50 854 676	40 236 850	1. Excédent des recettes de l'exploitation		35 702 892	78
3 136 113	2 350 000	2. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs		4 940 923	55
5 046 456	4 017 000	3. Produit des valeurs et des créances		10 634 281	86
389	340	4. Produit brut des entreprises accessoires		—	—
5 858 974	8 920 000	5. Prélèvements sur les fonds spéciaux:			
18 213	14 690	a. Fonds de renouvellement	Fr. 11 909 508.84		
40 809	41 200	b. Fonds de couverture des anciennes pensions J. S.	» 13 118.60		
102 385	70 000	c. » » » » » du Gothard	» 35 936.75		
395 612	368 800	d. Fonds d'assurance contre l'incendie	» 37 340.87		
32 670	45 000	e. Fonds de couverture de rentes-accidents	» 442 629.50	12 438 534	56
86 917	20 000	6. Subventions pour l'exploitation		18 150	—
65 573 214	56 083 880	7. Autres recettes		2 829	30
159 464 419	206 680 789²⁾	Total des recettes de l'année		63 737 612	05
225 037 633	262 764 669	8. Report du compte „Capital amorti“ ¹⁾		98 427 970	60
		9. Solde passif reporté à compte nouveau		92 737 762	14
		¹⁾ Ensuite de la prolongation du délai d'amortissement de 60 à 100 ans.			
		²⁾ Y compris le solde passif à fin 1919.			
Dépenses.					
45 000	45 000	1. Indemnités pour sections de lignes prises à bail		45 000	—
63 236 969	65 983 000	2. Intérêts des emprunts consolidés		71 736 891	12
5 712 469	13 149 000	3. Intérêts des dettes courantes		6 630 584	21
5 237 612	190 000	4. Frais de finance, pertes de cours, provisions, etc.		2 201 720	55
358 450	456 850	5. Perte sur l'exploitation d'entreprises accessoires		227 459	51
12 262 060	13 363 000	6. Sommes affectées à des amortissements.		4 107 685	66
6 862 558	7 691 900	7. Versements dans les fonds spéciaux:			
4 732	5 000	a. Fonds de renouvellement	Fr. 7 814 806.25		
11 159	12 000	b. Fonds de couverture des anciennes pensions J. S.	» 4 365.05		
390 975	430 000	c. » » » » » du Gothard	» 10 200.25		
716 495	300 000	d. Fonds d'assurance contre l'incendie	» 401 076.10		
19 500	19 500	e. Fonds de couverture de rentes-accidents	» 668 172.15	8 898 619	80
59 299	55 000	8. Autres dépenses:			
1 500 000	1 500 000	a. Subvention au chemin de fer routier Bremgarten—Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen—Bremgarten	Fr. 19 500.—		
—	100 000	b. Enseignement professionnel du personnel	» 70 877.75		
96 417 278	103 300 250	c. Quote pour intérêt et amortissement du déficit de la caisse de pensions et de secours	» 1 500 000.—		
128 620 355	159 464 419	d. Divers	» 587.—	1 590 964	75
225 037 633	262 764 669	Total des dépenses de l'année		95 438 925	60
		9. Solde passif de l'année précédente		159 464 419	19
				254 903 344	79
Comparaison des recettes et des dépenses.					
65 573 214	56 083 880	Total des recettes de l'année		63 737 612	05
96 417 278	103 300 250	» » dépenses de l'année		95 438 925	60
30 844 064	47 216 370	Excédent des dépenses de l'année		31 701 313	55

pour l'année 1920.

Comparaison avec	
Compte de 1919	Budget de 1920
Fr.	Fr.
— 15 151 783	— 4 533 957
+ 1 804 810	+ 2 596 923
+ 5 587 826	+ 6 617 282
— 389	— 340
+ 6 050 535	+ 2 989 509
— 5 094	— 1 571
— 4 872	— 5 263
— 65 044	— 32 659
+ 47 017	+ 73 829
— 14 520	— 26 850
— 84 088	— 17 171
— 1 835 602	+ 7 653 732
+ 98 427 971	+ 98 427 971
— 66 726 657	— 113 943 027
+ 29 865 712	— 7 861 324
—	—
+ 8 499 922	+ 5 753 891
+ 918 115	— 6 518 416
— 3 035 891	+ 2 011 721
— 130 990	— 229 390
— 8 154 374	— 9 255 314
+ 952 248	+ 122 906
— 367	— 635
— 959	— 1 800
+ 10 101	— 28 924
— 48 323	+ 368 172
—	—
+ 11 579	+ 15 878
—	—
+ 587	— 99 413
— 978 352	— 7 861 324
+ 30 844 064	—
+ 29 865 712	— 7 861 324
—	—
— 1 835 602	+ 7 653 732
— 978 352	— 7 861 324
+ 87 250	— 15 515 056

Observations.

Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 102.

Voir explications à page 106.

» » » » 106.

Voir dépenses, l'exploitation des entreprises accessoires accuse des excédents de dépenses.

Montants payés en 1920 par le compte d'exploitation. Voir page 121.

» » » » » » » » »

voir page 123.

Subvention du gouvernement italien à l'exploitation de la ligne du Simplon, du 1^{er} décembre 1919 au 30 novembre 1920, de Lires 66 000.

Gains sur réalisations de biens-fonds disponibles.

Loyer de la ligne Vevey—Chexbres pour 1920.

Voir explications à page 107.

» » » » 107.

» » » » 107.

Eclairage public à Bitsch fr. 791.65, navigation à vapeur sur le lac de Constance fr. 226 667.86 (voir pages 133 et 134).

Voir explications à page 108.

Voir le compte spécial à page 121.

» » » » » » » 123.

» » » » » » » 123.

» » » » » » » 123.

» » » » » » » 123.

Subventions aux écoles de chemins de fer.

Observations relatives au

Recettes.

Ad chiffre 2. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs.

Ad chiffre 3. Produit des valeurs et des créances.

Ces recettes se décomposent comme suit :

Ces recettes se décomposent comme suit:	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des titres en portefeuille, y compris les titres du fonds de renouvellement	3 751 947	3 537 000	3 687 605
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values	22 404	—	4 694 145
Bénéfices de change, escomptes divers et coupons prescrits	542 659	290 000	1 126 235
Intérêts perçus en comptes courants	688 656	170 000	419 354
Produit du portefeuille de change	—	—	—
Intérêts divers	40 790	20 000	706 943
	5 046 456	4 017 000	10 634 282

L'augmentation est de fr. 5 587 826 (110,72 %) sur le compte de 1919 et de fr. 6 617 282 (164,73 %) sur le budget.

compte de profits et pertes de 1920.

Dépenses.

Ad chiffre 3. Intérêts des emprunts consolidés. Comparaison des intérêts des emprunts.	Compte	Budget	Compte	Différences avec	
	1919	1920	1920	le compte	le budget
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Central-Suisse 4 % 1876	662 590	635 720	635 720	— 26 870	—
» 4 % 1880	657 900	650 400	650 400	— 7 500	—
» 3½ % 1894 (1 ^{er} juin)	1 029 350	1 023 750	1 023 750	— 5 600	—
» 3½ % 1894 (26 octobre)	1 029 350	1 023 750	1 023 750	— 5 600	—
Nord-Est-Suisse 4 % 1880	120 000	120 000	120 000	—	—
» 3½ % 1894	350 000	350 000	350 000	—	—
» 3½ % 1895	245 000	245 000	245 000	—	—
» 3½ % 1896	1 225 000	1 225 000	1 225 000	—	—
» 3½ % 1897	367 937	367 937	367 937	—	—
Union-Suisse 4 %, I ^{re} hypothèque	670 864	665 544	665 544	— 5 320	—
» 4 %, II ^e »	336 328	333 648	333 648	— 2 680	—
Franco-Suisse 2½ 11 % 1868	380 445	374 970	374 970	— 5 475	—
Jougne-Eclépens 3 %	199 537	197 722	197 722	— 1 815	—
Jura-Simplon 3½ % 1894	4 836 038	4 836 038	4 836 038	—	—
St-Gothard 3½ % 1895	3 891 650	3 867 150	3 867 150	— 24 500	—
Rente 3 % des chemins de fer 1890	2 079 990	2 079 990	2 079 990	—	—
Rente suisse C. F. F. 4 % de 1900	3 000 000	3 000 000	3 000 000	—	—
Chemins de fer fédéraux 1903 3 % différé	4 289 850	4 241 700	4 241 700	— 48 150	—
» » » 3½ % 1899/1902	16 387 000	16 226 000	16 226 000	— 161 000	—
» » » 3½ % 1910, I ^{re} série	2 800 000	2 800 000	2 800 000	—	—
» » » 4 % 1912/1914	5 750 000	5 750 000	5 750 000	—	—
» » » 5 % 1918/1919	5 000 000	7 500 000	7 500 000	+ 2 500 000	—
Bons de dépôt à 5 % des chemins de fer fédéraux, remboursables en tout temps, placés dans le portefeuille de la caisse de pensions et de secours ¹⁾	55 308 829	57 514 319	57 514 319	+ 2 205 490	—
Bons de caisse 4½ %, à 3 ans, des chemins de fer fédéraux 1917 ²⁾	6 652 076	7 125 000	7 463 917	+ 811 841	+ 338 917
Bons de caisse 5½ % à 3 et 5 ans, des chemins de fer fédéraux de 1920	480 870	480 870	386 258	— 94 612	— 94 612
Intérêt du prix de rachat capitalisé de la ligne Genève-La Plaine	—	—	3 316 673	+ 3 316 673	+ 3 316 673
Intérêt sur les obligations des compagnies rachetées ayant appartenu au portefeuille du Fonds de renouvellement, déduites des emprunts consolidés, valeur 31 décembre 1920	406 695	402 248	402 248	— 4 447	—
Déférence d'intérêts prorata			510 508	+ 510 508	+ 510 508
¹⁾ Emission de fr. 13 662 000 nouveaux Bons de dépôt de 1920.	62 848 470	65 522 437	69 593 923	+ 6 745 453	+ 4 071 486
²⁾ Convertis en Bons de caisse 5½ % de 1920 ou remboursés le 1 ^{er} novembre 1920.	+ 388 499	+ 461 020	+ 2 142 968	+ 1 754 469	+ 1 681 948
	63 236 969	65 983 457	71 736 891	+ 8 499 922	+ 5 753 434

Ad chiffre 4. Intérêts des dettes courantes.

	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts en comptes courants	2 651	7 000	5 955
Intérêts sur prescriptions	5 539 181	13 000 000	6 128 402
Intérêts des bons de caisse convertis	—	—	280 596
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers	57 517	30 000	103 774
C ^{ie} P. L. M. Intérêt pour le tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe	113 120	112 000	111 857
	5 712 469	13 149 000	6 630 584

Il y a augmentation de la somme d'intérêts débiteurs sur 1919 de fr. 918 115 (16,07 %) et diminution de fr. 6 518 416 (49,57 %) sur le budget.

Ad chiffre 5. Frais de finance.

	Compte de 1919	Budget de 1920	Compte de 1920
	Fr.	Fr.	Fr.
Commissions payées sur coupons et encaissements de titres	87 268	90 000	93 635
Agios, pertes de cours, moins-values de titres et divers	5 150 344	100 000	2 108 086
	5 237 612	190 000	2 201 721

Les dépenses pour pertes de cours, moins-values des titres, etc. se décomposent comme suit:

Pertes de cours sur les titres en portefeuille du fonds de renouvellement	Fr. 156 695
des fonds publics	892 435
nos dépôts en banques	956 728
paiements en espèces	102 228
	Fr. 2 108 086

Observations relatives au

Comparaison des charges d'intérêts des C. F. F.

	Compte de 1919 Fr.	Budget de 1920 Fr.	Compte de 1920 Fr.
Intérêts des emprunts consolidés	63 236 969	65 983 000	71 736 891
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc.	10 950 081	13 339 000	8 832 305
Charges brutes	74 187 050	79 322 000	80 569 196
Intérêts de construction et produit des valeurs et créances	8 182 569	6 367 000	15 575 205
Charges nettes	66 004 481	72 955 000	64 993 991

Diminution des charges d'intérêts sur le compte de 1919 fr. 1 010 490 (1,53 %) et sur le budget fr. 7 961 009 (10,91 %). La différence sur le compte de 1919 s'explique principalement par l'augmentation de la somme des intérêts des capitaux investis dans la construction et par la plus-value sur les titres des portefeuilles.

Ad chiffre 7. Sommes affectées à des amortissements.

Les amortissements de 1920 se composent des postes principaux suivants:

a. Amortissement légal	fr. 2 834 169
b. Amortissement d'installations supprimées	" 233 227
c. Amortissement de frais d'emprunts	" 1 040 290
Ensemble	fr. 4 107 686

a. Amortissement légal.

	Montant Fr.	De l'année	Quote	%	Amortissement Fr.
Chemins de fer fédéraux	861 589 067.55	1902	18 ^e	0,1936	1 668 036.43
Gothard	189 177 735.50	1909	12 ^e	0,1692	320 088.72
Jura Neuchâtelois	8 833 022.16	1913	7 ^e	0,1425	12 587.05
Tösstal et Wald—Rüti	2 252 521.60	1918	2 ^e	0,1200	2 703.03
Travaux neufs C. F. F.	6 542 027.68	1903	17 ^e	0,2010	13 149.47
" " "	19 778 872.34	1904	16 ^e	0,1942	38 410.57
" " "	21 299 434.24	1905	15 ^e	0,1876	39 957.73
" " "	22 959 266.66	1906	14 ^e	0,1813	41 625.15
" " "	23 222 056.60	1907	13 ^e	0,1752	40 685.04
" " "	24 571 373.—	1908	12 ^e	0,1692	41 574.76
" " "	16 155 000.40	1909	11 ^e	0,1635	26 413.42
" " "	20 624 802.40	1910	10 ^e	0,1580	32 587.18
" " "	21 601 170.51	1911	9 ^e	0,1527	32 984.98
" " "	28 167 533.30	1912	8 ^e	0,1475	41 547.11
" " "	44 582 862.94	1913	7 ^e	0,1425	63 530.58
" " "	35 329 541.67	1914	6 ^e	0,1377	48 648.77
" " "	20 211 988.27	1915	5 ^e	0,1330	26 881.94
" " "	14 959 396.42	1916	4 ^e	0,1285	19 222.82
" " "	15 696 401.43	1917	3 ^e	0,1242	19 494.93
" " "	51 745 955.31	1918	2 ^e	0,1200	62 095.14
" " "	81 198 398.65	1919	1 ^{re}	0,1159	94 108.94

Dépenses nettes à amortir 1 530 498 428.63 et amortissement légal à la charge de 1920	2 686 333.76
C ^{ie} P. L. M. — 8 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	113 948.63
C ^{ie} P. L. M. — 6 ^e " " " coût du tronçon suisse de la ligne Frasne—	
Vallorbe	33 886.30
Ensemble	2 834 168.69

Conformément à la loi fédérale du 16 décembre 1920, les quotes d'amortissement ci-dessus sont calculées sur la base d'un délai d'amortissement de 100 ans.

Le montant des dépenses de construction de 1919, soumises à l'amortissement légal, se calcule comme suit:

Dépenses de construction faites en 1919	fr. 89 083 901.31
moins: dépenses pour matériel roulant et mobilier	" 11 265 003.80
	fr. 77 818 897.51
plus: le 30 % de ces dépenses pour matériel d'exploitation	" 3 379 501.14
Total	fr. 81 198 398.65

compte de profits et pertes de 1920.

b. Amortissement d'installations supprimées.

c. Amortissement de frais d'emprunts.

17 ^e annuité d'amortissement des pertes de cours et frais d'émission du 3 % différé	fr.	116 495.—
15 ^e " " du déficit du fonds des chemins de fer	"	162 500.—
10 ^e " " des pertes de cours et frais d'émission du 3 1/2 % 1910	"	100 825.—
6 ^e " " " " " " " " 4 % 1914	"	47 700.—
2 ^e " " " " " " " " 5 % 1918	"	115 050.—
1 ^{re} " " " " " " " " 5 % 1919	"	485 752. 20
amortissement des dépenses de 1920 pour le renouvellement de feuilles de coupons	"	11 967. 40
	Total	fr. 1 040 289. 60

A ces observations nous ajoutons les deux tableaux ci-après donnant:

1^o la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal ;
2^o les dépenses amorties depuis le rachat.

Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises
à l'amortissement légal.

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL *)	70% du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902 . . .	953 863 202.77	—	953 863 202.77	92 274 135.22	861 589 067.55
1903 C. F. F. .	—	8 124 328.52	8 124 328.52	1 582 300.84	6 542 027.68
1904 „ .	—	25 282 135.60	25 282 135.60	5 503 263.26	19 778 872.34
1905 „ .	—	28 998 923.08	28 998 923.08	7 699 488.84	21 299 434.24
1906 „ .	—	30 504 514.76	30 504 514.76	7 545 248.10	22 959 266.66
1907 „ .	—	33 722 648.54	33 722 648.54	10 500 591.94	23 222 056.60
1908 „ .	—	36 631 040.64	36 631 040.64	12 059 667.64	24 571 373.—
1909 „ .	—	22 320 204.—	22 320 204.—	6 165 203.60	16 155 000.40
1909 Gothard.	210 920 254.64	—	210 920 254.64	21 742 519.14	189 177 735.50
1910 C. F. F. .	—	25 824 422.47	25 824 422.47	5 199 620.07	20 624 802.40
1911 „ .	—	24 338 720.—	24 338 720.—	2 737 549.49	21 601 170.51
1912 „ .	—	30 448 392.11	30 448 392.11	2 280 858.81	28 167 533.30
1913 „ .	—	48 306 090.29	48 306 090.29	3 723 227.35	44 582 862.94
1913 J. N. . .	10 021 927.—	—	10 021 927.—	1 188 904.84	8 833 022.16
1914 C. F. F. .	—	41 269 310.42	41 269 310.42	5 939 768.75	35 329 541.67
1915 „ .	—	24 516 349.35	24 516 349.35	4 304 361.08	20 211 988.27
1916 „ .	—	18 287 373.64	18 287 373.64	3 327 977.22	14 959 396.42
1917 „ .	—	15 854 596.37	15 854 596.37	158 194.94	15 696 401.43
1918 „ .	—	59 301 652.60	59 301 652.60	7 555 697.29	51 745 955.31
1918 T.T.B. et W.R.	2 556 050.—	—	2 556 050.—	303 528.40	2 252 521.60
1919 C. F. F. .	—	89 083 901.31	89 083 901.31	7 885 502.66	81 198 398.65
1920 „ .	—	121 582 779.93	121 582 779.93	17 700 652.04	103 882 127.89
	1 177 361 434.41	684 397 383.63	1 861 758 818.04	227 378 261.52	1 634 380 556.52

*) Le total de la 3^e colonne (fr. 1 861 758 818.04) ne comprend pas le montant de fr. 39 162 198.21, qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon et qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même pour le prix de rachat capitalisé (fr. 10 780 988) de la ligne Genève-La Plaine, dont l'amortissement se fait dans d'autres conditions.

Dépenses amorties depuis le rachat.

Dépenses amorties

Années	Capital d'établissement à amortir			I. Amortissement légal (délai 100 ans)			
	Capital d'établissement primitif	Dépenses de construction ultérieures	Total	du capital d'établissement primitif		des dépenses de construction ultérieures	Total
				des lignes rachetées jusqu'en 1903	des lignes rachetées après 1903		
	sous déduction de 70 % du matériel roulant et du mobilier			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902 . .	861 589 067. 55	—	861 589 067. 55	—	—	—	—
1903 C.F.F.	—	6 542 027. 68	6 542 027. 68	909 838. 05	—	—	909 838. 05
1904 „	—	19 778 872. 34	19 778 872. 34	942 578. 43	—	7 582. 21	950 160. 64
1905 „	—	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —	—	30 774. 14	1 007 816. 14
1906 „	—	22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15	—	56 545. 87	1 068 913. 02
1907 „	—	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	—	85 140. 96	1 133 694. 85
1908 „	—	24 571 373. —	24 571 373. —	1 087 325. 40	—	115 036. 10	1 202 361. 50
1909 „	—	16 155 000. 40	16 155 000. 40	1 126 958. 50	219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61
1909 Gotthard	189 177 735. 50	—	189 177 735. 50				
1910 C.F.F.	—	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439. 84	1 565 906. 30
1911 „	—	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43
1912 „	—	28 167 533. 30	28 167 533. 30	1 253 612. 09	243 093. 39	233 439. 56	1 730 145. 04
1913 „	—	44 582 862. 94	44 582 862. 94	1 299 276. 31	251 606. 38	274 271. 74	1 825 154. 43
1913 J.N.	8 833 022. 16	—	8 833 022. 16				
1914 C.F.F.	—	35 329 541. 67	35 329 541. 67	1 346 663. 71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33
1915 „	—	20 211 988. 27	20 211 988. 27	1 394 912. 70	280 177. 89	388 250. 54	2 063 341. 13
1916 „	—	14 959 396. 42	14 959 396. 42	1 445 746. 45	290 007. 76	425 269. 63	2 161 023. 84
1917 „	—	15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224. 83	457 488. 80	2 256 017. 01
1918 „	—	51 745 955. 31	51 745 955. 31	1 552 583. 49	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59
1918 T.T.B. et W.R.	2 252 521. 60	—	2 252 521. 60				
1919 C.F.F.	—	81 198 398. 65	81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33	568 875. 69	2 502 403. 39
1920 „	—	103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 686 333. 76
	1 061 852 346. 81	572 528 209. 71	1 634 380 556. 52	22 550 370. 58	3 287 181. 33	4 673 163. 15	30 510 715. 06

Les dépenses pour l'installation de l'éclairage électrique de Bitsch et des bateaux à vapeur sur le lac de Constance ne sont pas comprises dans ce tableau; l'amortissement se fait annuellement par le compte d'exploitation de ces entreprises accessoires (voir pages 116, 133 et 134).

Il atteint les sommes suivantes

	Fin 1919 Fr.	Année 1920 Fr.	Fin 1920 Fr.
Eclairage de Bitsch	1 472. —	364. —	1 836. —
Bateaux du lac de Constance	1 567 156. 05	7 175. 90	1 574 331. 95

depuis le rachat.

II. Autres amortissements

Paris-Lyon-Méditerranée		Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	Déficit de la Caisse de pensions et de secours	Total	Total général des amortissements
pour	pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe						Fr.
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—	—	42 105. 09	81 070. 61	2 180 320. 40	—	2 303 496. 10	2 303 496. 10
—	—	2 622 226. 18	103 951. 51	147 607. 80	—	2 873 785. 49	3 783 623. 54
—	—	—	280 000. —	116 495. —	—	396 495. —	1 346 655. 64
—	—	—	280 000. —	116 495. —	—	396 495. —	1 404 311. 14
—	—	227 724. 61	880 000. —	278 995. —	—	1 386 719. 61	2 455 632. 63
—	—	—	1 576 615. 61	634 042. —	915 000	3 125 657. 61	4 259 352. 46
—	—	—	208 074. 72	423 754. 60	915 000	1 546 829. 32	2 749 190. 82
—	—	—	500 000. —	423 754. 60	915 000	1 838 754. 60	3 332 514. 21
—	—	—	805 765. 73	423 755. 80	915 000	2 144 521. 53	3 710 427. 83
—	—	—	1 188 457. 15	1 426 539. 45	915 000	3 529 996. 60	5 175 974. 03
—	—	—	2 992 127. 17	7 080 207. 80	1 100 000	11 172 334. 97	12 902 480. 01
86 240. 38	—	—	1 345 763. 82	5 867 797. —	1 500 000	8 799 801. 20	10 624 955. 63
89 742. 08	—	—	816 834. 42	442 814. —	1 500 000	2 849 390. 50	4 802 341. 83
93 385. 97	17 763. 15	—	895 443. 06	440 759. 78	1 500 000	2 947 351. 96	5 010 693. 09
97 177. 81	29 109. 20	—	395 474. 04	428 189. 32	1 500 000	2 449 950. 37	4 610 974. 21
101 123. 63	30 236. 30	—	140 925. 25	446 132. 70	1 500 000	2 218 417. 88	4 474 434. 89
105 229. 65	31 407. 05	—	233 769. 32	457 023. 60	1 500 000	2 327 429. 62	4 682 347. 21
109 502. 39	32 623. 15	—	261 977. 17	556 776. 23	1 500 000	2 460 878. 94	4 963 282. 33
113 948. 63	33 886. 30	—	233 227. 37	1 040 289. 60	1 500 000	2 921 351. 90	5 607 685. 66
796 350. 54	175 025. 15	2 892 055. 88	13 219 476. 95	22 931 749. 68	17 675 000	57 689 658. 20	88 200 373. 26

Des sommes ci-dessus sont compris dans le poste du bilan „Capital amorti“:

Amortissement légal	Fr. 30 510 715. 06
Genève—La Plaine	Fr. 796 350. 54
Tronçon suisse du Frasne—Vallorbe	Fr. 175 025. 15
	Fr. 31 482 090. 75

Bilan au

Compte de 1919	Fr.	ACTIF.	Compte de 1920		Comparaison avec compte de 1919
			Fr.	Ct.	
1 513 048 550			1 561 344 008	13	+ 48 295 458
150 172 658		Frais généraux	151 613 074	49	+ 1 440 416
1 043 172 553		Etablissement de la ligne et installations fixes	1 063 892 954	88	+ 20 720 402
275 762 939		Matériel roulant	300 399 424	60	+ 24 636 486
15 217 972		Mobilier et ustensiles	15 868 133	16	+ 650 161
28 722 428		Services auxiliaires	29 570 421	—	+ 847 993
113 917 356			113 917 355	77	—
1 626 965 906		Total Compte d'établissement	1 675 261 363	90	+ 48 295 458
163 153 318			236 440 640	35	+ 73 287 322
414 575		a. Ligne de raccordement Genève-Cornavin et Eaux-Vives	437 838	44	+ 23 263
24 368 403		b. II ^e tunnel du Simplon	30 099 174	05	+ 5 730 771
17 332		c. Ligne de la vallée de la Surb	33 098	10	+ 15 766
66 631 910		d. Installation de la traction électrique	105 445 355	55	+ 38 813 446
19 950 934		e. Administration centrale	26 153 804	57	+ 6 202 871
3 532 069		f. 1 ^{er} arrondissement	6 829 941	27	+ 3 297 872
18 955 643		g. 2 ^e	24 306 283	39	+ 5 350 640
11 048 269		h. 3 ^e	14 766 251	73	+ 3 717 983
2 983 366		i. 4 ^e	3 821 377	02	+ 838 011
15 250 817		k. 5 ^e	24 547 516	23	+ 9 296 699
—		l. Entreprises accessoires	—	—	—
1 628 656			1 627 354	90	— 1 301
7 629		a. Eclairage électrique de la commune de Bitsch	7 265	05	— 364
1 621 027		b. Bateaux à vapeur sur le lac de Constance	1 620 089	85	— 937
21 682 934			22 851 802	40	+ 1 168 868
21 682 934		a. Frais d'émission et de conversion des emprunts	22 851 802	40	+ 1 168 868
—		b. Travaux d'agrandissement de gares	—	—	—
208 538 483			236 948 994	73	+ 28 410 512
20 665 341		a. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	20 748 517	07	+ 83 176
14 665 572		b. Valeurs:			
69 186 875		1. Portefeuille général	23 426 340	76	+ 8 760 769
25 250 100		2. Valeurs affectées au fonds de renouvellement (supprimé à fin 1920)	—	—	— 69 186 875
8 121 776		c. Débiteurs divers	16 373 459	98	— 8 876 640
70 648 819		d. Biens-fonds disponibles	8 086 838	86	— 84 937
		e. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve	168 363 838	06	+ 97 715 019
159 464 419			92 737 762	14	— 66 726 657
2 181 433 716			2 265 867 918	42	+ 84 434 202

31 décembre 1920.

Compte de 1919	Fr.	Compte de 1920		Comparaison avec compte de 1919
		Fr.	Ct.	
PASSIF.				
1 742 445 036		1 790 142 387	46	+ 47 697 351
91 090 500	a. Emprunts du Central suisse	Fr. 89 885 500	— 14 334 500	— 15 539 500
65 512 500	b. Emprunts du Nord-Est suisse	» 65 512 500	— 14 417 500	— 14 417 500
25 079 800	c. Emprunts de l'Union suisse	» 24 879 800	— 4 665 000	— 4 865 000
158 644 650	d. Emprunts du Jura-Simplon	» 158 379 650	— 22 628 500	— 22 893 500
110 490 000	e. Emprunt du Gothard	» 109 760 000	— 8 903 000	— 9 633 000
			1) 64 948 500	
69 333 000	f. Rente 3% des chemins de fer, de 1890	69 333 000	—	—
75 000 000	g. Rente suisse des C. F. F., de 1900	75 000 000	—	—
463 600 000	h. Emprunt 3½% des C. F. F., de 1899/1902	458 800 000	—	— 4 800 000
141 390 000	i. Emprunt 3% différé des C. F. F., de 1903	139 735 000	—	— 1 655 000
80 000 000	k. Emprunt 3½% des C. F. F., de 1910	79 400 000	—	— 600 000
143 750 000	l. Emprunt 4% des C. F. F., de 1912/1914	143 750 000	—	—
50 000 000	m. Emprunt 5% des C. F. F., de 1918	50 000 000	—	—
100 000 000	n. Emprunt 5% des C. F. F. de 1919	100 000 000	—	—
147 770 000	o. Bons de dépôt en faveur de la Caisse de pensions et de secours	159 130 000	—	+ 11 360 000
10 686 000	p. Bons de caisse 4½% à 3 ans	—	—	— 10 686 000
—	q. Bons de caisse 5½% de 1920	121 540 800	—	+ 121 540 800
10 098 586	r. Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de la ligne Genève-La Plaine	9 984 637	46	— 113 949
	1) Valeur nominale des titres de l'ancien portefeuille du fonds de renouvellement appartenant aux C.F.F.			
127 075 893	II. Capital amorti	31 482 090	75	— 95 593 802
216 201 622	III. Dettes courantes	352 072 189	85	+ 135 870 568
9 275 549	a. Titres et coupons échus	7 167 931	29	— 2 107 618
5 710 117	b. Prorata d'intérêts non échus.	7 853 085	—	+ 2 142 968
1 537 395	c. Crédances des caisses de secours :			
364 512	1. Caisse de pensions et de secours des employés CFF	613 218	64	— 924 176
275 361	2. Caisse des malades et de secours des ouvriers CFF	328 428	06	— 36 084
6 481	3. Caisse de pensions du chemin de fer de la vallée de la Töss	—	—	275 361
13 740	4. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B	7 228	25	+ 747
	5. Fonds destiné à récompenser les actes éminents dans le service de l'exploitation du Gothard	30 707	70	+ 16 968
1 184 694	d. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.	1 341 042	50	+ 156 349
183 106 542	e. Crédanciers divers	315 289 635	46	+ 132 183 093
14 727 231	f. Dépenses et recettes de 1919 passées par caisse en 1920 (solde)	19 440 912	95	+ 4 713 682
95 711 165	IV. Fonds spéciaux	92 171 250	36	— 3 539 915
88 758 370	a. Fonds de renouvellement	84 663 667	03	— 4 094 703
132 184	b. Fonds de couverture des pensions de l'ancienne Cie J. S.	123 430	30	— 8 754
308 574	c. Fonds de couverture des pensions de l'ancienne Cie du Gothard	282 837	40	— 25 737
2 887 888	d. Fonds d'assurance contre l'incendie	3 251 623	55	+ 363 736
3 624 149	e. Fonds de couverture de rentes-accidents	3 849 692	08	+ 225 543
2 181 433 716		2 265 867 918	42	+ 84 434 202

Observations concernant le bilan

Actif.

	Frais généraux	Etablissement de la ligne et installations fixes	Matériel roulant	Mobilier et ustensiles	Services auxiliaires	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Situation au 31 décembre 1919	150 172 658	1 043 172 553	275 762 940	15 217 972	28 722 428	1 513 048 551
Augmentation nette suivant compte de construction de 1920	1 440 416	20 720 402	24 636 485	650 161	847 993	48 295 457
Situation au 31 décembre 1920	151 613 074	1 063 892 955	300 399 425	15 868 133	29 570 421	1 561 344 008

Le compte de construction, ainsi que les spécifications par objets des dépenses de construction aux pages 48 à 66 renferment le détail des travaux d'extension et de parachèvement achevés.

II. Travaux en cours d'exécution. Au 31 décembre 1920, ce compte s'élève à **Fr.236 440 640.35**
Le tableau ci-après donne un résumé des modifications survenues au cours de l'année 1920:

	Situation au 31 décembre 1919	Dépenses nettes de construction en 1920	Report sur compte de cons- truction en 1920	Situation au 31 décembre 1920	Déficiences en regard de 1919
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et Eaux-Vives .	414 575	23 263	—	437 838	+ 23 263
II ^e tunnel du Simplon	24 368 403	5 730 771	—	30 099 174	+ 5 730 771
Ligne de la Surb	17 332	15 766	—	33 098	+ 15 766
Installation de la traction électrique .	66 631 910	50 548 702	11 735 256	105 445 356	+ 38 813 446
Administration centrale	19 950 934	31 637 632	25 434 761	26 153 805	+ 6 202 871
I ^{er} arrondissement	3 532 069	4 862 275	1 564 403	6 829 941	+ 3 297 872
II ^e "	18 955 643	9 332 466	3 981 826	24 306 283	+ 5 350 640
III ^e "	11 048 269	6 304 801	2 586 818	14 766 252	+ 3 717 983
IV ^e "	2 983 366	2 126 122	1 288 111	3 821 377	+ 838 011
V ^e "	15 250 817	11 000 982	1 704 283	24 547 516	+ 9 296 699
Entreprises accessoires	—	—	1 301	—	—
	163 153 318	121 581 479	48 294 157	236 440 640	+ 73 287 322

Le détail des objets de construction en cours d'exécution à fin 1920 figure aux pages 67 à 78.

Dépenses de construction de 1920.

Il a été reporté au compte de construction une somme nette de fr. 48 295 458
 Les dépenses pour entreprises accessoires ont diminué de — 1 301

Au compte „Travaux de construction inachevés“ il y a une augmentation de 11.482,41 francs soit 73.287,32 francs.

Les dépenses nettes de 1920 sont ainsi de fr 121 581 479

Montant des dépenses de construction de 1920, après déduction des recettes et remboursements . fr.125 693 631

Pour le surplus voir le tableau „Comparaison des dépenses de construction de 1920 avec le budget“, page 79

ci-devant.

se décomposant comme suit:

al d'établissement pour l'éclairage public à Bitsch à

Moins: amortissement sur le capital d'établissement pour 1920 — 364.—

à reporter fr. 7 265. 05

au 31 décembre 1920.

Report fr. 7 265. 05

b. Navigation à vapeur sur le lac de Constance.

Capital d'établissement à fin 1919	fr. 1 621 026. 55
Plus: pour augmentation de l'inventaire	fr. 6 239. 20
Moins: amortissement 5 % du capital d'établissement à fin 1919	fr. 81 051. 35
à déduire les frais pour réparations importantes à 3 bateaux	fr. 73 875. 45
	— 7 175. 90
Amortissement net	fr. — 936. 70
	— 1 620 089. 85
Situation à fin 1920	fr. 1 627 354. 90
Eclairage public à Bitsch	Navigation à vapeur sur le lac de Constance
De 1904 à 1919, les C. F. F. ont amorti	fr. 1 472. —
Amortissements en 1920	fr. 364. —
Total des amortissements à fin 1920	fr. 1 836. —
	fr. 1 574 331. 95

IV. Dépenses à amortir.

Au 31 décembre 1919, ce chapitre présentait un solde de fr. 21 682 933. 70
En 1920, il s'est accru des sommes suivantes:

Installations disparues.

Double voie Daillens—Epènes	fr. 2 378. 20
” ” Siviriez—Romont	fr. 19 117. 70
Gare de Monthey	fr. 4 191. 50
Double voie Lengnau—Mett	fr. 19 816. 15
Gare d'Aarburg—Oftringen	fr. 21 573. 45
Usine à gaz des ateliers d'Olten	fr. 124 414. 90
Double voie Thalwil—Richterswil	fr. 600. —
Gare de Möhlin	fr. 10 000. —
” ” Rebstein—Marbach	fr. 14 583. 47
” ” Biasca	fr. 24 935. —
	fr. 233 227. 37

Frais d'émission et de conversion des emprunts.

Frais d'émission de bons de caisse 5 1/2 % en 1920	fr. 2 197 190. 90
Frais de renouvellement de feuilles de coupons	fr. 11 967. 40
	— 2 209 158. 30
	— 2 442 385. 67
	fr. 24 125 319. 37

En revanche, nous avons amorti:

Sur pertes de cours et frais d'émission du 3 % différé, 17 ^e annuité	fr. 116 495. —
Sur déficit du fonds des chemins de fer, 15 ^e annuité	fr. 162 500. —
Sur pertes de cours et frais d'émission du 3 1/2 % 1910, 10 ^e annuité	fr. 100 825. —
” ” ” ” ” ” ” ” 4 % 1914, 6 ^e annuité	fr. 47 700. —
” ” ” ” ” ” ” ” 5 % 1918, 2 ^e annuité	fr. 115 050. —
” ” ” ” ” ” ” ” 5 % 1919, 1 ^e annuité	fr. 485 752. 20
Les dépenses de 1920 pour le renouvellement de feuilles de coupons	fr. 11 967. 40
Les installations disparues en 1920 ensuite de travaux neufs	fr. 233 227. 37
	— 1 273 516. 97
Solde au 31 décembre 1920	fr. 22 851 802. 40

Observations concernant le bilan

V. Valeurs et créances,

a. Portefeuille de change.

Voici le mouvement de notre portefeuille d'effets de change:

Etat du portefeuille au 31 décembre 1919	—	—
En 1920, il est entré des effets de change pour	8 360 154	78
Il est sorti du portefeuille des effets encaissés pour	8 360 154	78
Montant au 31 décembre 1920	—	—

b. Portefeuille de Fonds publics.

Voici le mouvement pendant l'année 1920:

Montant du portefeuille au 31 décembre 1919	14 665 572	01
Titres divers mis en portefeuille (y compris ceux retirés du portefeuille du fonds de renouvellement)	fr. 6 413 541.60	
Défauts de cours	» 3 678 599.55	
	<hr/>	
	10 092 141	15
moins:		
Sortie de titres divers	24 757 713	16
	1 331 372	40
	<hr/>	
Montant au 31 décembre 1920	23 426 340	76

c. *Débiteurs divers.*

Les principaux montants représentant le solde sont:

Chemins de fer étrangers	fr.	216 311.—
Contrôle des recettes; soldes débiteurs des gares au 31 décembre 1920	"	5 370 134.—
Fonds de caisse des services	"	107 895.—
Entreprises suisses de transport	"	148 870.—
Association suisse du matériel roulant	"	140 442.—
Cie B.-N.; compte de gares communes Berne, Chiètres et Neuchâtel	"	337 338.—
Cie B.-L.-S.; participation aux frais d'agrandissement des gares de Lengnau et de Brigue .	"	656 792.—
Cie B.-L.-S.; intérêts dus sur obligations chemins de fer du lac de Thoune, 1 ^{re} hyp. de 1900	"	1 034 440.—
Cuivre pour conduites électriques; livraisons non encore comptabilisées sur le compte de construction	"	1 315 479.—
Avances sur houilles de service	"	3 087 454.—
Banque cantonale de Bâle-campagne; compte de dépôt	"	400 000.—
Divers comptes; exploitation de ballastières, ateliers, etc.	"	3 558 305.—
<hr/>		
	fr.	16 373 460.—

d. Biens-fonds disponibles,

(y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)

au 31 décembre 1920.

e. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.

L'augmentation en regard de l'année précédente provient de l'approvisionnement important de charbon et des prix élevés des matières. L'excédent de recettes de fr. 234 086 sur le bois de chauffage pour locomotives est attribuable au fait que le prix moyen facturé du service de la traction était trop élevé; il sera compensé en 1921.

Passif.

I. Emprunts consolidés.

Les divers montants concernant les remboursements de capitaux sont indiqués à la page 137.

II. Capital amorti.

Le montant de ce chapitre est au 31 décembre 1919 de	fr. 127 075 892. 66
Il s'est augmenté en 1920 de:	
L'amortissement légal (délai 100 ans)	fr. 2 686 333. 76
La 8 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	„ 113 948. 63
La 6 ^e annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe.	„ 33 886. 30
	„ 2 834 168. 69
Solde au 31 décembre 1920	fr. 129 910 061. 35
à déduire: moins-value pour les années 1903 à 1919 ensuite de prolongation du délai d'amortissement de 60 à 100 ans, utilisée pour la couverture partielle du déficit du compte de profits et pertes	98 427 970. 60

Voir le tableau aux pages 112 et 113, donnant la récapitulation générale des dépenses amorties depuis le rachat.

III. Dettes courantes.

e. Créditeurs divers.

Ce chapitre s'élève au 31 décembre 1920 à	fr. 315 289 635
Les principaux montants sont:	
Chemins de fer étrangers	" 549 627
Réserve pour trafic direct non décompté	" 3 603 611
Banque Nationale Suisse, prescriptions	" 308 000 000
Divers comptes	" 3 136 397
	fr. 315 289 635

Inventaire au 31 décembre 1920 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.				
3 ^{1/2} % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902	179 000	—	102 030	—
4 % " " " 1912/1914	100 000	—	64 000	—
3 ^{3/4} % Funiculaire Cossonay-Gare	150 000	—	75 000	—
4 % Chemin de fer du lac de Thoune, 1 ^{re} hyp. de 1900	4 702 000	—	3 291 400	—
5 % Wynentalbahn de 1903	150 000	—	147 000	—
5 ^{1/4} % " " 1906	66 100	—	66 100	—
		Total		3 745 530
II. Fonds d'Etats.				
3 % Etat de Berne de 1895	183 500	—	100 925	—
3 ^{1/2} % " " Vaud de 1904	1 000 000	—	630 000	—
4 % Rente d'Autriche or de 1876; Fl. 800 000 à fr. 2.50	2 000 000	—	40 000	—
4 % " " de 1893; Cr. 500 000 à fr. 0.015	7 500	—	7 275	—
		Total		778 200
III. Obligations de villes.				
4 % Ville de Zurich de 1911	2 130 000	—	1 554 900	—
IV. Obligations de banques.				
5 ^{1/2} % Banque des Grisons de 1915	250 000	—	250 000	—
4 ^{1/2} % Caisse hyp. et d'épargne du Canton du Valais de 1915	3 000	—	2 790	—
5 % S. A. Leu & Cie., Zurich, de 1918	1 500	—	1 350	—
		Total		254 140
V. Obligations diverses.				
4 % 85 obligations	85 740	81	85 740	81
5 % 1 obligation	50 000	—	50 000	—
		Total		135 740
VI. Actions.				
a. de chemins de fer.				
Emmentalbahn, privilégiées	434 000	—	347 200	—
" subvention	446 000	—	223 000	—
Plan incliné de la gare de Serrières	10 000	—	pro memoria	1
Funiculaire Thunersee-St. Beatenberg	5 000	—	"	1
Wynentalbahn, ordinaires	405 000	—	"	1
" privilégiées	45 000	—	"	1
Appenzeller Strassenbahn	65 000	—	"	1
" " subvention	25 000	—	"	1
Uerikon-Bauma	300 000	—	"	1
Sihltalbahn	40 000	—	"	1
Frauenfeld-Wil, 1 ^{er} rang	2 500	—	"	1
" " II ^e "	25	—	"	1
Huttwil-Wolhusen	100 000	—	"	1
Tramelan-Tavannes	20 000	—	"	1
Bienne-Macolin, ordinaires	5 000	—	"	1
Bière-Apples-Morges, privilégiées	18 000	—	"	1
Funiculaire Cossonay-Gare	81 000	—	"	1
Berthoud-Thoune	50 000	—	"	1
Fribourg-Morat-Anet	18 000	—	"	1
Brienz-Rothorn, privilégiées	10 000	—	"	1
Uerikon-Bauma, privilégiées	900 000	—	"	1
Dolderbahn, Zurich	500	—	"	1
				570 220
b. diverses (y compris notre participation au capital de la Centrale des charbons S. A. à Bâle, fr. 14 740 735 et de la Société coopérative suisse des charbons à Bâle, fr. 1 330 000)				16 345 190
				Total 16 915 410
VII. Prêts hypothécaires.				
1 prêt 4 ^{3/4} %	—	—		16 000
3 " 5 %	—	—		25 719
1 " 5 ^{1/2} %	—	—		700
				Total 42 419
Récapitulation.				95
I. Obligations de chemins de fer				3 745 530
II. Fonds d'Etats				778 200
III. Obligations de villes				1 554 900
IV. Obligations de banques				254 140
V. Obligations diverses				135 740
VI. Actions				81
VII. Prêts hypothécaires				16 915 410
				42 419
				95
				Total 23 426 340
				76

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1920.

Compte de 1919	Budget de 1920		Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
87 754 786	88 758 370	Situation de l'année précédente	88 758 369 62
		Recettes.	
6 862 558	7 691 900	Versements	7 814 806 25
2 942 227	3 104 000	<i>a. Pour la superstructure</i>	3 335 284 60
1 633 367	1 641 000	Par mètre de voie du propre réseau, longueur moyenne de l'année, 5 463 266 mètres à 30 cts.	1 638 979 80
1 308 860	1 463 000	Par kilomètre de locomotive ayant circulé sur nos voies, non compris le service de manœuvre, 24 232 926 km à 7 cts.	1 696 304 80
3 158 634	3 359 800	<i>b. Pour le matériel roulant</i>	3 479 047 65
		Par km de parcours de nos propres véhicules ayant circulé sur nos lignes et sur les lignes étrangères, pour les locomotives y compris le service de ma- nœuvre et les courses haut le pied,	
1 265 512	1 209 800	pour locomotives 31 226 832 km-locomotive à 4,7 cts.	1 467 661 10
570 413	750 000	pour voitures 264 975 692 km-essieu à 0,30 cts.	794 927 05
1 322 709	1 400 000	pour wagons 434 449 825 km-essieu à 0,28 cts.	1 216 459 50
600 459	611 100	<i>c. Pour mobilier et ustensiles</i>	710 204 40
600 459	611 100	2½ % de fr. 28 408 176.25 valeur d'inventaire moyenne de l'année	710 204 40
27 118	164 000	<i>d. Pour les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques</i>	33 779 85
27 118	164 000	4 % de fr. 844 496. — valeur d'inventaire moyenne de l'année	33 779 85
134 120	453 000	<i>e. Pour les installations de la traction électrique</i>	256 489 75
134 120	453 000	4 % de fr. 6 412 243.40 frais d'établissement de la conduite au-dessus du corps de la voie	256 489 75
		Dépenses.	
5 858 974	8 920 000	Prélèvements	11 909 508 84
4 939 868	6 720 300	<i>a. Pour le renouvellement de la superstructure</i>	10 753 945 95
4 228 468	6 011 000	Dépenses p ^r le matériel fr. 14 921 547.50, produit du vieux matériel fr. 5 510 540.70 .	9 411 006 80
711 400	709 300	Pour salaires: 9 % des dépenses pour le matériel	1 342 939 15
591 959	1 967 100	<i>b. Pour le renouvellement du matériel roulant</i>	704 984 55
		Valeur d'inventaire: Produit du vieux matériel:	
303 102	1 813 500	11 locomotives à vapeur fr. 646 223. — fr. 247 817.30	398 405 70
—	—	— chaudière » — » —	— —
193 154	96 000	7 voitures » 55 442. — » 3 326.50	52 115 50
—	19 200	4 fourgons » 28 892. — » 1 733.50	27 158 50
95 703	38 400	62 wagons à marchandises » 250 332. — » 27 272.20	223 059 80
—	—	5 wagons de service » 4 516. — » 270.95	4 245 05
327 147	232 600	<i>c. Pour le renouvellement du mobilier et des ustensiles</i>	450 578 34
327 147	232 600	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —, y compris fr. 97 822.65 pour les services auxiliaires	450 578 34
+1 003 584	-1 228 100	Excédent des versements ou des prélèvements	- 4 094 702 59
88 758 370	87 530 270	Situation à la fin de l'année	84 663 667 03

Observations relatives au fonds de renouvellement, année 1920.

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements de ce dernier ont été calculés, pour tout le réseau, d'après les dispositions du règlement n° 34 concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Au lieu des taux réglementaires, il a été bonifié au fonds de renouvellement en 1920, pour le vieux matériel, les prix suivants tenant compte de la situation du marché: pour les traverses rebut en bois 50 et. la pièce, pour les traverses en fer, rails, crémaillères fr. 15.— et pour le vieux fer provenant du matériel d'attache fr. 10.— les 100 kg, pour les locomotives 10 % et pour les wagons 6 % de leur valeur d'inventaire. Les versements pour les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques du Simplon, ainsi que les conduites au-dessus du corps de la voie, servant à l'exploitation électrique (lignes Brigue—Iselle, Brigue—Sion et Scherzligen—Berne), ont été effectués selon l'entente intervenue avec le Département fédéral des chemins de fer. Il n'a pas été opéré de prélèvements pour ces installations de la traction électrique en 1920.

Les prélèvements pour le renouvellement de la superstructure sont de fr. 7 418 661 plus élevés que les versements, tandis que les versements pour les autres installations excèdent les prélèvements des montants suivants:

pour le matériel roulant	fr. 2 774 063
" le mobilier et les ustensiles	" 259 626
" les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques	" 33 780
" les installations de la traction électrique	" 256 489
	„ 3 323 958

Les prélèvements dépassent les versements du montant net de fr. 4 094 703

L'augmentation importante des prélèvements pour le renouvellement de la superstructure provient de ce qu'il a été procédé à un plus grand nombre de renouvellement et de renforcement de voies, ainsi que des prix élevés des matériaux et de la main d'œuvre; en revanche, l'augmentation des versements pour le matériel roulant est due au fait que l'on a mis moins de matériel au rebut.

Situation du fonds de renouvellement au 31 décembre

1902 . . . fr. 34 640 675	1909 . . . fr. 63 420 058	1916 . . . fr. 83 206 782
1903 . . . " 55 510 204	1910 . . . " 65 521 253	1917 . . . " 86 151 928
1904 . . . " 56 849 780	1911 . . . " 74 766 984	1918 . . . " 87 754 786
1905 . . . " 58 613 571	1912 . . . " 75 083 311	1919 . . . " 88 758 370
1906 . . . " 58 775 984	1913 . . . " 75 735 316	1920 . . . " 84 663 667
1907 . . . " 60 398 662	1914 . . . " 78 375 626	
1908 . . . " 61 140 472	1915 . . . " 81 516 348	

D'entente avec notre Conseil d'administration et le Département fédéral des chemins de fer, nous avons supprimé le portefeuille spécial du fonds de renouvellement; le montant nominal des obligations des chemins de fer rachetés a été déduit, dans le bilan, des emprunts respectifs, sans que ces obligations aient été annulées, et les autres titres attribués au portefeuille de fonds publics. Nous demanderons au Département fédéral des chemins de fer d'abroger le deuxième alinéa de l'art. 59 du règlement d'exécution de la loi de rachat concernant spécialement la constitution du fonds de renouvellement.

Autres fonds spéciaux, année 1920.

Compte de 1919		Compte de 1920	
Fr.		Fr.	Ct.
Fonds de couverture de pensions:			
Jura-Simplon.			
145 664		Solde au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 132 183. 85
4 732		Intérêt 3 $\frac{1}{2}$ % pour 1920	„ 4 365. 05
150 396			
18 212		Pensions payées en 1920	
132 184			Solde à fin 1920
Gothard.			
338 223		Solde au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 308 573. 90
11 159		Intérêt 3 $\frac{1}{2}$ % pour 1920	„ 10 200. 25
349 382			
40 808		Pensions payées en 1920	
308 574			Solde à fin 1920
Compte du fonds d'assurance contre l'incendie.			
2 599 298		Solde au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 2 887 888. 32
90 975		Intérêt 3 $\frac{1}{2}$ % pour 1920	„ 101 076. 10
300 000		13 ^e versement	„ 300 000. —
2 990 273			
102 385		Dépenses nettes pour dommages d'incendies en 1920	
2 887 888			Solde à fin 1920
Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.			
3 303 267		Solde au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 3 624 149. 43
601 838		Valeur capitalisée des rentes-accidents allouées en 1920	„ 541 492. 30
114 656		Intérêt 3 $\frac{1}{2}$ % pour 1920	„ 126 679. 85
4 019 761			
395 612		Rentes-accidents payées en 1920 (y compris fr. 1 188. — payés au personnel de services auxiliaires)	
3 624 149			Solde à fin 1920

Compte de l'administration des imprimés pour l'année 1920.

Compte de 1919	Budget de 1920		Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
1 683 965	1 440 000	A. Livraisons de matières	2 382 242 11
146 174	125 000	I. Papier, enveloppes, etc.	275 571 32
1 134 650	900 000	II. Formulaires	1 420 059 82
348 202	296 000	III. Billets	477 695 50
43 893	109 000	IV. Tarifs	197 777 77
11 046	10 000	V. Divers (y compris la maculature)	11 137 70
1 072 854	800 000	B. Approvisionnements à compte nouveau*	1 181 781 79
2 756 819	2 240 000		Total des recettes 3 564 023 90
Dépenses.			
380 988	250 860	A. Frais de régie	473 870 08
262 766	150 190	I. Personnel (y compris l'imprimerie des billets)	313 319 15
159 810	88 290	a. Traitements	183 391 80
7 098	3 000	b. Indemnités de voyages et divers	22 988 90
95 858	58 900	Plus: Dépenses des économats	106 938 45
57 719	49 840	II. Frais accessoires	97 027 76
3 854	5 000	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	4 031 33
17 751	12 000	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	21 502 05
1 745	2 000	c. Complément et entretien de l'inventaire	27 424 25
19 987	18 000	d. Force motrice, loyers, assurances, camionnage et divers	27 086 40
14 382	12 840	Plus: Dépenses des économats	16 983 73
60 503	50 830	III. Intérêts des capitaux	63 523 17
4 033	4 030	a. Intérêt du capital de construction	4 032 95
38 623	30 400	b. > > > d'exploitation	37 109 —
17 847	16 400	Plus: Dépenses des économats	22 381 22
1 191 811	1 210 500	B. Achats	1 861 381 19
88 779	90 000	I. Papier, enveloppes, etc.	166 449 47
928 543	850 000	II. Formulaires	1 205 708 06
153 739	155 000	III. Billets (carton brut)	246 290 50
20 732	115 000	IV. Tarifs	242 933 16
18	500	V. Divers	— —
1 082 910	720 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	1 072 853 57
2 655 709	2 181 360		Total des dépenses 3 408 104 84
(Recettes et dépenses en plus provenant du renchérissement des frais de régie et des prix d'achats.)			
Clôture.			
2 756 819	2 240 000	Recettes	3 564 023 90
2 655 709	2 181 360	Dépenses	3 408 104 84
101 110	58 640		Produit net 155 919 06
Produit net de l'année 1920 Fr. 155 919.06			
Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation Fr. 63 523.17			
Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 219 442.23			
* Approvisionnement total des imprimés fr. 1 832 904.88			
Répartis { dans les Economats fr. 651 123.09			
{ à l'Administration des imprimés " 1 181 781.79			

Compte de l'administration du matériel de la voie pour l'année 1920.

Compte de 1919	Budget de 1920			Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
A. Livraisons de matières				
8 988 661	13 000 000	I. Traverses de bois	3 825 630	50
1 978 970	3 500 000	II. Traverses de fer	1 425 330	35
643 649	300 000	III. Rails	5 599 789	20
2 532 269	5 200 000	IV. Accessoires	2 390 008	55
1 379 749	1 500 000	V. Aiguilles et croisements	1 293 783	35
794 716	900 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	93 597	90
94 497	80 000	VII. Matériaux divers	11 788	22
8 945	20 000	VIII. Ventes	1 206 159	08
1 555 866	1 500 000			
25 536 350	13 000 000		27 824 498	10
34 525 011	26 000 000		Total des recettes	43 670 585
Dépenses.				
A. Frais de régie				
817 712	646 990	I. Personnel	193 838	40
175 248	103 390	a. Traitements	185 349	70
162 011	97 390	b. Indemnités de voyages et divers	8 488	70
13 237	6 000			
23 042	23 000	II. Frais accessoires	25 057	42
1 776	1 800	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	2 214	87
7 189	4 200	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	8 827	15
342	1 000	c. Complément et entretien de l'inventaire	290	60
13 735	16 000	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	13 724	80
619 422	520 600	III. Intérêts des capitaux	1 162 435	75
552	600	a. Intérêt du capital de construction	552	—
618 870	520 000	b. Intérêt du capital d'exploitation	1 161 883	75
19 704 428	12 000 000	B. Achats de matériaux	16 562 749	—
5 304 346	1 800 000	I. Traverses de bois	3 717 638	22
1 032 330	500 000	II. Traverses de fer	1 667 746	68
9 344 904	6 700 000	III. Rails	6 997 542	43
2 313 534	1 960 000	IV. Accessoires	2 036 240	89
1 459 770	900 000	V. Aiguilles et croisements	2 004 687	66
204 278	80 000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc.	80 710	65
45 266	60 000	VII. Matériaux divers	58 182	47
13 270 820	13 000 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	25 536 349	65
33 792 960	25 646 990		Total des dépenses	43 480 430
(Recettes et dépenses en plus provenant du renchérissement des frais de régie et des prix d'achats: valeur des approvisionnements plus élevée.)				
Clôture.				
34 525 011	26 000 000	Recettes	43 670 585	25
33 792 960	25 646 990	Dépenses	43 480 430	22
732 051	353 010		Produit net	190 155
		Produit net de l'année 1920	Fr. 190 155.03	
		Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation	Fr. 1 162 435.75	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	Fr. 1 352 590.78	

Comptes des économats

Compte de 1919	Budget de 1920		I ^{er} arrond. Lausanne
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
87 036 358	62 267 900	A. Livraisons de matières	19 943 064 93
102 479	82 500	I. Fournitures de bureau	29 393 25
797 411	630 000	II. Matières pour l'éclairage	164 057 49
76 414 803	53 216 000	III. Matières pour le chauffage	17 357 947 59
3 023 881	2 290 000	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	766 542 18
767 958	603 300	V. Mobilier et outillage	200 815 20
3 713 132	3 532 500	VI. Uniformes	884 095 75
1 072 400	822 000	VII. Matériaux de construction	199 178 05
1 137 626	1 075 000	VIII. Imprimés	338 842 02
57	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	13 40
6 611	6 600	X. Divers (y compris loyers)	2 180 —
25 658 847	13 916 000	B. Approvisionnements à compte nouveau*	26 704 772 95
112 695 205	76 183 900	Total des recettes	46 647 837 88
Dépenses.			
1 252 722	1 013 870	A. Frais de régie	493 201 03
663 687	410 930	I. Personnel	193 584 90
695 842	415 230	a. Traitements	181 657 95
39 678	33 900	b. Salaires (Prestations d'autres services)	25 593 35
24 025	20 700	c. Indemnités de voyages, uniformes et divers	6 105 70
— 95 858	— 58 900	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 19 772 10
65 172	59 610	II. Frais accessoires	19 834 30
14 877	13 500	a. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	2 140 50
23 278	19 300	b. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	6 489 15
5 476	7 400	c. Complément et entretien de l'inventaire	732 30
35 923	32 250	d. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	13 114 30
— 14 382	— 12 840	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 2 641 95
523 863	543 330	III. Intérêts des capitaux	279 781 83
20 418	20 510	a. Intérêt du capital de construction	560 80
521 687	539 540	b. » » » d'exploitation	283 544 60
— 17 847	— 16 400	Moins: Restitution de l'administration des imprimés	— 3 779 54
— 395	— 320	» des usines électriques	— 544 03
92 960 930	61 585 500	B. Achats	39 585 031 29
81 902	83 000	I. Fournitures de bureau	24 488 54
633 285	558 500	II. Matières pour l'éclairage	142 760 70
79 714 937	52 811 000	III. Matières pour le chauffage	36 878 222 07
3 548 589	2 268 000	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation	728 267 71
695 939	569 000	V. Mobilier et outillage	223 617 31
2 872 459	3 382 000	VI. Uniformes	799 823 —
4 237 360	809 000	VII. Matériaux de construction	457 864 66
1 173 910	1 095 000	VIII. Imprimés	326 517 95
2 549	10 000	IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques	3 469 35
17 655 648	13 061 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	6 455 635 35
111 869 300	75 660 370	Total des dépenses	46 533 867 67
Clôture.			
112 695 205	76 183 900	Recettes	46 647 837 88
111 869 300	75 660 370	Dépenses	46 533 867 67
825 905	523 530		Produit net 113 970 21
* Matières diverses fr. 119 887 298.43 Imprimés " 651 123.09 fr. 120 538 421.52			

pour l'année 1920.

Comptes de 1920

Comptes de 1920										Observations
II ^e arrond. Bâle		III ^e arrond. Zurich		IV ^e arrond. Rorschach		V ^e arrond. Lucerne		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
35 759 073	06	22 420 331	51	15 656 882	60	21 207 597	05	114 986 949	15	Dépenses en plus et prix élevés, notamment pour le combustible.
21 493	91	19 642	68	12 734	32	27 048	70	110 312	86	
208 595	61	159 066	44	121 136	69	153 119	50	808 975	73	
32 770 882	03	19 531 033	44	13 836 156	12	15 493 218	37	98 992 237	55	
941 528	22	859 604	69	669 743	05	667 055	80	3 904 473	94	
213 417	63	108 055	48	90 101	43	230 661	—	843 050	74	
1 095 531	—	1 033 986	30	629 930	85	764 326	05	4 407 869	95	
194 968	86	344 070	93	65 481	02	3 689 994	63	4 493 693	49	
310 593	80	361 344	35	228 129	12	180 628	75	1 419 538	04	
—	—	—	—	—	—	—	—	13	40	
2 062	—	527	20	470	—	1 544	25	6 783	45	
33 559 018	41	29 417 481	96	17 170 795	73	13 686 352	47	120 538 421	52	Approvisionnement extraordinaire de combustible à fin 1920 et prix d'achat élevés.
69 318 091	47	51 837 813	47	32 827 678	33	34 893 949	52	235 525 370	67	
558 045	06	437 907	15	218 942	27	369 155	73	2 077 251	24	Augmentation des frais de régie provenant principalement des allocations de renchérissement et des matières de consommation.
141 193	10	209 634	80	67 435	95	181 073	55	792 922	30	
142 630	45	201 433	95	84 500	40	180 434	65	790 657	40	
2 584	45	28 213	10	2 262	90	18 364	35	77 018	15	
15 297	90	3 485	—	1 041	20	6 255	40	32 185	20	
— 19 319	70	— 23 497	25	— 20 368	55	— 23 980	85	— 106 938	45	
16 497	16	24 645	70	5 898	26	21 477	78	88 353	20	
5 399	07	5 449	80	2 253	63	3 568	28	18 811	28	
6 350	49	5 056	79	789	35	11 979	60	30 665	38	
1 962	10	1 203	89	500	70	4 116	25	8 515	24	
9 302	75	16 688	65	2 969	98	5 269	35	47 345	03	
— 6 517	25	— 3 753	43	— 615	40	— 3 455	70	— 16 983	73	
400 354	80	203 626	65	145 608	06	166 604	40	1 195 975	74	
12 815	40	1 285	05	732	65	5 039	40	20 433	30	
394 515	90	205 473	85	148 631	54	166 301	80	1 198 467	69	
— 6 976	50	— 3 132	25	— 3 756	13	— 4 736	80	— 22 381	22	
—	—	—	—	—	—	—	—	— 544	03	
62 634 322	02	46 426 774	15	28 980 857	53	29 294 085	18	206 921 070	17	Prix élevés des matières et achat important de combustible.
18 042	01	30 434	75	12 852	80	30 635	30	116 453	40	
232 228	08	166 656	45	71 018	57	141 833	61	754 497	41	
59 676 506	92	43 832 829	83	26 914 353	78	24 035 377	85	191 337 290	45	
723 112	86	609 022	09	510 538	83	575 539	86	3 146 481	35	
209 766	—	110 706	25	101 855	37	238 087	22	884 032	15	
1 222 055	65	932 959	85	668 167	—	643 155	95	4 266 161	45	
183 869	75	366 004	08	455 818	71	3 398 110	69	4 861 667	89	
368 740	75	378 160	85	246 252	47	231 344	70	1 551 016	72	
—	—	—	—	—	—	—	—	3 469	35	
5 686 304	36	4 863 686	21	3 478 332	81	5 174 887	67	25 658 846	40	
68 878 671	44	51 728 367	51	32 678 132	61	34 838 128	58	234 657 167	81	
69 318 091	47	51 837 813	47	32 827 678	33	34 893 949	52	235 525 370	67	
68 878 671	44	51 728 367	51	32 678 132	61	34 838 128	58	234 657 167	81	
439 420	03	109 445	96	149 545	72	55 820	94	868 202	86	
										Produit net de 1920 Fr. 868 202,86
										Intérêts des capitaux Fr. 1 195 975,74
										Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 2 064 178,60

Comptes des ateliers

pour l'année 1920.

Comptes de 1920

Arrond. II				Arrond. III				Arrond. IV								Arrond. V				Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzona									
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1 847 108	06	5 405 472	12	2 818 689	68	341 431	17	723 364	63	1 201 513	70	2 153 665	41	17 749 044	38						
2 510 274	75	4 564 675	93	3 622 048	74	262 839	79	720 014	38	1 167 677	32	2 844 564	—	19 053 223	29						
4 357 382	81	9 970 148	05	6 440 738	42	604 270	96	1 443 379	01	2 369 191	02	4 998 229	41	36 802 267	67						
2 135 645	58	6 002 750	22	3 691 829	14	338 181	06	770 850	07	1 112 415	02	2 881 213	56	20 571 793	73						
1 671 918	18	4 478 712	89	3 246 806	97	334 926	66	659 857	97	958 536	57	2 408 932	56	16 394 428	37						
463 727	40	1 524 037	33	445 022	17	3 254	40	110 992	10	153 878	45	472 281	—	4 177 365	36						
2 221 737	23	3 967 397	83	2 748 909	28	266 089	90	672 528	94	1 256 776	—	2 117 015	85	16 230 473	94						
4 357 382	81	9 970 148	05	6 440 738	42	604 270	96	1 443 379	01	2 369 191	02	4 998 229	41	36 802 267	67						
3 603 241	95	7 402 221	55	6 670 874	92	639 442	80	2 448 866	75	2 239 659	43	5 943 475	85	34 372 908	85						
3 565 975	45	7 189 741	20	6 385 732	35	625 462	75	2 371 807	95	2 143 870	63	5 844 984	45	33 281 099	43						
37 266	50	212 480	35	285 142	57	13 980	05	77 058	80	95 788	80	98 491	40	1 091 809	42						
463 727	40	1 524 037	33	445 022	17	3 254	40	110 992	10	153 878	45	472 281	—	4 177 365	36						
224 810	58	1 171 683	35	544 170	30	219 941	70	83 398	91	400 339	50	75 019	85	2 994 854	38						
174 066	45	577 155	05	280 842	10	16 095	50	111 246	10	19 604	10	336 843	85	1 627 147	15						
392 897	58	1 352 263	94	1 441 850	09	78 187	35	88 405	90	12 652	40	68 057	90	4 589 062	20						
70 454	30	233 237	97	118 051	10	17 567	25	35 926	05	41 489	90	126 178	—	752 381	42						
37 876	—	211 358	77	435 266	27	2 043	80	7 769	37	108 949	90	74 811	15	944 285	96						
4 967 074	26	12 471 957	96	9 936 076	95	976 532	80	2 886 605	18	2 976 573	68	7 096 667	60	49 458 005	32						

Comptes des ateliers

Compte de 1919	Budget de 1920	Dépenses.	Arrond. I			
			Yverdon		Fribourg	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
8 138 799	9 848 500	I. Frais de personnel	1 113 277	35	252 422	05
1 438 638	895 990	A. Bureau et magasin	169 600	05	83 307	90
1 392 452	865 190	1. Traitements	167 477	85	82 626	90
46 186	30 800	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers	2 122	20	681	—
20 874 867	11 833 510	B. Ateliers	3 112 888	40	753 290	55
4 410 989	2 386 930	1. Traitements (y compris les salaires mensuels)	542 601	—	115 065	45
16 214 318	9 268 330	2. Salaires à la journée et à l'heure (y compris les travaux à la tâche)	2 552 623	40	637 556	20
	219 560	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers	17 664	—	668	90
22 313 505	12 729 500	Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI	3 282 488	45	836 598	45
— 14 174 706	— 2 881 000		— 2 169 211	10	— 584 176	40
13 875 625	10 212 000	II. Matériaux, assurances, etc.	2 716 869	30	440 884	17
15 141 658	11 124 000	1. Livraisons du magasin	2 775 223	12	482 576	49
3 282 975	2 812 000	2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers, assurances et divers	572 626	04	98 809	90
18 424 633	13 936 000	Dont à porter au débit des chapitres III—VII	3 347 849	16	581 386	39
— 4 549 008	— 3 724 000		— 630 979	86	— 140 502	22
1 085 311	933 200	III. Entretien et renouvellement	173 526	81	21 871	33
339 808	313 700	A. Voies, bâtiments et installations fixes.	33 341	92	4 931	37
—	26 000	1. Entretien ordinaire	—	—	—	—
686 047	513 300	2. Amortissements	127 434	89	15 644	86
59 456	50 200	B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.	12 750	—	1 295	10
6 915 575	3 978 150	1. Complément et entretien	2 414 274	85	656 399	54
1 404 265	1 436 300	2. Amortissement d'objets hors d'usage	132 725	—	55 828	85
32 653	29 050	IV. Frais généraux divers	3 858	11	1 473	62
677 439	519 290	1. Personnel de bureau et de surveillance	55 941	65	35 678	75
628 159	392 180	2. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	134 309	46	8 709	25
432 048	353 160	3. Eclairage, chauffage et nettoyage	32 648	20	7 301	60
478 873	387 170	4. Matières de consommation pour les ateliers	76 846	50	18 072	05
12 262 138	861 000	5. Force motrice	1 977 945	93	529 335	42
1 621 808	1 491 650	6. Assurances-accidents et indemnités				
1 035 303	1 047 970	7. Divers	208 830	15	44 283	15
586 505	443 680	V. Intérêts des capitaux	111 727	80	22 684	80
76 866	157 000	1. Intérêt du capital de construction	97 102	35	21 598	35
24 154	45 000	2. » » » d'exploitation				
1 040 828	224 500	VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées	3 506	70	1 124	60
41 778 966	26 890 000	VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage	52	45	1 000	—
		VIII. Travaux commencés durant l'année précédente	89 424	85	2 782	05
		Total des dépenses	6 719 762	46	1 420 766	89
		(Sureroit de dépenses provenant de l'augmentation des frais de personnel et des prix élevés des matières.)				
		Clôture.				
42 082 977	27 025 000	Recettes	6 720 644	29	1 425 872	60
41 778 966	26 890 000	Dépenses	6 719 762	46	1 420 766	89
304 011	135 000	Produit net de 1920	881	83	5 105	71
		Intérêts des capitaux				
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation				

pour l'année 1920.

Comptes de 1920

Arrond. II				Arrond. III		Arrond. IV								Arrond. V		Total	
Bienna		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzona					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
879 005	61	2 018 410	50	1 636 280	70	179 899	85	651 980	60	474 358	23	1 466 588	20	8 672 223	09		
204 185	23	385 347	60	350 958	63	43 566	65	115 049	15	117 322	46	218 443	30	1 687 780	97		
198 585	70	367 167	—	340 195	93	42 890	35	113 346	15	109 556	50	215 954	90	1 637 801	28		
5 599	53	18 180	60	10 762	70	676	30	1 703	—	7 765	96	2 488	40	49 979	69		
2 494 037	82	5 462 352	95	5 075 996	82	498 615	20	1 813 748	15	1 457 051	87	4 065 095	60	24 733 077	36		
304 965	10	806 261	35	1 092 780	44	98 394	40	354 996	60	78 669	45	1 026 759	50	4 420 493	29		
2 161 842	62	4 562 644	50	3 937 989	93	388 427	75	1 415 069	70	1 346 887	80	2 998 064	20	20 001 106	10		
27 230	10	93 417	10	45 226	45	11 793	05	43 681	85	31 494	62	40 271	90	311 477	97		
2 698 223	05	5 847 700	55	5 426 955	45	542 181	85	1 928 797	30	1 574 374	33	4 283 538	90	26 420 858	33		
— 1 819 217	44	— 3 829 290	05	— 3 790 674	75	— 362 282	—	— 1 276 816	70	— 1 100 016	10	— 2 816 950	70	— 17 748 635	24		
1 643 683	46	4 914 068	10	2 740 750	41	319 031	05	628 506	49	1 090 298	75	1 980 404	61	16 474 496	34		
1 847 108	06	5 405 472	12	2 818 689	68	341 431	17	723 364	63	1 201 513	70	2 153 665	41	17 749 014	38		
321 146	40	678 181	99	1 141 328	65	84 175	12	229 276	93	167 976	52	589 572	19	3 883 093	74		
2 168 254	46	6 083 654	11	3 960 018	33	425 606	29	952 641	56	1 369 490	22	2 743 237	60	21 632 138	12		
— 524 571	—	— 1 169 586	01	— 1 219 267	92	— 106 575	24	— 324 135	07	— 279 191	47	— 762 632	99	— 5 157 641	78		
147 297	29	380 043	52	241 024	19	17 843	91	74 793	13	72 262	75	175 344	06	1 304 006	99		
63 701	62	190 041	26	70 956	18	9 351	10	35 808	08	27 127	69	40 974	50	476 233	72		
—	—	4 360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 360	—		
79 205	67	163 071	25	159 938	31	8 492	81	37 942	10	41 203	76	134 369	56	767 303	21		
4 390	—	22 571	01	10 129	70	—	—	1 042	95	3 931	30	—	—	56 110	06		
2 008 204	06	4 283 339	93	4 262 556	75	414 001	35	1 408 944	94	1 196 836	33	3 129 946	08	19 774 503	83		
160 612	15	326 663	35	359 081	82	32 671	85	84 549	20	84 845	15	211 138	40	1 448 115	77		
3 644	32	10 531	60	9 503	80	1 325	22	2 951	89	3 697	73	8 305	86	45 292	15		
51 990	85	182 484	42	233 653	79	7 984	09	29 305	98	39 117	87	107 771	55	743 928	95		
93 360	96	189 609	46	95 349	25	15 532	11	43 243	37	45 255	85	125 646	17	751 015	88		
39 193	98	76 726	95	187 699	27	4 837	53	65 498	32	6 263	72	27 536	35	447 705	92		
53 994	75	126 336	72	125 004	83	7 303	90	38 399	45	34 043	71	85 424	85	565 426	76		
1 605 407	05	3 370 987	43	3 252 263	99	344 346	65	1 144 996	73	983 612	30	2 564 122	90	15 773 018	40		
184 787	70	328 750	95	493 172	72	23 511	95	88 335	30	104 165	25	256 317	60	1 732 154	77		
92 743	20	162 605	70	372 421	42	13 114	25	62 114	25	53 554	40	158 177	75	1 049 143	57		
92 044	50	166 145	25	120 751	30	10 397	70	26 221	05	50 610	85	98 139	85	683 011	20		
313	97	5 325	90	11 536	16	13 500	03	28 878	40	5 144	93	16 478	50	85 809	19		
3 185	42	1 415	76	1 652	85	—	—	—	—	798	31	1 697	45	9 802	24		
79 039	—	481 622	67	523 764	97	1 756	58	4 301	80	28 273	41	34 901	15	1 245 866	48		
4 945 516	51	12 412 977	33	9 910 738	75	969 544	72	2 885 740	66	2 972 137	96	7 061 677	65	49 298 862	93		
4 967 074	26	12 471 957	96	9 936 076	95	976 532	80	2 886 605	18	2 976 573	68	7 096 667	60	49 458 005	32		
4 945 516	51	12 412 977	33	9 910 738	75	969 544	72	2 885 740	66	2 972 137	96	7 061 677	65	49 298 862	93		
21 557	75	58 980	63	25 338	20	6 988	08	864	52	4 435	72	34 989	95	159 142	39		

Compte des usines électriques de Brigue et d'Iselle pour l'année 1920.

Compte de 1919	Budget de 1920			Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
207 117	191 550	I. Fourniture d'énergie	205 057	84
107 330	114 700	1. Au service de la traction	110 766	50
37 286	36 350	2. A d'autres services (y compris les services auxiliaires et les entreprises accessoires)	46 000	25
62 501	40 500	3. A des tiers	48 291	09
106 830	50 180	II. Prestations (à d'autres services et à des tiers)	158 679	95
1 312	1 300	III. Recettes diverses (locations, fournitures d'eau, de matières, etc.)	1 402	32
315 259	243 030	Total des recettes	365 140	11
Dépenses.				
148 132	85 000	I. Personnel	189 309	70
121 747	66 800	1. Traitements	131 796	15
29 306	22 800	2. Salaires à la journée et à l'heure	54 410	05
15 530	7 800	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers	20 460	05
— 18 451	— 12 400	Dont à porter au débit des chapitres II et III	— 17 356	55
26 177	22 000	II. Entretien et remplacement de menus objets	46 647	88
9 757	10 000	1. Voies, bâtiments et installations fixes	12 252	58
16 420	12 000	2. Installations mécaniques et électriques, mobilier	34 395	30
40 660	21 550	III. Frais généraux divers	22 881	95
1 699	2 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	2 133	95
540	2 500	2. Matières de consommation pour les usines	649	30
20 524	6 550	3. Redevances d'eau (L'année 1919 renferme les rappels de 1917 et 1918)	7 525	75
—	—	4. Energie fournie par des tiers	—	—
10 333	3 000	5. Indemnités pour accidents et assurances	5 049	60
7 564	7 500	6. Divers	7 523	35
31 699	37 000	IV. Mises en réserve pour amortissements	31 805	45
4 987	5 000	1. Installations fixes	5 110	85
26 712	32 000	2. Installations mécaniques	26 694	60
67 006	72 000	V. Intérêts des capitaux	68 125	63
313 674	237 550	Total des dépenses	358 770	61
Clôture.				
315 259	243 030	Recettes	365 140	11
313 674	237 550	Dépenses	358 770	61
1 585	5 480	Produit net	6 369	50
		Produit net de l'année 1920	Fr. 6 369,50	
		Mises en réserve pour amortissements	31 805,45	
		Intérêts des capitaux	68 125,63	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation	Fr. 106 300,58	
<p>Il n'a pas encore été établi de compte d'exploitation spécial pour l'usine électrique de Ritom en 1920; la fourniture d'énergie au service de la traction du V^e arrondissement durant les mois d'octobre à décembre a été facturée directement au compte d'exploitation du V^e arrondissement et bonifiée au compte de construction de l'usine de Ritom.</p>				

Compte d'exploitation de l'entreprise d'éclairage public à Bitsch, année 1920.
(Entreprise accessoire de l'usine électrique à Brigue.)

Compte de 1919	Budget de 1920		Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr. Ct.
Recettes.			
1 086	1 100	I. Fourniture d'énergie	1 264 45
—	—	II. Prestations (entretien des conduites intérieures)	—
190	100	III. Recettes diverses (ventes de matières, etc.)	780 55
1 276	1 200		Total des recettes
			2 045 —
Dépenses.			
—	—	I. Personnel	—
—	—	1. Traitements	—
—	—	2. Salaires à la journée et à l'heure	—
—	—	3. Indemnités de voyages, uniformes et divers	—
196	200	II. Entretien et remplacement de menus objets	2 297 65
196	180	1. Bâtiments et installations fixes	1 492 80
—	20	2. Installations mécaniques et électriques, mobilier	804 85
326	300	III. Frais généraux divers	175 —
—	—	1. Fournitures de bureau, etc.	—
176	50	2. Matières de consommation	175 —
150	250	3. Energie fournie par l'usine	—
—	—	4. Energie fournie par des tiers	—
—	—	5. Indemnités pour accidents et assurances	—
—	—	6. Divers	—
364	360	IV. Amortissement du capital d'établissement (bonifié au compte de construction)	364 —
320	300	V. Intérêt du capital de construction	305 15
1 206	1 160		Total des dépenses
			3 141 80
Clôture.			
1 276	1 200	Recettes	2 045 —
1 206	1 160	Dépenses	3 141 80
70	40	Excédent des recettes	Excédent des dépenses
			1 096 80
Surcroit de dépenses en 1920 pour l'entretien des installations d'éclairage, y compris le remplacement de poteaux. Les prix pour la fourniture d'énergie sont fixés par convention avec la commune de Bitsch.			
Excédent des dépenses de 1920			
Intérêt du capital de construction			
Excédent des dépenses à la charge du compte de profits et pertes			
Fr. 1 096.80 " 305.15 Fr. 791.65			

Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1920.

Compte de 1919	Budget de 1920			Compte de 1920
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Recettes.				
100 894	60 000	I. Transport des voyageurs	139 262	48
199 634	200 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	440 784	66
6 241	4 500	1. Bagages	9 339	08
408	4 500	2. Animaux	3 947	03
192 985	191 000	3. Marchandises	427 498	55
2 600	2 500	III. Transports postaux	2 600	—
303 128	262 500	Total des recettes de transport		582 647 14
2 632	3 000	IV. Recettes diverses	3 602	35
305 760	265 500	Total des recettes d'exploitation		586 249 49
Dépenses.				
278 451	212 300	I. Frais de personnel (Plus fortes allocations de renchérissement en 1920)	342 885	07
31 171	20 000	A. Personnel d'administration	31 922	40
30 409	19 330	1. Traitements	31 404	30
762	670	2. Indemnités de voyages, uniformes et divers	518	10
247 280	192 300	B. Personnel des bateaux et des ports	310 962	67
171 950	110 100	1. Traitements	232 830	56
— 306	600	2. Salaires	15	80
11 625	8 700	3. Uniformes	8 184	06
36 255	39 100	4. Allocations supplémentaires	45 916	30
20	100	5. Indemnités pour service de nuit	35	20
15 116	15 200	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs	15 147	—
10 389	17 700	7. Part aux frais du service des bateaux affectés à la communauté, dépenses nettes	8 066	29
2 231	800	8. Indemnités de voyages et divers	767	46
385 759	510 050	II. Autres dépenses	470 032	28
223 767	345 400	1. Combustible, matières pour graissage et nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux	273 899	18
80 659	60 750	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement	111 341	80
6 491	8 400	3. Entretien des chantiers, des ports et des installations pour le service des bacs	4 177	62
68 576	80 800	4. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dé- penses pour renouvellement et réparations importantes	* 69 925	17
1 697	1 600	5. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire	2 501	93
1 045	1 000	6. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	951	40
5 951	4 800	7. Assurances, indemnités pour accidents et de transport	5 813	69
— 2 427	7 300	8. Divers	1 418	49
664 210	722 350	Total des dépenses		812 917 35
		* Amortissement en faveur du compte de construction Fr. 7 175.90 Pour réparations importantes " 73 875.45 Valeur du vieux matériel provenant du bateau „Zurich“ amorti " 11 126.18 Fr. 69 925.17		
Clôture.				
305 760	265 500	Recettes	586 249	49
664 210	722 350	Dépenses	812 917	35
358 450	456 850	Excédent des dépenses		226 667 86
		(Cet excédent des dépenses est débité au compte de profits et pertes.)		

Compte de capital
pour l'année
1920

Compte de capital

Compte de 1919	RECETTES.	Compte de 1920
Fr.		Fr. Ct.
32 618 605	Solde actif de l'année précédente	56 090 115 13
113 662 000	Versements de capitaux	132 900 800
100 000 000	Emission de l'emprunt C. F. F. de 1919	—
—	Emission de bons de caisse C. F. F. 5½ % de 1920	121 540 800
13 662 000	Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 %	11 360 000
12 262 060	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	4 107 685 66
11 443 307	a. Amortissement légal	2 834 168 69
261 977	b. Amortissement du coût d'installations disparues	233 227 37
556 776	c. Amortissement de frais d'emprunts	1 040 289 60
7 558 039	Produits de ventes et remboursements en 1920	6 342 407 80
108 792	I. Frais généraux	117 722 40
4 725 230	II. Etablissement de la voie et installations fixes	3 609 737 62
1 523 402	III. Matériel roulant	1 033 505 —
56 105	IV. Mobilier et ustensiles	20 673 52
1 059 174	V. Services auxiliaires	1 553 229 36
85 336	Entreprises accessoires	7 539 90
19 708 827	Report du compte des travaux en cours d'exécution sur compte de construction	48 295 457 34
682 156	I. Frais généraux	1 440 416 27
7 389 674	II. Etablissement de la voie et installations fixes	20 720 402 12
10 853 459	III. Matériel roulant	24 636 485 —
411 545	IV. Mobilier et ustensiles	650 160 78
371 993	V. Services auxiliaires	847 993 17
—	Solde passif à reporter	114 556 683 34
185 809 531		362 293 149 27

pour l'année 1920.

Compte de 1919	DÉPENSES.		Compte de 1920
Fr.	Fr.	Ct.	
8 635 502			85 203 448 63
Remboursement de capitaux			
	(Y compris la déduction de fr. 64 948 500, valeur nominale des titres du portefeuille du fonds de renouvellement; voir observation à page 122, dernier alinéa.)		
Emprunts du Central suisse:			
658 500	fr. 1 502 500.—		
185 000	» 858 000.—		
160 000	» 7 502 000.—		
160 000	» 5 677 000.—		
1 163 500			15 539 500
—			
—			
—			
—			
Emprunts du Nord-Est suisse:			
de 1880	fr. 297 000.—		
de 1894	» 3 162 000.—		
de 1895	» 2 019 000.—		
de 1897	» 8 939 500.—		
			14 417 500
Emprunts de l'Union suisse:			
du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 1 359 100.—		
du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 3 505 900.—		
			4 865 000
Emprunts du Jura-Simplon:			
Franco-Suisse	fr. 203 500.—		
Jougne-Eclépens	» 143 500.—		
Jura-Simplon 1894	» 22 546 500.—		
			22 893 500
Emprunt du Gothard 3^{1/2} % de 1895			9 633 000
Emprunts des C. F. F.:			
3 ^{1/2} % de 1899/1902	fr. 4 800 000.—		
3 % différé de 1903	» 1 655 000.—		
3 ^{1/2} % de 1910	» 600 000.—		
4 ^{1/2} % bons de caisse de 1917	» 10 686 000.—		
Amortissement Genève—La Plaine	» 113 948 63		
			17 854 948 63
6 314 502			
—			98 427 970 60
Prélèvements sur le compte „Capital amorti“			
Ensuite de la prolongation du délai de l'amortissement de 60 à 100 ans.			
21 501 529			102 925 782 58
94 763 903			73 287 322 59
6 566			6 239 20
4 811 916			2 442 385 67
261 977			233 227 37
4 549 939			2 209 158 30
56 090 115			
185 809 531			— —
			362 293 149 27
Justification suivant bilan au 31 décembre 1920.			
Valeurs et créances	fr. 236 948 994.73		
Solde passif du compte de profits et pertes	» 92 737 762.14		fr. 329 686 756.87
moins:			
Dettes courantes	fr. 352 072 189.85		
Fonds spéciaux	» 92 171 250.36		» 444 243 440.21
Montant égal au solde du compte de capital			fr. 114 556 683.34

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours des

Compte 1919		Compte 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Recettes.			
I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1919			
176 373 329	48	196 694 512	97
128 363 941	92	155 682 405	45
19 637 192	51	23 795 509	56
98 067 043	02	119 305 317	43
10 659 706	39	12 581 578	46
76 751 008	90	78 799 524	89
50 310 173	99	50 968 915	—
24 564 184	33	25 967 753	01
1 876 650	58	1 862 856	88
12 865 886	03	12 896 034	30
9 948 918	35	10 219 394	41
1 794 630	99	1 687 836	03
358 527	54	312 761	43
313 846	20	280 956	40
286 282	53	250 553	91
115 857	50	97 375	03
47 822	92	47 157	09
439 776	45	514 835	28
—	—	53 339	88
—	—	686 330	64
218 420 613	30	248 632 470	44
42 047 283	82	51 937 957	47
28 469 128	73	21 065 820	26
10 311 012	60	10 539 122	11
1 498 862	—	1 591 138	55
8 812 150	60	9 007 983	56
229 795	75	175 304	80
18 537	10	42 996	80
8 658	90	21 162	40
—	—	278	60
189	60	1 229	45
202 410	15	106 389	30
—	—	3 248	25
9 198 973	20	325 731	90
135 252	70	272 823	70
8 594 094	48	9 692 837	75
I. Recettes ordinaires		2 352 583	36
1. Cotisations annuelles (art. 39 a et d et art. 42 a)		1 500 000	—
a. Personnel des locomotives (y compris fr. 205.20 selon art. 57 et 58)		1 500 000	—
b. Autre personnel (y compris fr. 45 616.60 selon art. 57 et 58)		—	—
2. Versements complémentaires		317 828	51
a. Selon art. 1 ^{er} , alinéa 5		86 603	60
b. » » 12, » 2		28 340	75
c. » » 53		7 198	20
d. » » 55		41 193	28
e. » chiffre I (1) des dispositions transitoires du IV ^e supplément		1 182	55
f. Pour service militaire accompli en temps de guerre		125 474	63
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 39 b et art. 42 b)		244 761	84
4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c)		51 937 957	47
5. Intérêts (non compris fr. 432 595.60 reportés de l'exercice précédent, fr. 1 318.35 du T. T. B. incl., mais y compris fr. 377 520.95 pour prorata d'intérêts, fr. 155 743.75 pour gains sur les cours, ainsi que fr. 8 641.01 pour intérêts sur dépôts d'épargne et fr. 5 536.03 pour intérêts du Fonds selon art. 36)		92 441 018	80
II. Recettes extraordinaire		364 491 892	86
1. Versements spéciaux de l'administration			
a. Intérêts du déficit au 31 décembre 1919			
b. Amortissement du déficit au 31 décembre 1919			
2. Solde d'intérêts du déficit du 31 décembre 1919			
3. Assurance-invalidité et décès des ouvriers des C. F. F. (Indemnités de sortie)			
4. Valeur capitalisée de rentes d'accidents (art. 4)			
5. Amendes (art. 41 a)			
6. Produit des objets trouvés (art. 41 b)			
7. Dons, legs, etc. (art. 41 c)			
8. Versement de l'administration selon art. 36, chiffre 1 a et b du IV^e supplément			
9. Transmission de contributions selon art. 57/58 (chiffre 4 de la décision du conseil d'administration, du 16 juillet 1919, pensions de retraite)			
IV. Déficit au 31 décembre 1919 (incl. fr. 143 865.67 déficit T. T. B. au 31 décembre 1919)			
V. Perte de l'exercice de 1920 (déduction faite de fr. 321.32 de bénéfice sur les dépôts d'épargne selon art. 57 et 58)			
258 349 546	08		

fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. Exercice de 1920.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1920, la *réserves des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses) :

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 286 761 972.10	(fr. 239 663 499.22)
dont à déduire " " recettes "	<u>131 079 566.65</u>	(" 111 299 557.30)
la réserve des cotisations est ainsi de fr. 155 682 405.45		(fr. 128 363 941.92)

Ad I, 7. Voir page 146 du rapport de gestion de 1919.

Ad II, 1—4. Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total	
				Fr.
1. Cotisations annuelles :				
a. Personnel des locomotives, art. 39, litt. <i>a</i> et <i>d</i> , art. 42, litt. <i>a</i>	925 191.50	665 947.05	1 591 138.55	
b. Autre personnel, art. 39, litt. <i>a</i> et <i>d</i> , art. 42, litt. <i>a</i> . . .	5 246 087.25	3 761 896.31	9 007 983.56	
2. Restitutions :				
a. selon art. 1, al. 5	21 498.40	21 498.40	42 996.80	
b. " 12, " 2	—. —	21 162.40	21 162.40	
c. " 53	139.30	139.30	278.60	
d. " 55	—. —	1 229.45	1 229.45	
e. " chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément	59 733.45	46 655.85	106 389.30	
f. Pour service militaire accompli en temps de guerre . . .	—. —	3 248.25	3 248.25	
3. Facteurs mensuels d'augmentation	183 838.85	141 893.05	325 731.90	
4. Finances d'entrée	136 411.85	136 411.85	272 823.70	
	6 572 900.60	4 800 081.91	11 372 982.51	

Ad II, 5. Le bénéfice de cours de fr. 155 743.75 est dû au tirage au sort d'obligations et de l'augmentation de la cote.

Ad III, 3. Passage d'ouvriers dans la caisse de pensions des employés.

Ad III, 4. Concerne l'ancien art. 4 des statuts. Cas de responsabilité civile. Avec l'entrée en fonctions de la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents, l'ancien art. 4 a été remplacé par un nouvel art. 4 (III^e supplément des statuts). Cet article n'a pas encore donné lieu à des recettes.

Ad III, 7. Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 375.—, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 628.35 et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 179.20.

Compte de profits et pertes de la Caisse de pensions et de secours des

Compte 1919		Compte 1920	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.			
9 019 401	55	9 214 901	69
283 530	10	250 133	24
30 990	30	18 542	65
19 240	—	10 805	—
8 020	15	7 446	15
3 730	15	291	50
8 590 414	55	8 806 935	85
6 025 261	25	6 092 599	85
2 179 906	60	2 310 180	—
301 699	70	309 103	70
82 337	05	92 752	85
1 209	95	2 299	45
70 157	05	91 190	10
20 269	55	21 019	85
24 040	—	27 080	—
221 834	50	269 243	32
181 696	75	211 050	62
28 565	70	43 187	07
153 131	05	167 689	80
—	—	173	75
40 137	75	58 192	70
4 650	—	8 000	—
35 487	75	50 192	70
2 292	80	227	30
—	—	IV. Transmission de contributions Art. 57/58 des assurés pour pensions de retraite	286 266
6 303	65	59	
3 044	48	V. 1. Passé au Bodensee-Toggenbourg	—
1 141 084	95	2. » P. L. M.	—
3 704	30	VI. Intérêts passifs et pertes de cours	928 123
1 137 380	65	1. Intérêts passifs	113 646
—	—	2. Pertes de cours	496 648
9 444	35	3. Intérêts du déficit au 31 décembre 1919	317 828
9 444	35	VII. Dépenses extraordinaires	47 012
—	—	1. Cotisations non recouvrées	7 620
247 377 964	64	2. Transmission Fonds Art. 36 (IV^e supplément)	39 392
155 682 405	45	VIII. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1920	358 843 234
23 795 509	56	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	259 272 592
119 305 317	43	a. Personnel des locomotives	39 031 889
12 581 578	46	b. Autre personnel	201 069 880
78 799 524	89	c. Pour les assurés actifs ayant opté pour le G. B.	19 170 822
50 968 915	—	2. Réserve mathématique des pensions courantes	81 074 469
25 967 753	01	a. Aux invalides	51 694 604
1 862 856	88	b. » veuves	27 479 889
12 896 034	30	c. » orphelins	1 899 975
10 219 394	41	3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	12 996 172
1 687 836	03	a. Statuts C. F. F.	10 392 476
312 761	43	b. » G. B.	1 705 806
280 956	40	c. » J. S.	279 148
250 553	91	d. » S. C. B.	259 616
97 375	03	e. » N. O. B.	218 835
47 157	09	f. » V. S. B.	81 765
—	—	g. » J. N.	45 781
514 835	28	h. » T. T. B.	12 742
53 339	88	IX. Dépôts d'épargne des membres assurés selon art. 57 et 58	309 723
258 349 546	08	X. Fonds selon art. 36	93 160
			364 491 892
			86

fonctionnaires et employés à poste fixe des C.F.F. Exercice 1920.

Observations.

Dépenses.

Ad VI, 2. Diminution de la cote des valeurs.

Ad VII, 1. Des pertes de ce genre se produisent en cas de sortie ou de décès de l'assuré actif et lorsque des versements statutaires n'ont pas encore été payés intégralement.

Ad VIII, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1920 se décompose comme suit :

	Valeur <u>actuelle</u> des dépenses futures . . .	fr. 474 286 476.73
<i>dont à déduire</i>	" " " recettes "	" 215 013 884.43
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 259 272 592.30</u>

Analyse des bénéfices et des pertes de

l'exercice 1920 suivant leur origine.

Observations.

Ad I, 1, 2 et 4. Les entrées, les augmentations de traitement, en un mot les mutations donnent lieu à des bénéfices ou à des pertes lorsque l'âge de l'assuré, au moment de la mutation, est inférieur ou supérieur à l'âge moyen qui satisfait à la cotisation constante statutaire de 12 % du traitement. Cette proportion correspond à un âge moyen de 27 ans pour les entrées et de 35 ans pour les augmentations de traitements. Voir à la page 43 de ce rapport nos observations concernant le déficit résultant de la mise en compte de la totalité de l'allocation principale de renchérissement.

Ad I, 3. Les sorties ont donné lieu à un bénéfice parce que la valeur de l'assurance (réserve des cotisations) est, dans la règle, plus forte que le montant du remboursement de 100 % des cotisations de l'assuré.

Ad II, 1. Les effectifs de valeurs portant intérêt comportaient:

au 1 ^{er} janvier 1920	fr. 196 279 300
au 31 décembre 1920, après déduction de la quote d'amortissement de fr. 1 500 000, qui n'a été versée qu'à la fin de l'année	„ 208 203 900

On a ainsi un état moyen des valeurs de fr. 202 241 600

Les intérêts perçus, déduction faite des intérêts passifs et des pertes de cours, sont de „ 9 082 600

L'intérêt moyen de l'exercice de 1920 en pour-cent des effectifs de valeurs portant intérêt est ainsi de

$$100 \times \frac{9 082 600}{202 241 600} \% = 4.49 \%.$$

Ad II, 3. La cotisation ordinaire de 12 % étant exclusivement décomptée pour l'assurance-invalidité et décès, ces dépenses doivent être exclusivement couvertes par les C. F. F., pour autant qu'elles ne peuvent pas être compensées par diverses recettes telles qu'amendes et objets trouvés.

Ad III, B. Une perte est résultée de la sous-mortalité des invalides pensionnés; le nombre de ces derniers décédés a été inférieur à nos prévisions; d'autre part, cette sous-mortalité a produit un gain pour l'assurance des veuves et orphelins d'invalides (expectatives).

Bilan de la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés
à poste fixe des C. F. F. au 31 décembre 1920.

Bilan 1919				Bilan 1920	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
187 192 004	30	I. Valeurs		200 670 318	64
185 290 608	98	1. Titres et prêts hypothécaires		199 693 100	—
364 000	—	2. Immeubles		364 000	—
1 537 395	32	3. Caisse (crédit sur les chemins de fer fédéraux)		613 218	64
431 277	25	II. Intérêts créditeurs non échus		377 520	95
8 656 029	65	III. Autres créances (Facteurs d'augmentation du salaire de base non encore payés, chiffre II⁽²⁾ des dispositions transitoires du IV^e supplément)		8 656 071	60
51 789 091	80	IV. Déficits		144 378 976	27
42 018 938	77	1. Déficit au 31 décembre 1919		51 937 957	47
9 770 153	03	2. » 31 décembre 1920 (y compris déduction faite de fr. 321.32 de bénéfice sur les dépôts d'épargne selon art. 57 et 58)		92 441 018	80
248 068 403	—			354 082 887	46
Passif.					
247 377 964	64	I. Réserves mathématiques nécessaires		353 343 234	37
155 682 405	45	1. Réserves de cotisations des assurés actifs		259 272 592	30
23 795 509	56	a. Pour le personnel des locomotives (y compris fr. 124 945.49, valeur actuelle des indemnités de décès)		39 031 889	84
119 305 317	43	b. Pour le reste du personnel (y compris fr. 903 879.68, valeur actuelle des indemnités de décès)		201 069 880	35
12 581 578	46	c. Pour les assurés actifs ayant opté pour le G. B. (y compris fr. 76 205.89, valeur actuelle des indemnités de décès)		19 170 822	11
78 799 524	89	2. Réserves des pensions courantes		81 074 469	87
50 968 915	—	a. Aux invalides (y compris fr. 195 062.96, valeur actuelle des indemnités de décès pour invalides C. F. F. et G. B.)		51 694 604	45
25 967 753	01	b. Aux veuves		27 479 889	84
1 862 856	88	c. » orphelins		1 899 975	58
12 896 034	30	3. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)		12 996 172	20
10 219 394	41	a. Statuts C. F. F.		10 392 476	42
1 687 836	03	b. » G. B.		1 705 806	52
312 761	43	c. » J. S.		279 148	02
280 956	40	d. » S. C. B.		259 616	19
250 553	91	e. » N. O. B.		218 835	61
97 375	03	f. » V. S. B.		81 765	03
47 157	09	g. » J. N.		45 781	68
—	—	h. » T. T. B.		12 742	70
514 835	28	II. Dépôts d'épargne des membres assurés selon art. 57 et 58		309 723	35
53 339	88	III. Fonds selon art. 36		93 160	44
122 263	20	IV. Autre passif (cas d'assurance non encore liquidés)		336 769	30
248 068 403	—			354 082 887	46

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

		Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	%	Fr.
I. Obligations de chemins de fer.						
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902		20 000	—	57		11 400
4 % » » » » 1912/14		10 000	—	64		6 400
5 % » » » » 1918		15 000	—	89		13 350
4 % Rente suisse des Chemins de fer fédéraux de 1900		18 000	—	59		10 620
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux		159 130 000	—	100		159 130 000
4½ % Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907		28 000	—	50		14 000
3½ % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry de 1896		7 000	—	50		3 500
4¼ % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911		18 500	—	15		8 325
4 % Chemins de fer du prince héritier Rodolphe de 1894, M. 44 000 à fr. —. 09		3 960	—	59		2 336
4 % Chemin de fer du Vorarlberg de 1884, fl. 27 400 à fr. —. 03		822	—	45		369
4 % Dette d'Etat, or, du chemin de fer de l'impératrice Elisabeth, de 1890 fl. 40 000, à fr. 2.50		100 000	—	5		5 000
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901		65 000	—	44		28 600
3 % Northern Pacific G ¹ Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à fr. 6.50		130 000	—	55		71 500
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à fr. 6.50		195 000	—	40		78 000
4 % Southern Pacific R. R. C ^o 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à fr. 6.50		195 000	—	75		146 250
4 % Atlantic Coast Line 1 st Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à fr. 6.50		130 000	—	76		98 800
4 % Atlantic Coast Line R. R. C ^o Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à fr. 6.50		130 000	—	67		87 100
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à fr. 6.50		130 000	—	65		84 500
Total						159 800 051
						30
II. Fonds d'Etats.						
4½ % IV ^e Emprunt fédéral de mobilisation		5 000	—	100		5 000
5 % Canton de Zurich de 1915		505 000	—	94		474 700
3½ % » » St. Gall » 1903, Série XVII (remboursable 1923)		12 000	—	89		10 680
4¾ % » » » 1915 » XXX		50 000	—	93		46 500
4 % » » Berne » 1911		15 000	—	65		9 750
4 % » des Grisons » 1912		15 000	—	77		11 550
4 % » de Bâle-ville » 1910		20 000	—	86		17 200
4¼ % » » Lucerne » 1913		5 000	—	85		4 250
4¼ % » d'Argovie » 1912		10 000	—	80		8 000
3½ % » de Vaud » 1904		10 500	—	63		6 615
4¼ % » » » 1913		20 000	—	73		14 600
4 % » » Genève » 1912		4 000	—	61		2 440
3½ % » » Neuchâtel » 1894		7 000	—	55		3 850
3½ % » » » 1898		14 000	—	55		7 700
4 % » » » 1907		13 000	—	65		8 450
4¼ % » » » 1912		30 500	—	61		18 605
5½ % » » Soleure » 1920		150 000	—	95		112 500
3½ % Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1897 (remboursable 1922)		2 000	—	91		1 880
4 % » » » » » » » 1911		25 500	—	65		16 575
4 % Rente d'Autriche, or, de 1876, fl. 40 000 à fr. 2.50		100 000	—	2		2 000
4 % Rente hongroise de 1902, Cr. 496 100 à fr. 1.05		520 905	—	3		15 627
4 % Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à fr. 6.50		123 500	—	28		34 580
Total						863 052
						15

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

			Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée	
				Fr.	Ct.	%	Fr.
III. Obligations de villes et de communes.							
4 %	Ville de Zurich	de 1908 (remboursable 1923)	10 000	—	87		8 700
4 %	»	» 1911	40 000	—	73		29 200
4 1/4 %	»	» 1913	10 000	—	70		7 000
4 %	»	» 1901 (remboursable 1921)	11 000	—	97		10 670
3 1/2 %	»	» Biel	193 000	—	70		135 100
4 %	»	» 1910	33 000	—	50		16 500
4 %	»	» Berne	10 000	—	55		5 500
4 1/4 %	»	» Lausanne	40 500	—	66		26 730
4 1/2 %	»	» 1913	11 000	—	70		7 700
4 %	»	» Bellinzone	37 000	—	60		22 200
3 1/2 %	»	» Neuchâtel	1 090	—	50		500
3 1/2 %	»	» 1888	34 000	—	50		17 000
3 1/2 %	»	» 1893	105 000	—	48		50 400
3 1/2 %	»	» 1896	10 000	—	56		5 600
3 1/2 %	»	» 1905	23 000	—	48		11 040
4 %	»	» 1908	14 000	—	60		8 400
3 1/2 %	»	» Winterthour	9 000	—	51		4 590
4 %	Commune de La Chaux-de-Fonds	de 1887	11 000	—	60		6 600
3 1/2 %	»	» 1897	9 000	—	58		5 220
3 3/4 %	»	» 1892	27 000	—	45		12 150
4 %	»	» 1899	14 000	—	50		7 000
3 3/4 %	»	» 1905	10 000	—	51		5 100
4 %	»	» 1908	31 000	—	58		17 980
3 3/4 %	du Locle	de 1889	1 000	—	45		450
3,6 %	»	» 1894	1 000	—	51		510
3 1/2 %	»	» 1898	15 000	—	50		7 500
4 %	»	» 1899	14 000	—	51		7 140
4 %	»	» 1909	19 500	—	60		11 700
3,6 %	»	de Boudry	1 000	—	50		500
4 %	»	des Bayards	8 000	—	56		4 480
4 %	»	de Brot-Dessous de 1906	10 000	—	52		5 200
4 %	»	de Colombier	22 500	—	55		12 375
3 3/4 %	»	Cernier	6 500	—	60		3 900
3 3/4 %	»	» 1904	2 000	—	58		1 160
4 %	»	» 1906	11 000	—	55		6 050
4 %	»	» 1912	5 000	—	54		2 700
4 %	»	Couvet	14 500	—	70		10 150
3 1/2 %	»	Cressier	500	—	50		250
4 %	»	Coffrane	1 500	—	52		780
3 3/4 %	»	Cortaillod	500	—	60		300
4 %	»	» 1909	18 000	—	60		10 800
4 %	»	Coreclettes-Cormondrèche de 1901	1 000	—	53		530
4 %	»	» 1909	7 500	—	60		4 500
3 1/2 %	»	Dombresson	4 000	—	56		2 240
3 3/4 %	»	Fontaines	11 000	—	55		6 050
3 3/4 %	»	» 1902	8 000	—	53		4 240
							524 385
						A reporter	

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C. F. F. au 31 déc. 1920.

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1920.

	Report	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée		
		Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
3 ³ / ₄ % Preussische Bodenkredit-Aktienbank, M. 100 000 à fr. 0.09		9 000	—	85	7 650	—
3 % Crédit foncier de France de 1879 (foncières) Fr. 2000.— à Fr. 0.39		780	—	88	686	40
3 % » » » » 1906 (communales) Fr. 7000.— à Fr. 0.39		2 730	—	59	1 610	70
5 % Caisse d'épargne centrale de Milan de 1868/1883 L. 500.— à Fr. 0.22		110	—	100	110	—
	Total				2 383 657	60
V. Obligations diverses.						
3 ³ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895		51 000	—	77	39 270	—
3 ³ / ₄ % Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897		116 000	—	68	78 880	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904		16 000	—	78	12 480	—
5 % Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne, de 1914		350 000	—	88	308 000	—
3 ³ / ₄ % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904		5 250	—	65	3 412	50
4 % » » » Faido, de 1890		7 500	—	65	4 875	—
4 ¹ / ₂ % Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909		15 000	—	75	11 250	—
5 % Fabrique suisse de locomotives et de machines Winterthour 1913		20 000	—	99	19 800	—
4 ¹ / ₂ % Société pour l'industrie électrique, Bâle, de 1912		213 000	—	30	63 900	—
4 ¹ / ₂ % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901		35 000	—	35	12 250	—
4 % privilégiées du Lloyd autrichien, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.20 = L. 90,000.— à fr. 0.225		20 250	—	—	20 250	—
Cédules hyp. 4 ¹ / ₂ % sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O		80 000	—	45	36 000	—
6 % Bons de rente compagnia Hispano-American de Electricidad, Madrid Pes. 87,500 à 88.		77 000	—	50	38 500	—
4 ¹ / ₂ % Usine d'électricité, Strasbourg, de 1901, Mk. 59 000 à frs. fr. 1.25 = frs. fr. 73,750 à fr. 0.39		28 762	50	56	16 107	—
4 % Vereinigte Königs- & Laurahütte de 1904, Mk. 90 000 à fr. 0.09.		8 100	—	90	7 290	—
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878		10	—	Fr. 15.—	15	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi		1 700	—	pro memoria	1	—
	Total				672 280	50
VI. Prêts hypothécaires.						
4 % 1 prêt (station de repos Grubisbalm)					33 500	—
4 ¹ / ₄ % 34 prêts, dont 30 à des coopératives immob. du personnel des chemins de fer					4 800 086	60
4 ¹ / ₂ % 421 prêts, » 408 » employés					6 770 716	65
4 ³ / ₄ % 6 prêts, » 3 » »					166 564	15
5 % 382 prêts, » 336 » »					12 470 865	95
5 ¹ / ₄ % 62 prêts					1 469 613	85
5 ¹ / ₂ % 88 prêts					9 105 000	—
6 % 3 prêts					344 000	—
	Total				35 160 347	20
Récapitulation.						
I. Obligations de chemins de fer					159 800 051	30
II. Fonds d'Etats					863 052	15
III. Obligations de villes et de communes					813 711	25
IV. Obligations de banques					2 383 657	60
V. Obligations diverses					672 280	50
VI. Prêts hypothécaires					35 160 347	20
	Total				199 693 100	—

Comptes de la caisse des malades et de secours pour les ouvriers

Comptes de profits et pertes de la caisse

Compte de 1919		Recettes.		Compte de 1920	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Assurance-maladie :					
14 769	22	I. Assurance, classe a		17 416	97
11 576	15	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)		13 526	62
2 071	85	2. Contributions:		2 754	75
559	55	Des membres		558	20
73	65	3. Subside fédéral		19	50
4	—	4. " " pour femmes		21	—
484	02	5. Amendes disciplinaires		536	90
3 487	48	6. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)		7 191	51
329	40	II. Assurance, classe b		1 207	68
2 660	30	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)		5 570	70
477	05	2. Contributions:		360	25
—	—	Des membres		5	—
20	73	3. Subside fédéral		47	88
1 129 361	15	4. Amendes disciplinaires			
99 151	29	5. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)			
745 761	55	III. Assurance, classe c		1 375 872	59
559 315	80	1. Report de l'exercice précédent (Fonds spécial)		93 769	88
186 445	75	2. Contributions		903 157	90
48 963	40	a. Des membres		677 368	40
—	—	b. De l'administration		225 789	50
2 686	35	3. Subside fédéral		49 081	55
5 589	—	4. " " pour suppléments de montagne		240	—
403	50	5. " " pour femmes		668	50
562	40	6. Subvention du canton de St-Gall		—	—
1 443	55	7. " " " " Fribourg		648	—
50	05	8. Intérêts, 4 % du subside fédéral et des subventions des cantons		184	16
3 812	09	9. Amendes disciplinaires		2 198	75
220 937	97	10. Dons, legs, etc.		540	10
1 830 400	27	11. Intérêts, 4 %		3 659	91
1 032 291	48	12. Couverture du déficit par l'administration, art. 40, 4 ^e alinéa		321 723	84
758 325	05	Assurance-invalidité et décès		1 852 879	59
224 175	—	1. Report de l'exercice précédent (Réserve)		949 312	84
534 150	05	2. Cotisations		861 592	05
38 541	56	a. Des membres		253 032	20
501	—	b. De l'administration		608 559	85
741	18	3. Intérêts (non compris fr. 7 762.25 reportés de l'exercice précédent, mais y compris fr. 7 662.45 pour prorata d'intérêts)		40 601	35
2 978 018	12	4. Gains de cours		1 300	—
		5. Versements complémentaires		73	35
				3 253 360	66

Ad I, 2. La contribution est de fr. 1.50 par mois.

Ad I, 3. Ce subside fédéral se décompose en un solde pour 1919 de fr. 57.— et en une avance pour 1920 de fr. 501.20.

Ad II, 2. La contribution est de fr. 1.25 par mois.

Ad II, 3. Ce subside fédéral se décompose en un solde pour 1919 de fr. 36.80 et en une avance pour 1920 de fr. 323.45.

Ad III, 3. Ce subside fédéral se décompose en un solde pour 1919 de fr. 5 013.20 et en une avance pour 1920 de fr. 44 068.35.

Ad III, 9 et 10. Ces montants ont été attribués, conformément aux statuts, au fonds spécial pour secours extraordinaires.

Ad III, 11. Le fonds spécial porte intérêts au 4% à charge du compte d'exploitation.

Ad Assurance-invalidité et décès, 3. Les intérêts du fonds de réserve ont de nouveau été attribués à ce fonds.

" " " " " 4. Les gains sur le cours de fr. 1300.— résultent du tirage au sort des obligations et de l'élévation du cours.

des malades et de secours pour les ouvriers, année 1920.

Compte de 1919		Dépenses.	Compte de 1920		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
		Assurance-maladie :			
14 769	22	I. Assurance, classe a			
621	55	1. Frais de médecin		1 829	75
462	05	2. Frais de pharmacie		783	85
159	—	3. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		540	10
13 526	62	4. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		14 263	27
3 487	48	II. Assurance, classe b		7 191	51
2 279	80	1. Indemnité de chômage		5 061	90
1 207	68	2. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		2 129	61
		...			
1 129 361	15	III. Assurance, classe c.		1 375 872	59
683 429	15	1. Indemnité de chômage		811 460	65
173 365	25	2. Frais de médecin		253 600	75
90 312	47	3. Frais de pharmacie		115 768	85
6 715	35	4. Autres moyens curatifs		8 716	10
44 446	45	5. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		54 361	65
6 442	50	6. Secours à des convalescents		6 115	95
820	—	7. Indemnités d'allaitement		780	—
10 941	—	8. Frais funéraires		13 980	—
2 000	—	9. Secours pour frais d'accouchement		1 925	—
6 432	—	10. Intérêts passifs (provenant de l'excédent des dépenses de l'assurance-maladie)		8 995	—
10 687	10	11. Secours à des membres actifs nécessiteux		10 475	65
93 769	88	12. Report à compte nouveau (Fonds spécial)		89 692	99
1 830 400	27	Assurance-invalidité et décès		1 852 879	59
6 946	70	1. Indemnités à forfait aux invalides		8 476	70
84 449	55	2. » » » aux veuves		127 236	—
41 883	35	3. » » » aux orphelins		70 207	45
625 045	45	4. Pensions d'invalides		655 671	90
451	05	5. Intérêts passifs		4 804	60
71 520	—	6. Pertes de cours		76 465	—
7 964	95	7. Rachats, art. 4, 7 et 42 (J. S.)		11 514	—
42 321	50	8. Attribution à la caisse de pensions des fonctionnaires, art. 6		81 448	90
504	88	9. Passé au P. L. M.		—	—
949 312	84	10. Report à compte nouveau (Réserve)		817 055	04
2 978 018	12			3 253 360	66

Ad Assurance-invalidité et décès, 6. Moins-value des valeurs.

Compte de profits et pertes de l'assurance-maladie, classe c, par unités administratives.

Statistique du compte de profits et pertes de 1919, établie par unités administratives.

Caisses	Nombre d'assurés en observation pendant toute l'année	1919						
		Nombre des jours de maladie	Indemnités pour perte de salaire	Frais de guérison	Total des indemnités pour perte de salaire et pour frais de guérison			
I. Caisses des malades des ateliers.			Fr.	Fr.	Fr.			
1. Yverdon	491	6 522	28 002.50	14 340.05	42 342.55			
2. Fribourg	127.5	2 536.5	10 402.50	7 243.10	17 645.60			
3. Bienne	410.5	5 489.5	25 772.95	12 743.35	38 516.30			
4. Olten	801	14 133	64 511.75	18 914.40	83 426.15			
5. Zurich (Altstetten)	686.5	11 832	54 466.70	22 319.15	76 785.85			
6. Romanshorn	65.5	917	4 341.40	2 266.55	6 607.95			
7. Rorschach	274	3 137	13 615.95	6 610.95	20 226.90			
8. Coire	241	3 956	16 731.85	8 452.30	25 184.15			
9. Bellinzona	508.5	10 105	44 078.90	24 267.40	68 346.30			
II. Caisses des malades des arrondissements.	3 605.5	58 628	261 924.50	117 157.25	379 081.75			
1. Lausanne	823.5	12 032	32 456.90	23 977.25	56 434.15			
2. Bâle	1186	21 427	80 123.05	34 166.60	114 289.65			
3. Zurich	962	18 480	63 606.05	28 313.95	91 920. —			
4. St-Gall	614	7 577	27 497. —	12 524.45	40 021.45			
5. Lucerne	1 034.5	19 359	70 581.05	33 758.55	104 339.60			
	4 620	78 875	274 264.05	132 740.80	407 004.85			
		Moyenne par assuré			Moyenne par jour de maladie			
Caisses	Jours de maladie	Indemnités pour perte de salaire	Frais de guérison	Indemnités pour perte de salaire et pour frais de guérison	Indemnités pour perte de salaire	Frais de guérison	Total des indemnités pour perte de salaire et pour frais de guérison	
I. Caisses des malades des ateliers.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1. Yverdon	13.28	57.03	29.21	86.24	4.29	2.20	6.49	
2. Fribourg	19.89	81.59	56.81	138.40	4.10	2.86	6.96	
3. Bienne	13.37	62.78	31.04	93.82	4.70	2.32	7.02	
4. Olten	17.64	80.54	23.61	104.15	4.56	1.34	5.90	
5. Zurich (Altstetten)	17.24	79.34	32.51	111.85	4.60	1.89	6.49	
6. Romanshorn	14.00	66.28	34.60	100.88	4.74	2.47	7.21	
7. Rorschach	11.45	49.69	24.13	73.82	4.34	2.11	6.45	
8. Coire	16.41	69.43	35.07	104.50	4.23	2.14	6.37	
9. Bellinzona	19.87	86.68	47.72	134.40	4.36	2.40	6.76	
	Moyenne	16.26	72.65	32.49	105.14	4.47	2.00	6.47
II. Caisses des malades des arrondissements.								
1. Lausanne	14.61	39.41	29.12	68.53	2.70	1.99	4.69	
2. Bâle	18.07	67.56	28.81	96.37	3.74	1.59	5.33	
3. Zurich	19.21	66.12	29.43	95.55	3.44	1.53	4.97	
4. St-Gall	12.34	44.78	20.40	65.18	3.63	1.65	5.28	
5. Lucerne	18.71	68.23	32.63	100.86	3.65	1.74	5.39	
	Moyenne	17.07	59.36	28.73	88.09	3.48	1.68	5.16

Récapitulation du nombre des jours de maladie effectifs et présumés pendant l'exercice de 1919.

Caisse	Nombre des jours de maladie		Nombre des jours effectifs de maladie en % du nombre des jours présumés
	Effectifs	Présumés	
I. Caisse des malades des ateliers.			
1. Yverdon	6 522	6 507.05	100.23
2. Fribourg	2 536.5	1 697.49	149.43
3. Biel	5 489.5	5 411.14	101.45
4. Olten	14 133	10 199.02	138.57
5. Zurich (Altstetten)	11 832	9 375.82	126.20
6. Romanshorn	917	962.31	95.29
7. Rorschach	3 137	3 595.75	87.24
8. Coire	3 956	3 216.37	123.00
9. Bellinzona	10 105	6 457.07	156.50
Moyenne		58 628	47 422.02
Moyenne			123.63
II. Caisse des malades des arrondissements.			
1. Lausanne	12 032	11 167.41	107.74
2. Bâle	21 427	16 571.28	129.30
3. Zurich	18 480	13 843.66	133.49
4. St-Gall	7 577	8 614.71	87.95
5. Lucerne	19 359	14 735.24	131.38
Moyenne		78 875	64 932.30
Moyenne			121.47

Observation: Les chiffres du nombre de jours présumés de maladie, déterminés par groupes d'âge, sont calculés sur la base de la courbe de morbidité (établie par le Dr Dumas) de la caisse des malades du personnel des entreprises de transport suisses.

Bilans de la caisse des malades et de secours des ouvriers au 31 décembre 1920.

Compte de 1919				Compte de 1920	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Caisse des malades.					
Actif.					
108 504	18	Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)		106 085	87
Passif.					
Réserves :					
13 526	62	1. Assurance, classe a		14 263	27
1 207	68	2. " " b		2 129	61
93 769	88	3. " " c		89 692	99
108 504	18			106 085	87
Assurance-invalidité et décès.					
Actif.					
942 138	54	1. Valeurs		809 808	19
686 131	—	1. Titres et prêts hypothécaires		587 466	—
256 007	54	2. Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)		222 342	19
7 762	25	2. Intérêts créditeurs non échus		7 662	45
949 900	79			817 470	64
Passif.					
587	95	1. Divers		415	60
949 312	84	2. Réserve		817 055	04
949 900	79			817 470	64

Etat des valeurs appartenant à la caisse des malades et de secours pour les ouvriers au 31 décembre 1920.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Fonds d'Etats.					
3 %/o Confédération Suisse de 1897	1 000	—	65	650	—
4 %/o Canton de Genève de 1899	4 500	—	65	2 925	—
5 %/o » de Zurich de 1915	15 000	—	94	14 100	—
3 1/2 %/o » du Tessin de 1893 (cons.)	5 000	—	50	2 500	—
3 3/4 %/o » de Lucerne de 1890	1 000	—	89	890	—
			Total		21 065 —
II. Obligations de villes.					
3 1/2 %/o Ville de Bienne de 1886	39 000	—	70	27 300	—
3 1/2 %/o » de Lucerne de 1889	15 000	—	90	13 500	—
			Total		40 800 —
III. Obligations de banques.					
4 %/o Caisse hypothécaire du canton de Fribourg de 1900, Série L	68 000	—	60	40 800	—
3 1/2 %/o Crédit foncier vaudois de 1889, Série A (remboursable 1927)	50 000	—	87	43 500	—
3 3/4 %/o » » » 1899, » C	489 000	—	61	298 290	—
4 %/o » » » 1907, » G	227 000	—	63	143 010	—
			Total		525 600 —
IV. Obligations diverses.					
Parts de propriété de l'asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi	1 200	—	pro memoria	1	—
Récapitulation.					
I. Fonds d'Etats					21 065 —
II. Obligations de villes					40 800 —
III. Obligations de banques					525 600 —
IV. Obligations diverses					1 —
			Total		587 466 —

Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse pour l'année 1920.

		Fr.	Ct.	
1. Solde du compte de l'année 1919		26 560	95	
2. Intérêts		1 231	50	
3. Gains de cours sur titres		280	—	
	Total	28 072	45	
Dépenses.				
1. Secours à divers		2 484	20	
2. Pertes de cours (moins-value sur titres)		1 160	—	
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1921		24 428	25	
	Total	28 072	45	
Etat de fortune.				
Valeurs:				
Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen, de 1906 (rembours. en 1926)		18 000	—	
> 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois, Série C de 1899		4 000	—	
Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux				
	Total			
	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée	
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
18 000	—	82	14 760	—
4 000	—	61	2 440	—
			17 200	—
			7 228	25
			24 428	25

Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G. B., pour l'année 1920.

		Fr.	Ct.	
1. Solde du compte de l'année 1919		153 729	60	
2. Intérêts et gains de cours (Fr. 980.— plus-value sur titres)		7 880	15	
	Total	161 609	75	
Dépenses.				
1. Gratifications		—	—	
2. Intérêts et pertes de cours (Fr. 16 135.— moins-value sur titres)		16 135	—	
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1921		145 474	75	
	Total	161 609	75	
Etat de fortune.				
1. Valeurs:				
Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen de 1906 (rembours. en 1926)		25 000	—	
Obligations 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois, Série C de 1899		84 000	—	
Obligations 4 % Crédit foncier vaudois, Série G de 1907		65 500	—	
2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux				
3. Intérêts non échus à percevoir				
	Total			
	Valeur nominale	Cours	Valeur comptabilisée	
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
25 000	—	82	20 500	—
84 000	—	61	51 240	—
65 500	—	63	41 265	—
			113 005	—
			30 707	70
			1 762	05
			145 474	75

Index des comptes.

	Page
Comptes de construction:	
Spécification par rubriques des dépenses portées sur compte de construction en 1920	48—49
Situation du compte de construction à fin 1920.	50
Spécification par objets des dépenses portées sur compte de construction en 1920	51—66
Spécification des travaux en cours d'exécution	67—78
Comparaison des dépenses de construction de 1920 avec le budget	79
Compte d'exploitation	80—93
Observations relatives au compte d'exploitation	94—102
Compte de profits et pertes	104—105
Observations relatives au compte de profits et pertes	106—109
Dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal	110
Dépenses amorties depuis le rachat	112—113
Bilan au 31 décembre 1920	114—115
Observations relatives au bilan	116—119
Inventaire du portefeuille de fonds publics	120
Comptes des fonds spéciaux, des services auxiliaires et des entreprises accessoires:	
Fonds de renouvellement	121—122
Autres fonds spéciaux	123
Administration des imprimés	124
Administration du matériel de la voie	125
Economats	126—127
Ateliers	128—131
Usines électriques de Brigue et d'Iselle	132
Entreprise de l'éclairage public à Bitsch	133
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	134
Compte de capital	136—137
Caisses de pensions, de secours et des malades:	
Caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés	138—148
Caisse des malades et de secours des ouvriers	150—156
Fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse	157
Fonds destiné à récompenser les actes éminents du personnel de l'ancienne compagnie du St. Gotthard	157

